

## Mini-Schlitten DGSL

**FESTO**



Festo Kernprogramm  
Deckt 80% ihrer Automatisierungsaufgaben ab

Weltweit:

Immer lagerhaltig

Stark:

Festo Qualität zum attraktiven Preis

Einfach:

Erleichterte Beschaffung und Lagerhaltung



In 24 h versandbereit ab Festo Werk  
Weltweit in 13 Service Centern auf Lager  
Mehr als 2200 Produkte



In höchstens 5 Tagen versandbereit ab Festo Werk  
Weltweit in 4 Service Centern für Sie montiert  
Bis zu  $6 \times 10^{12}$  Varianten pro Produktfamilie

Schauen Sie  
nach dem  
Stern!

# Mini-Schlitten DGSL

Merkmale

FESTO

## Allgemeines

- Doppeltwirkende Antriebe
- Vielfältige Adaptionenmöglichkeiten
- Systemprodukt für die Handhabungs- und Montagetechnik
- Hohe Flexibilität durch vielseitige Befestigungs- und Montagemöglichkeiten an:
- Antriebsgrundkörper, Schlitten, Jochplatte

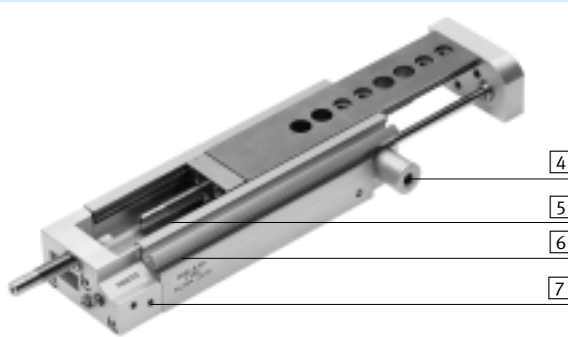
## Technik im Detail



### 1 Dämpfung



- Wahlweise fünf Dämpfungsarten:
  - Elastische Dämpfung ohne metallische Endlage (P)
  - Elastische Dämpfung ohne metallische Endlage, kurze Ausführung (E)
  - Elastische Dämpfung mit metallischer Endlage (P1)
  - Stoßdämpfer (Y3)
  - Stoßdämpfer mit Reduzierhülse (Y11)
- Alternativ:
  - Ohne Dämpfung (N)



### 2 Abdeckung

→ Seite 47



- Die Abdeckung verhindert, dass Fremtteile oder Schmutz in die Führung gelangen können
- Die Abdeckung gibt es in verschiedenen Längen und kann kundenseitig beliebig gekürzt werden

### 3 Grobeinstellung des Hubs

→ Seite 10



- Der Endanschlag der vorderen Endlage kann mechanisch versetzt werden, z. B. zur Hubverkürzung

### 4 Feststelleinheit

→ Seite 40



- Mechanische Klemmung, zur Fixierung des Führungsschlittens an beliebiger Position, reibschlüssig (C)

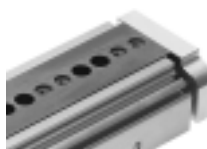
### 4 Endlagenverriegelung

→ Seite 40



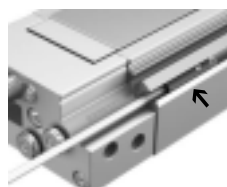
- Mechanische Verriegelung bei Erreichen der Endlage, zur Fixierung des Führungsschlittens in drucklosem, eingefahrenem Zustand, formschlüssig (E3)

### 5 Innovative Führungseinheit



- Breite Wälzschiene, dadurch sehr hohe Steifigkeit
- Hohe Belastbarkeit
- Hohe Präzision
- Gehäuse und Stahlschlitten bilden eine Führung, keine Toleranzadditionen

### 6 Positionserkennung



- Näherungsschalter integrierbar, dadurch kein Überstand
- Zwei Nuten zur Befestigung
- Von der Seite und von oben gut sichtbar

### 7 Druckluftanschlüsse



- Wahlweise an zwei Seiten:
  - stirnseitig
  - seitlich

# Mini-Schlitten DGSL

Systembeispiel

FESTO

## Technik im Detail

Zwischenpositionsmodul

→ Seite 48

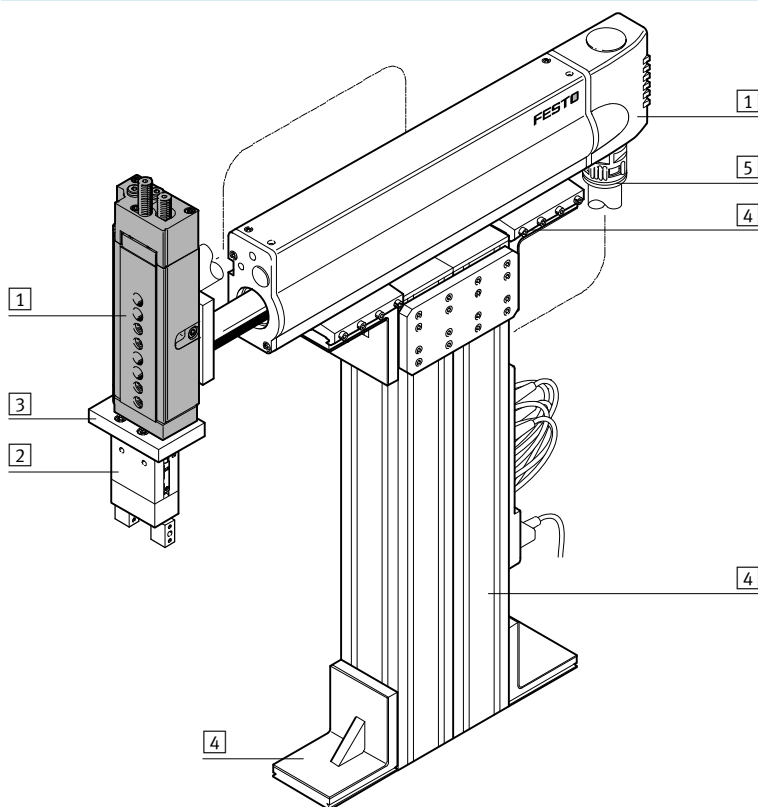


Das Zwischenpositionsmodul ermöglicht eine zusätzlich einstellbare Position innerhalb des Hubbereiches.

- 1 Stoßdämpferhalter
- 2 Zwischenpositionsmodul

- Durch symmetrischen Aufbau kann, je nach Montage, die Zwischenposition beim Aus- oder Einfahren angefahren werden
- Aus der Endlage durchfahrbar
- Aus Zwischenposition direkt weiterfahrbar
- Einfach montierbar
- Abfrage der Stellung des Anschlaghebels möglich

## Systemprodukt für die Handhabungs- und Montagetechnik



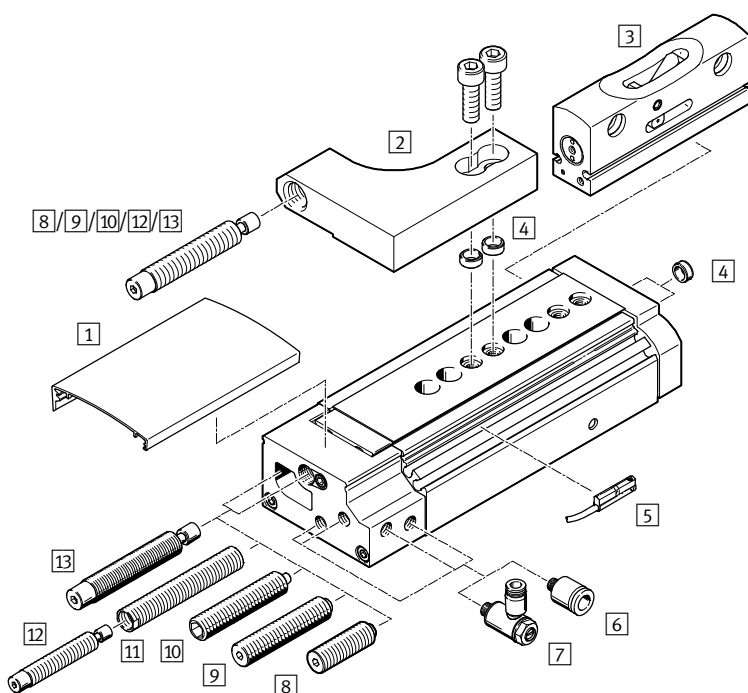
## Systemelemente und Zubehör

|                         | Beschreibung                                                                        | → Seite/Internet     |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1 Antriebe              | vielfältige Kombinationsmöglichkeiten innerhalb der Handhabungs- und Montagetechnik | antrieb              |
| 2 Greifer               | vielfältige Variationsmöglichkeiten innerhalb der Handhabungs- und Montagetechnik   | greifer              |
| 3 Adapter               | für Verbindungen Antrieb/Antrieb                                                    | 54                   |
|                         | für Verbindungen Antrieb/Greifer                                                    | greifer              |
| 4 Basiselemente         | Profile und Profilverbindungen sowie Verbindungen Profil/Antrieb                    | basiselement         |
| 5 Installationselemente | zur übersichtlichen und sicheren Führung von elektrischen Kabeln und Schläuchen     | installationselement |
| – Achsen                | vielfältige Kombinationsmöglichkeiten innerhalb der Handhabungs- und Montagetechnik | achse                |
| – Motoren               | Servo- und Schrittmotoren, mit oder ohne Getriebe                                   | motor                |

# Mini-Schlitten DGSL

Peripherieübersicht

FESTO



Hinweis

Der Betrieb ohne Dämpfungselemente ist nicht zulässig.

| Zubehör |                               | Beschreibung                                                                                                                                                                                      | → Seite/Internet |
|---------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1       | Abdeckung DADS                | <ul style="list-style-type: none"> <li>zum Schutz, damit keine Fremdteile oder Schmutz in die Führung gelangen können</li> <li>die Abdeckung kann kundenseitig beliebig gekürzt werden</li> </ul> | 47               |
| 2       | Stoßdämpferhalter DADP        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Befestigung für den Stoßdämpfer</li> <li>zur Positionierung und Dämpfung der Zwischenposition</li> </ul>                                                   | 50               |
| 3       | Zwischenpositionsmodul DADM   | mit Anschlaghebel für die Zwischenposition                                                                                                                                                        | 48               |
| 4       | Zentrierhülse ZBH             | zur Zentrierung von Lasten und Anbauteilen (Zentrierhülsen sind im Lieferumfang des Mini-Schlittens enthalten)                                                                                    | 52               |
| 5       | Näherungsschalter SME/SMT-10  | zur Positionserkennung. In Sensornut integrierbar, dadurch kein Überstand                                                                                                                         | 53               |
| 6       | Steckverschraubung QSM        | zum Anschluss von außertolerierten Druckluftschläuchen                                                                                                                                            | 52               |
| 7       | Drossel-Rückschlagventil GRLA | zur Geschwindigkeitsregulierung                                                                                                                                                                   | 52               |
| 8       | Dämpfung E                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>elastischer Anschlag für mittlere Massen bei mittlerer Geschwindigkeit</li> <li>(kurze Ausführung)</li> </ul>                                              | 51               |
| 9       | Dämpfung P                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>elastischer Anschlag für mittlere Massen bei mittlerer Geschwindigkeit</li> <li>(Standardausführung)</li> </ul>                                            | 51               |
| 10      | Dämpfung mit Anschlag P1      | präziser, metallischer Anschlag für kleine Massen bei geringer Geschwindigkeit                                                                                                                    | 51               |
| 11      | Reduzierhülse DAYH            | zum Einbau eines kleineren Stoßdämpfers. Für Applikationen, bei denen die Dämpfungsenergie zwischen der Dämpfung Y3 und P1 liegt                                                                  | 51               |
| 12      | Stoßdämpfer DYSW              | → Seite 12 (Stoßdämpferauswahl)                                                                                                                                                                   | 51               |
| 13      | Dämpfung mit Stoßdämpfer Y3   | für große Massen und hohe Geschwindigkeit, legt sich nach der Dämpfung präzise, metallisch an                                                                                                     | 51               |

# Mini-Schlitten DGSL

Typenschlüssel

FESTO

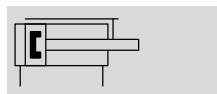
|                             |                                                                            |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------|---|----|---|-----|---|--|----|---|----|---|
|                             |                                                                            | DGSL | – | 10 | – | 100 | – |  | E3 | – | Y3 | A |
| <b>Typ</b>                  |                                                                            |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| Doppeltwirkend              |                                                                            |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| DGSL                        | Mini-Schlitten                                                             |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| <b>Baugröße</b>             |                                                                            |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| <b>Hub [mm]</b>             |                                                                            |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| <b>Feststelleinheit</b>     |                                                                            |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| C                           | angebaut                                                                   |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| <b>Endlagenverriegelung</b> |                                                                            |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| E3                          | bei eingefahrener Kolbenstange                                             |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| <b>Dämpfung</b>             |                                                                            |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| P                           | elastische Dämpfung ohne metallische Endlage, beidseitig                   |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| P1                          | elastische Dämpfung mit metallischer Endlage, beidseitig                   |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| Y3                          | progressive Stoßdämpfer, beidseitig                                        |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| E                           | elastische Dämpfung ohne metallische Endlage, beidseitig, kurze Ausführung |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| Y11                         | progressive Stoßdämpfer mit Reduzierhülse, beidseitig                      |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| N                           | keine Dämpfung                                                             |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| <b>Positionserkennung</b>   |                                                                            |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |
| A                           | für Näherungsschalter                                                      |      |   |    |   |     |   |  |    |   |    |   |

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

Funktion



Verschleißteilsätze

→ Seite 45



- - Baugröße  
4 ... 25

- - Hublänge  
10 ... 200 mm

| Allgemeine Technische Daten |       |                                                                            |       |   |                                                       |    |    |      |    |
|-----------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------|-------|---|-------------------------------------------------------|----|----|------|----|
| Baugröße                    |       | 4                                                                          | 6     | 8 | 10                                                    | 12 | 16 | 20   | 25 |
| Pneumatischer Anschluss     |       | M3                                                                         |       |   | M5                                                    |    |    | G1/8 |    |
| Konstruktiver Aufbau        |       | Joch-Kinematik                                                             |       |   |                                                       |    |    |      |    |
| Führung                     |       | Kugel-Käfig-Führung                                                        |       |   |                                                       |    |    |      |    |
| Befestigungsart             |       | mit Durchgangsbohrung                                                      |       |   |                                                       |    |    |      |    |
|                             |       | mit Innengewinde                                                           |       |   |                                                       |    |    |      |    |
| Dämpfung                    | P     | elastische Dämpfung ohne metallische Endlage, beidseitig                   |       |   |                                                       |    |    |      |    |
|                             | E     | elastische Dämpfung ohne metallische Endlage, beidseitig, kurze Ausführung |       |   |                                                       |    |    |      |    |
|                             | P1    | elastische Dämpfung mit metallischer Endlage, beidseitig, einstellbar      |       |   |                                                       |    |    |      |    |
|                             | Y3    | –                                                                          |       |   | progressive Stoßdämpfer, beidseitig                   |    |    |      |    |
|                             | Y11   | –                                                                          |       |   | progressive Stoßdämpfer mit Reduzierhülse, beidseitig |    |    |      |    |
|                             | N     | keine Dämpfung                                                             |       |   |                                                       |    |    |      |    |
| Positionserkennung          |       | für Näherungsschalter                                                      |       |   |                                                       |    |    |      |    |
| Einbaulage                  |       | beliebig                                                                   |       |   |                                                       |    |    |      |    |
| Max. Ausfahrgeschwindigkeit | [m/s] | 0,5                                                                        |       |   | 0,8                                                   |    |    |      |    |
| Max. Einfahrgeschwindigkeit | [m/s] | 0,5                                                                        |       |   | 0,8                                                   |    |    |      |    |
| Wiederholgenauigkeit        | P1/Y3 | [mm]                                                                       | ±0,01 |   |                                                       |    |    |      |    |
|                             | P     | [mm]                                                                       | 0,3   |   |                                                       |    |    |      |    |

| Betriebs- und Umweltbedingungen        |                                                            |     |   |    |    |    |    |    |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----|---|----|----|----|----|----|
| Baugröße                               | 4                                                          | 6   | 8 | 10 | 12 | 16 | 20 | 25 |
| Betriebsmedium                         | Druckluft nach ISO 8573-1:2010 [7:4:4]                     |     |   |    |    |    |    |    |
| Hinweis zum Betriebs-/Steuermedium     | geölter Betrieb möglich (im weiteren Betrieb erforderlich) |     |   |    |    |    |    |    |
| Min. Betriebsdruck [bar]               | 2,5                                                        | 1,5 |   |    | 1  |    |    |    |
| Max. Betriebsdruck <sup>1)</sup> [bar] | 8                                                          |     |   |    |    |    |    |    |
| Umgebungstemperatur <sup>2)</sup> [°C] | 0 ... +60                                                  |     |   |    |    |    |    |    |

1) In Verbindung mit dem Zwischenpositionsmodul DADM-EP max. Betriebsdruck beachten → Internet: dadm

2) Einsatzbereich der Näherungsschalter beachten

| Kolben-Ø, Kräfte und Aufprallenergie   |      |      |       |      |      |      |      |      |      |
|----------------------------------------|------|------|-------|------|------|------|------|------|------|
| Baugröße                               |      | 4    | 6     | 8    | 10   | 12   | 16   | 20   | 25   |
| Kolben-Ø                               |      | [mm] | 6     | 8    | 10   | 12   | 16   | 20   | 32   |
| Theoretische Kraft bei 6 bar, Vorlauf  |      | [N]  | 17    | 30   | 47   | 68   | 121  | 188  | 483  |
| Theoretische Kraft bei 6 bar, Rücklauf |      | [N]  | 13    | 23   | 40   | 51   | 104  | 158  | 415  |
| Aufprallenergie in den Endlagen        | P, E | [Nm] | 0,015 | 0,05 | 0,08 | 0,12 | 0,25 | 0,35 | 0,55 |
|                                        | P1   | [Nm] | 0,005 | 0,02 | 0,03 | 0,04 | 0,06 | 0,12 | 0,25 |
|                                        | Y3   | [Nm] | –     | –    | 0,8  | 1,3  | 2,5  | 4    | 12   |
|                                        | 1)   | [Nm] | –     | –    | –    | 0,8  | 1,3  | 2,5  | 8    |

1) Mit Reduzierhülse und nächst kleinerem Stoßdämpfer.

# Mini-Schlitten DGSL

FESTO

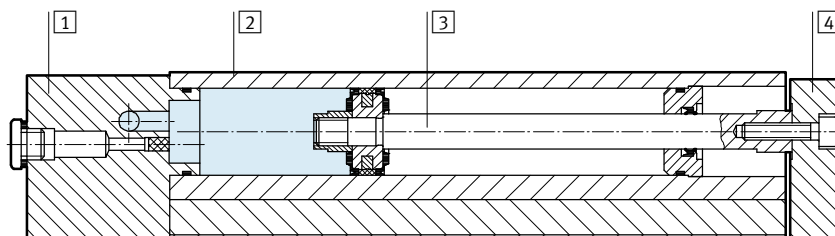
Datenblatt

| Gewichte [g]                         |     |     |     |     |     |      |       |      |      |
|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-------|------|------|
| Baugröße                             | Hub | 4   | 6   | 8   | 10  | 12   | 16    | 20   | 25   |
| Produktgewicht ohne Dämpfungselement |     |     |     |     |     |      |       |      |      |
|                                      | 10  | 82  | 158 | 235 | 396 | 604  | 896   | 1535 | 2520 |
|                                      | 20  | 93  | 179 | 263 | 434 | 660  | 954   | 1649 | 2670 |
|                                      | 30  | 104 | 197 | 289 | 470 | 711  | 1008  | 1746 | 2824 |
|                                      | 40  | –   | 215 | 313 | 507 | 762  | 1072  | 1857 | 2983 |
|                                      | 50  | –   | 232 | 370 | 548 | 813  | 1143  | 1991 | 3137 |
|                                      | 80  | –   | –   | 454 | 727 | 1112 | 1 365 | 2295 | 4019 |
|                                      | 100 | –   | –   | –   | 813 | 1229 | 1712  | 2921 | 4519 |
|                                      | 150 | –   | –   | –   | –   | 1499 | 2034  | 3620 | 5344 |
|                                      | 200 | –   | –   | –   | –   | –    | –     | 4248 | 6139 |
| Bewegte Masse ohne Dämpfungselement  |     |     |     |     |     |      |       |      |      |
|                                      | 10  | 31  | 68  | 101 | 163 | 256  | 403   | 660  | 998  |
|                                      | 20  | 34  | 76  | 111 | 180 | 279  | 432   | 710  | 1052 |
|                                      | 30  | 38  | 83  | 121 | 194 | 299  | 459   | 750  | 1115 |
|                                      | 40  | –   | 90  | 130 | 208 | 320  | 486   | 801  | 1181 |
|                                      | 50  | –   | 99  | 152 | 226 | 340  | 519   | 858  | 1244 |
|                                      | 80  | –   | –   | 185 | 299 | 456  | 618   | 998  | 1567 |
|                                      | 100 | –   | –   | –   | 334 | 507  | 776   | 1254 | 1761 |
|                                      | 150 | –   | –   | –   | –   | 614  | 910   | 1566 | 2102 |
|                                      | 200 | –   | –   | –   | –   | –    | –     | 1807 | 2432 |
| Dämpfungselement                     |     |     |     |     |     |      |       |      |      |
|                                      | P   | 2   | 3,6 | 6   | 14  | 23   | 45,6  | 82,4 | 106  |
|                                      | E   | 1   | 2   | 3   | 9   | 12   | 15    | 31   | 40   |
|                                      | P1  | 1,6 | 3   | 5   | 12  | 19,7 | 39,6  | 77,3 | 104  |
|                                      | Y3  | –   | –   | 6   | 11  | 21   | 42    | 67   | 91   |
|                                      | 1)  | –   | –   | –   | 18  | 33   | 52    | 91   | 131  |

1) Mit Reduzierhülse und nächst kleinerem Stoßdämpfer.

## Werkstoffe

### Funktionsschnitt



| Mini-Schlitten    |              |
|-------------------|--------------|
| 1                 | Deckel       |
| 2                 | Gehäuse      |
| 3                 | Kolbenstange |
| 4                 | Jochplatte   |
| –                 | Führung      |
| –                 | Dichtungen   |
| Werkstoff-Hinweis |              |

|                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------|
| Aluminium, eloxiert                                                      |
| Aluminium, eloxiert                                                      |
| Stahl, hochlegiert                                                       |
| Aluminium, eloxiert                                                      |
| Vergütungsstahl                                                          |
| thermoplastischer Kautschuk, hydrierter Nitrilkautschuk, Nitrilkautschuk |
| Kupfer- und PTFE-frei                                                    |

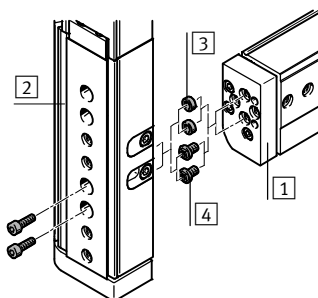
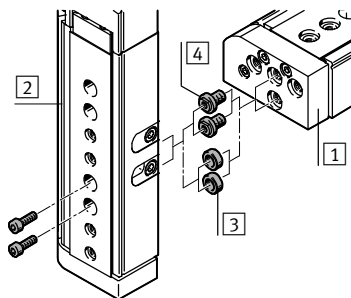
# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

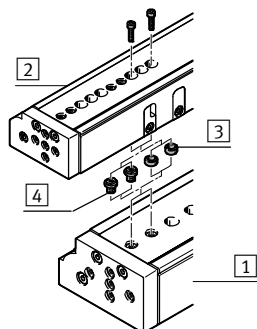
## Kombinationsmöglichkeiten ohne Adapterplatte

Pick and Place



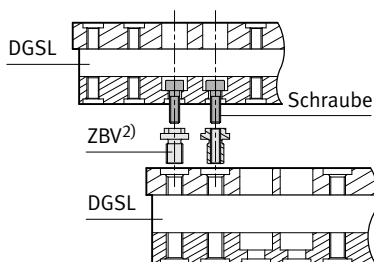
- 3 Zentrierhülse ZBH
- 4 Verbindungshülse ZBV

## Huckepack



- 3 Zentrierhülse ZBH
- 4 Verbindungshülse ZBV

## Befestigungsbeispiel mit Verbindungshülse ZBV



|                 |    | 1 Grundantrieb                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |                                    |
|-----------------|----|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
|                 |    | Baugröße                          | 4                                  | 6                                  | 8                                  | 10                                 | 12                                 | 16                                 | 20                                 |
| 2 Aufbauantrieb | 4  | 2x M3x7<br>2x ZBH-5 <sup>1)</sup> | 2x M3x10<br>2x ZBH-5 <sup>1)</sup> | ZBV-M4-7 <sup>2)</sup>             | ZBV-M4-7 <sup>2)</sup>             | –                                  | –                                  | –                                  | –                                  |
|                 | 6  | –                                 | 2x M3x10<br>2x ZBH-5 <sup>1)</sup> | ZBV-M4-7 <sup>2)</sup>             | ZBV-M4-7 <sup>2)</sup>             | –                                  | –                                  | –                                  | –                                  |
|                 | 8  | –                                 | –                                  | 2x M4x12<br>2x ZBH-7 <sup>1)</sup> | 2x M4x12<br>2x ZBH-7 <sup>1)</sup> | ZBV-M5-7 <sup>2)</sup>             | ZBV-M5-7 <sup>2)</sup>             | –                                  | –                                  |
|                 | 10 | –                                 | –                                  | –                                  | 2x M4x14<br>2x ZBH-7 <sup>1)</sup> | ZBV-M5-7 <sup>2)</sup>             | ZBV-M5-7 <sup>2)</sup>             | –                                  | –                                  |
|                 | 12 | –                                 | –                                  | –                                  | –                                  | 2x M5x14<br>2x ZBH-7 <sup>1)</sup> | 2x M5x16<br>2x ZBH-7 <sup>1)</sup> | ZBV-M6-9 <sup>2)</sup>             | ZBV-M6-9 <sup>2)</sup>             |
|                 | 16 | –                                 | –                                  | –                                  | –                                  | –                                  | 2x M5x18<br>2x ZBH-7 <sup>1)</sup> | ZBV-M6-9 <sup>2)</sup>             | ZBV-M6-9 <sup>2)</sup>             |
|                 | 20 | –                                 | –                                  | –                                  | –                                  | –                                  | –                                  | 2x M6x20<br>2x ZBH-9 <sup>1)</sup> | 2x M6x20<br>2x ZBH-9 <sup>1)</sup> |
|                 | 25 | –                                 | –                                  | –                                  | –                                  | –                                  | –                                  | –                                  | 2x M6x30<br>2x ZBH-9 <sup>1)</sup> |

1) Zentrierhülsen ZBH sind im Lieferumfang des Mini-Schlittens DGSL enthalten

2) Verbindungshülsen ZBV → Seite 52

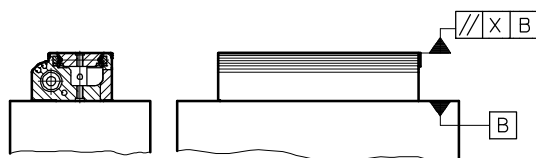


# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

## Parallelität [mm]

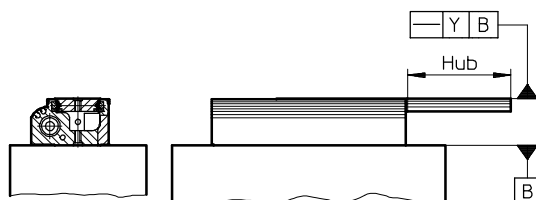
Unter der Parallelität versteht man die Genauigkeit zwischen der Befestigungsfläche und der Schlittenoberfläche.



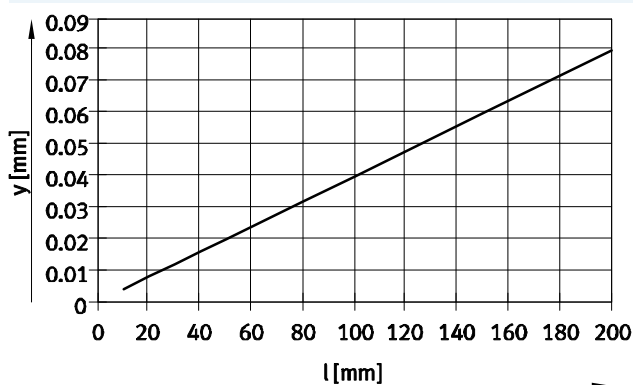
| Baugröße       | Hub [mm] | 4     | 6     | 8     | 10    | 12    | 16    | 20    | 25    |
|----------------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Parallelität X | 10       | 0,02  | 0,02  | 0,02  | 0,02  | 0,02  | 0,02  | 0,02  | 0,02  |
|                | 20       | 0,02  | 0,02  | 0,02  | 0,02  | 0,025 | 0,025 | 0,025 | 0,025 |
|                | 30       | 0,025 | 0,025 | 0,025 | 0,025 | 0,025 | 0,025 | 0,03  | 0,03  |
|                | 40       | –     | 0,025 | 0,025 | 0,025 | 0,03  | 0,03  | 0,035 | 0,035 |
|                | 50       | –     | 0,03  | 0,03  | 0,03  | 0,035 | 0,035 | 0,04  | 0,04  |
|                | 80       | –     | –     | 0,035 | 0,035 | 0,04  | 0,04  | 0,045 | 0,045 |
|                | 100      | –     | –     | –     | 0,045 | 0,05  | 0,05  | 0,055 | 0,055 |
|                | 150      | –     | –     | –     | –     | 0,075 | 0,075 | 0,08  | 0,08  |
|                | 200      | –     | –     | –     | –     | –     | –     | 0,08  | 0,08  |

## Linearität [mm]

Unter der Linearität versteht man die Genauigkeit zwischen Befestigungsfläche und der Schlittenoberfläche in Abhängigkeit des Hubes.



## Lineare Verfahrensgenauigkeit y in Abhängigkeit von der Hublänge l



# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Justierbarer Endlagenbereich

Grobeinstellung der vorderen Endlage

Bei dem Mini-Schlitten DGSL besteht die Möglichkeit den vorderen Festanschlag durch Tauschen mit der Blende zu versetzen.

Somit ist eine Hubreduzierung in Kombination von Grob- und Feineinstellung bis zum übernächst kleineren Standardhub möglich.

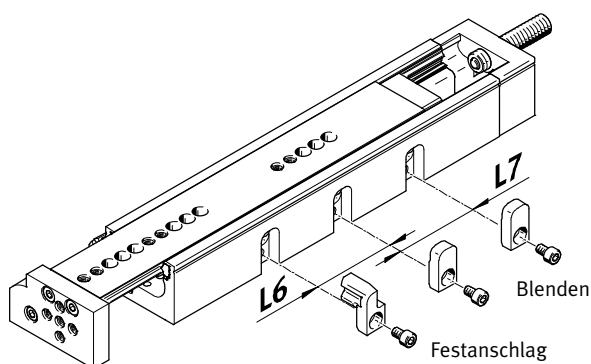
### Vorteile:

- Flexibel auf die Applikation einstellbar
- Integriert, dadurch geringer Umbauaufwand
- Großer Einstellbereich



Hinweis

Das Entfernen der Festanschläge kann zur Zerstörung des Mini-Schlittens DGSL führen.



| Baugröße<br>Hub [mm] | 4  |    | 6  |    | 8  |    | 10 |    | 12 |    | 16 |    | 20 |    | 25 |    |
|----------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|                      | L6 | L7 | L6 | L7 | L6 | L7 | L6 | L7 | L6 | L7 | L6 | L7 | L6 | L7 | L6 | L7 |
| 10                   | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  |
| 20                   | 10 | –  | 14 | –  | 10 | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  |
| 30                   | 10 | –  | 14 | –  | 16 | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  |
| 40                   | –  | –  | 14 | –  | 16 | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  |
| 50                   | –  | –  | 14 | 14 | 16 | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  |
| 80                   | –  | –  | –  | –  | 16 | 16 | 24 | –  | 29 | –  | 35 | –  | –  | –  | 55 | –  |
| 100                  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | 24 | 24 | 29 | –  | 35 | –  | 44 | –  | 55 | –  |
| 150                  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | 29 | 29 | 35 | –  | 44 | –  | 55 | –  |
| 200                  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | –  | 44 | 44 | 55 | –  |

### Beispiel:

DGSL-12-150-...

Max. Hub = 150 mm

Durch Versetzen des Festanschlags um das Maß L6:

Hub = 150 – 29 = 121 mm

Durch Versetzen des Festanschlags um das Maß L6 und L7:

Hub = 150 – 29 – 29 = 92 mm

Zusätzlich kann der Hub mit der Feineinstellung reduziert werden:

Hub = 150 – 29 – 29 – 29 = 63 mm

Feineinstellung der vorderen und hinteren Endlage → Seite 11

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Justierbarer Endlagenbereich

Feineinstellung der vorderen und hinteren Endlage

Mit Hilfe der Dämpfungselemente (am Schlitten und im Abschlussdeckel) kann die gewünschte Hubreduzierung exakt eingestellt werden.

### Vorteile:

- Feineinstellung wird durch Klemmelement präzise fixiert
- Kein Nachjustieren erforderlich, Position bleibt bei Konterung und Belastung 100% erhalten
- Einfach und schnelle Einstellung; nur ein Werkzeug erforderlich

### Schritt 1:

Klemmelement lösen

### Schritt 2:

Schlitten von Hand in der gewünschten Endlage positionieren

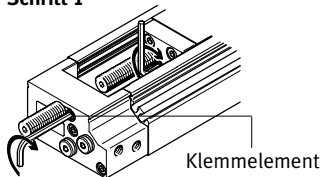
### Schritt 3:

Anschlagelement mit einem Inbusschlüssel soweit drehen, bis die Endlagenposition erreicht ist.

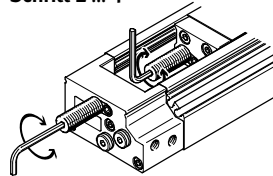
### Schritt 4:

Klemmelement anziehen

### Schritt 1



### Schritt 2 ... 4

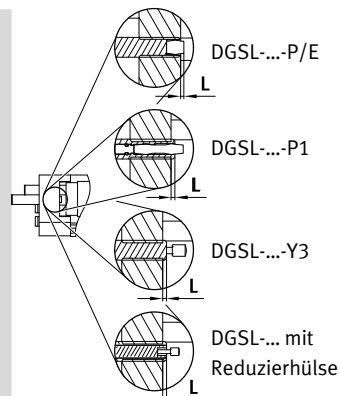


| Justierbarer Endlagenbereich [mm] pro Endlage / Hubreduzierung |    |       |       |       |       |       |       |       |       |
|----------------------------------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Baugröße                                                       |    | 4     | 6     | 8     | 10    | 12    | 16    | 20    | 25    |
| <b>Vordere Endlage</b>                                         |    |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Bei Dämpfung                                                   | P  | -14,5 | -16,5 | -19,5 | -27,5 | -29   | -37,5 | -50,5 | -55   |
|                                                                | E  | -4,5  | -5    | -4,5  | -13   | -9    | -3,5  | -6,5  | -11,5 |
|                                                                | P1 | -14,5 | -16,5 | -19,5 | -27,5 | -29   | -37,5 | -50,5 | -55   |
|                                                                | Y3 | -     | -     | -15   | -24   | -29   | -36,5 | -44   | -56   |
|                                                                | 1) | -     | -     | -     | -24   | -29   | -36,5 | -44   | -56   |
| <b>Hintere Endlage</b>                                         |    |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Bei Dämpfung                                                   | P  | -13,5 | -15   | -18,5 | -20   | -25,5 | -39,5 | -49,5 | -49   |
|                                                                | E  | -3,5  | -3,5  | -3,5  | -5,5  | -5,5  | -5,5  | -5,5  | -5,5  |
|                                                                | P1 | -13,5 | -15   | -18,5 | -20   | -25,5 | -39,5 | -49,5 | -49   |
|                                                                | Y3 | -     | -     | -14   | -15   | -25,5 | -38,5 | -42   | -51,5 |
|                                                                | 1) | -     | -     | -     | -15   | -25,5 | -38,5 | -42   | -51,5 |

1) Mit Reduzierhülse und nächst kleinerem Stoßdämpfer.

**Hinweis**

Der Abstand L des Dämpfungselements (→ Bedienungsanleitung) darf nicht unterschritten werden (Werkseinstellung).



**Hinweis**

Bei Verwendung der Dämpfungsart "E" ist der Einstellbereich der vorderen und hinteren Endlage eingeschränkt.

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Stoßdämpferauswahl

Nutzlast  $m$  in Abhängigkeit der Aufprallgeschwindigkeit  $v$

Bei dem Mini-Schlitten DGSL besteht die Möglichkeit, abhängig von der Nutzlast, die Stoßdämpfer auszutauschen und damit das Dämpfungsverhalten zu beeinflussen.

Dazu müssen beim DGSL die vorhandenen Stoßdämpfer ausgebaut und je nach Anwendungsfall durch einen kleineren Stoßdämpfer ersetzt werden. (→ Beschreibung unten)

## Diagramme

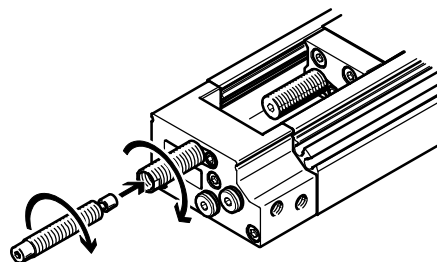
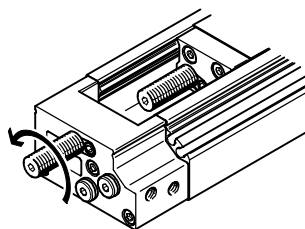
zur Auswahl des geeigneten Stoßdämpfers, abhängig von der Einbaulage des Mini-Schlittens  
→ ab Seite 13

## Bestellangaben

Stoßdämpfer DYSW, DYEF und Reduzierhülse DAYH → Seite 51.

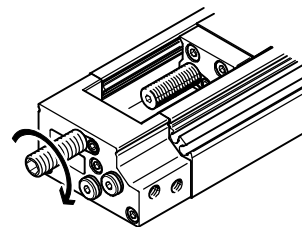
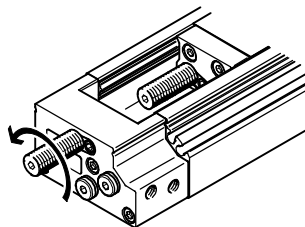
## Bei kleineren Massen:

Mit Hilfe der Reduzierhülse DAYH kann der nächst kleinere Stoßdämpfer DYSW eingebaut werden.



## Bei sehr kleinen Massen:

In diesem Fall kann der Stoßdämpfer DYEF eingebaut werden.



## Auswahlbeispiel:

Vorhandener Antrieb:

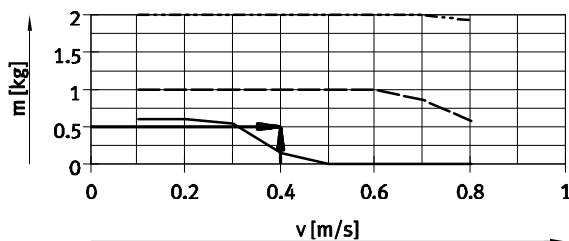
Mini-Schlitten: DGSL-10-...-Y3-A

Gegeben:

Nutzlast: 500 g

Aufprallgeschwindigkeit: 0,4 m/s

Einbaulage: waagrecht



- DYSW-5-8 (Dämpfung Y3)
- · - · - DYSW-4-6 mit DAYH-4 (Dämpfung Y11)
- DYEF-M8-Y1F

## Ergebnis:

Die erste Dämpfungscurve, die sich oberhalb des Schnittpunktes befindet, ist für diesen Fall am besten geeignet. Aufgrund der geringen Nutzlast von unter einem Kilogramm wird das Dämpfungsverhalten deutlich

verbessert, indem der im Mini-Schlitten eingebaute Stoßdämpfer DYSW-5-8 durch die Reduzierhülse DAYH-4 und den nächst kleineren Stoßdämpfer DYSW-4-6 ersetzt wird.

Grundsätzlich gilt: Stoßdämpfer müssen belastet werden. Da in diesem Fall der Stoßdämpfer DYSW-4-6 besser ausgelastet ist, erhöht sich zusätzlich zum verbesserten Dämpfungsver-

halten, auch die Lebensdauer des Stoßdämpfers.

# Mini-Schlitten DGSL

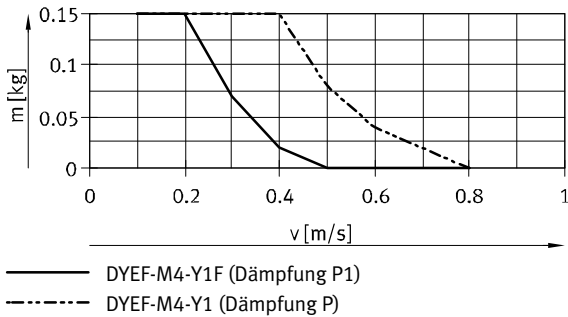
Datenblatt

FESTO

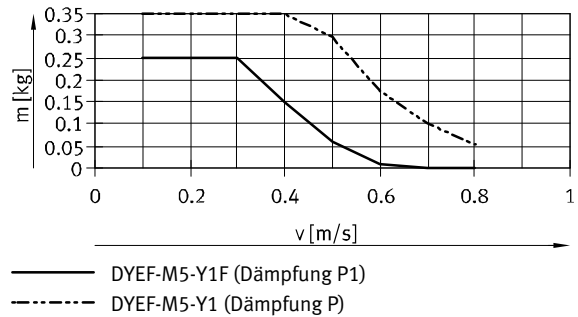
## Stoßdämpferauswahl

Nutzlast  $m$  in Abhängigkeit der Aufprallgeschwindigkeit  $v$  – waagrechte Einbaulage

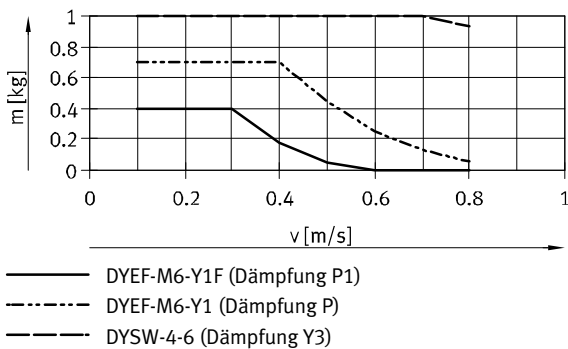
### DGSL-4



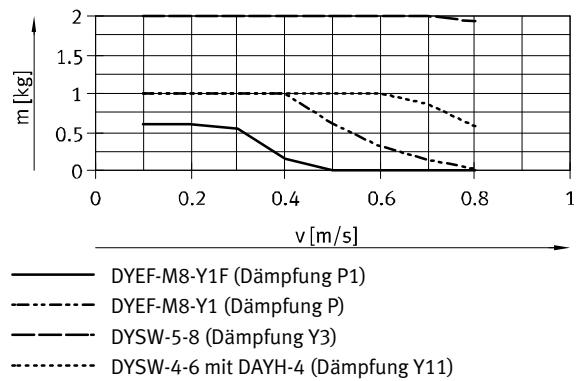
### DGSL-6



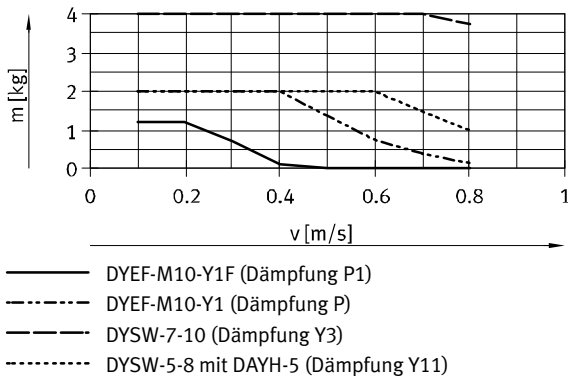
### DGSL-8



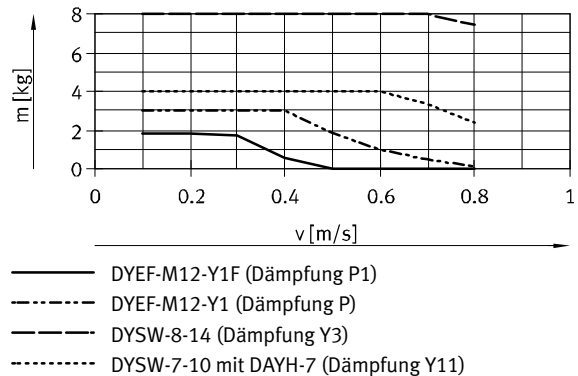
### DGSL-10



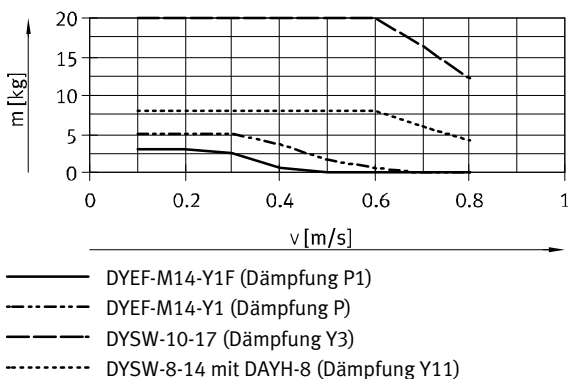
### DGSL-12



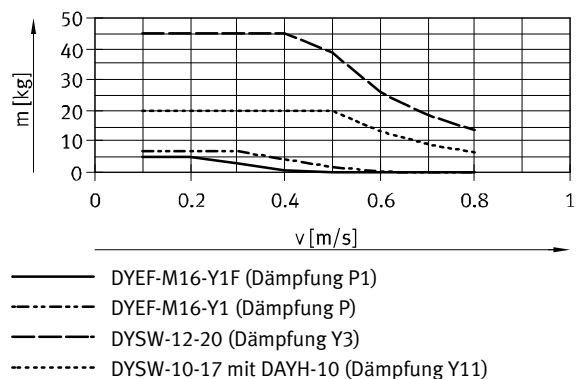
### DGSL-16



### DGSL-20



### DGSL-25



# Mini-Schlitten DGSL

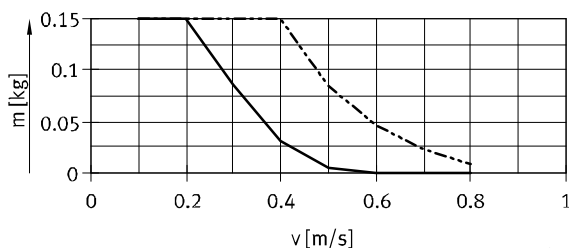
Datenblatt

FESTO

## Stoßdämpferauswahl

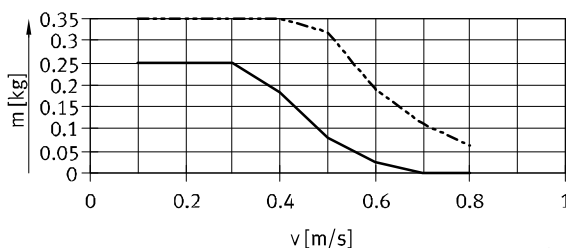
Nutzlast  $m$  in Abhängigkeit der Aufprallgeschwindigkeit  $v$  – senkrechte Einbaulage, Bewegung der Nutzlast nach oben

### DGSL-4



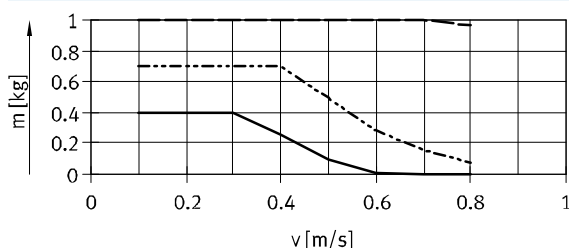
— DYEF-M4-Y1F (Dämpfung P1)  
 - - - DYEF-M4-Y1 (Dämpfung P)

### DGSL-6



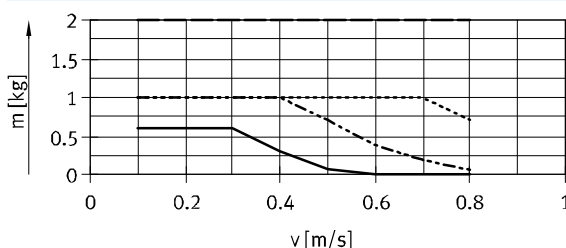
— DYEF-M5-Y1F (Dämpfung P1)  
 - - - DYEF-M5-Y1 (Dämpfung P)

### DGSL-8



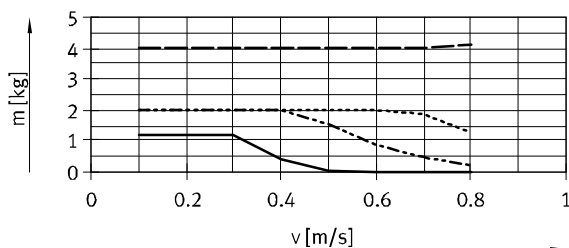
— DYEF-M6-Y1F (Dämpfung P1)  
 - - - DYEF-M6-Y1 (Dämpfung P)  
 - · - DYSW-4-6 (Dämpfung Y3)

### DGSL-10



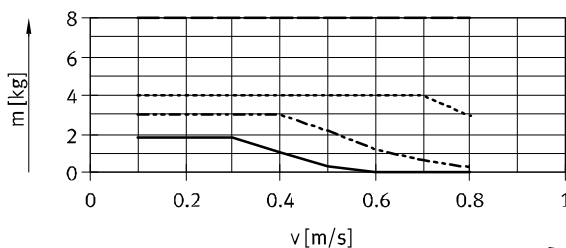
— DYEF-M8-Y1F (Dämpfung P1)  
 - - - DYEF-M8-Y1 (Dämpfung P)  
 - · - DYSW-5-8 (Dämpfung Y3)  
 - · - DYSW-4-6 mit DAYH-4 (Dämpfung Y11)

### DGSL-12



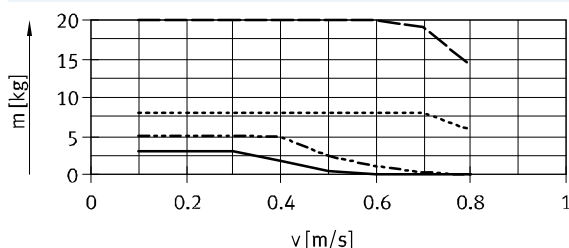
— DYEF-M10-Y1F (Dämpfung P1)  
 - - - DYEF-M10-Y1 (Dämpfung P)  
 - · - DYSW-7-10 (Dämpfung Y3)  
 - · - DYSW-5-8 mit DAYH-5 (Dämpfung Y11)

### DGSL-16



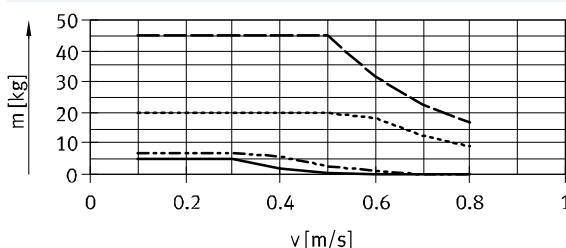
— DYEF-M12-Y1F (Dämpfung P1)  
 - - - DYEF-M12-Y1 (Dämpfung P)  
 - · - DYSW-8-14 (Dämpfung Y3)  
 - · - DYSW-7-10 mit DAYH-7 (Dämpfung Y11)

### DGSL-20



— DYEF-M14-Y1F (Dämpfung P1)  
 - - - DYEF-M14-Y1 (Dämpfung P)  
 - · - DYSW-10-17 (Dämpfung Y3)  
 - · - DYSW-8-14 mit DAYH-8 (Dämpfung Y11)

### DGSL-25



— DYEF-M16-Y1F (Dämpfung P1)  
 - - - DYEF-M16-Y1 (Dämpfung P)  
 - · - DYSW-12-20 (Dämpfung Y3)  
 - · - DYSW-10-17 mit DAYH-10 (Dämpfung Y11)

# Mini-Schlitten DGSL

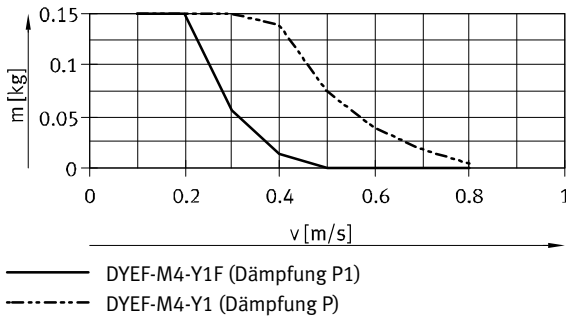
Datenblatt

FESTO

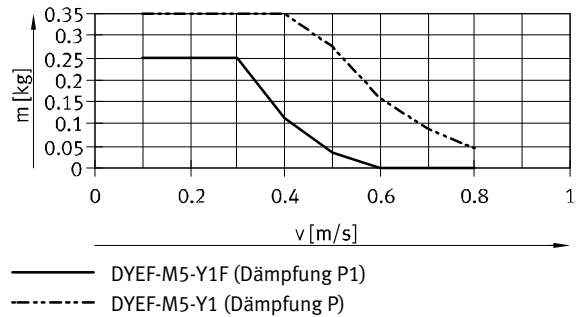
## Stoßdämpferauswahl

Nutzlast  $m$  in Abhängigkeit der Aufprallgeschwindigkeit  $v$  – senkrechte Einbaulage, Bewegung der Nutzlast nach unten

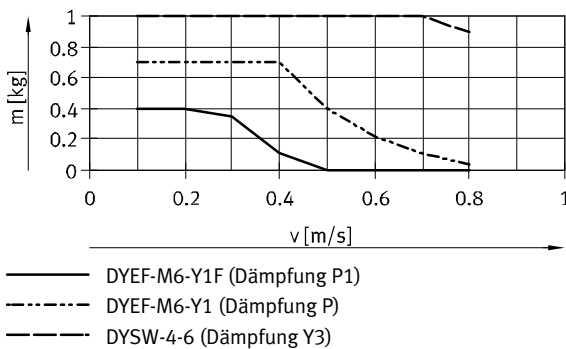
### DGSL-4



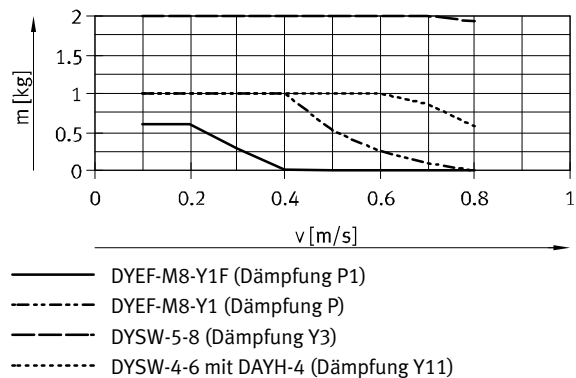
### DGSL-6



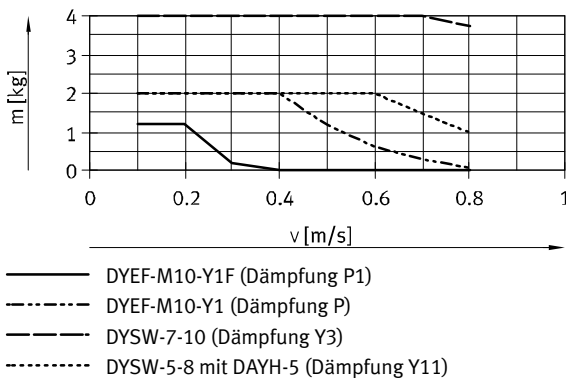
### DGSL-8



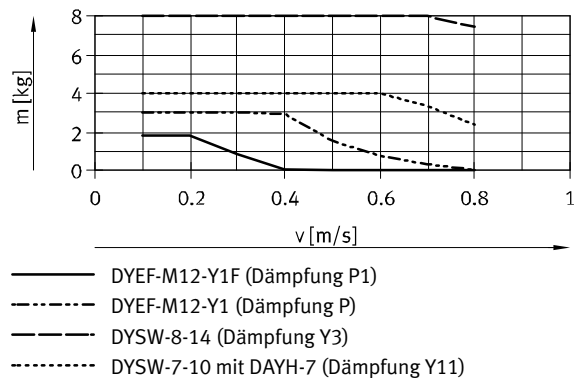
### DGSL-10



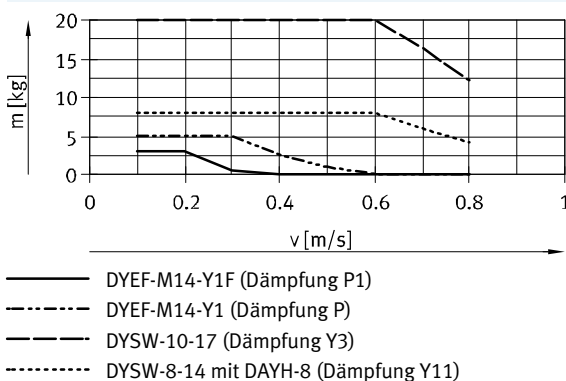
### DGSL-12



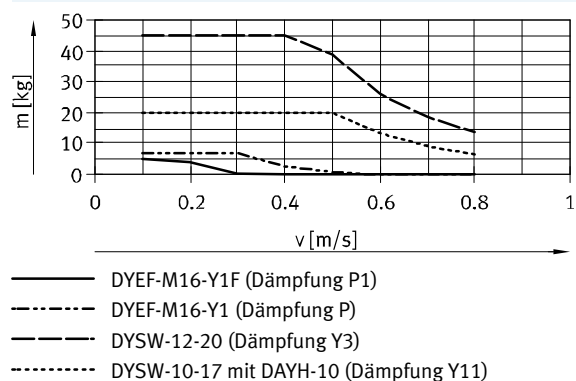
### DGSL-16



### DGSL-20



### DGSL-25



# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Stoßdämpferauswahl

Verfahrzeit  $t$  in Abhängigkeit der Nutzlast  $m$  und der Dämpfung  $P/E$  – waagrechte Einbaulage



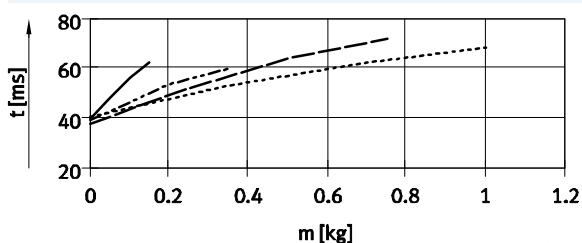
Die Werte in den Diagrammen sind rechnerisch ermittelt. Die aus diesen Diagrammen ermittelte Verfahrzeit in Abhängigkeit der Nutzlast darf nicht unter-

schritten werden, da die kinetische Aufprall- oder Restenergie in den Endlagen eine Beschädigung des Antriebs zur Folge haben kann.

Senkrechte Einbaulage  
→ Seite 19

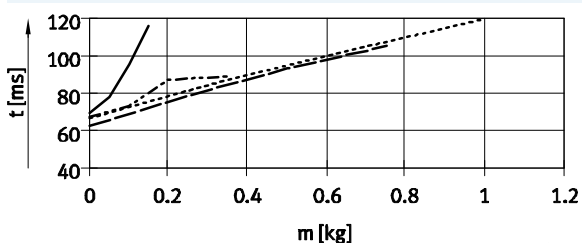
### Ausfahren

Hub 10 mm, Baugröße 4 ... 10

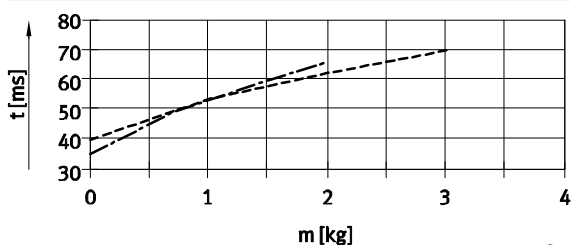


### Einfahren

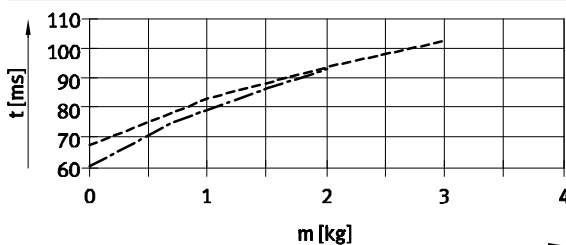
Hub 10 mm, Baugröße 4 ... 10



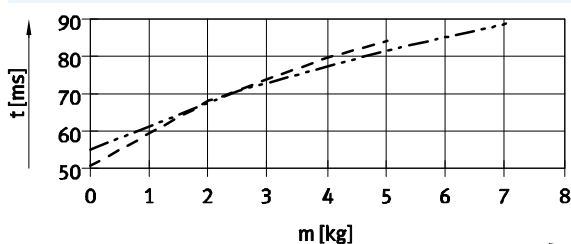
Hub 10 mm, Baugröße 12 ... 16



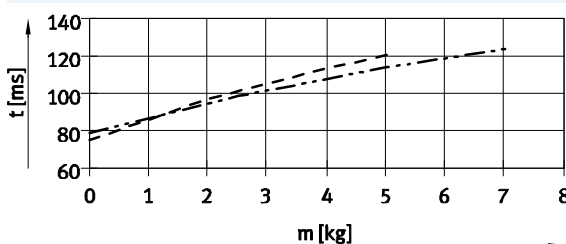
Hub 10 mm, Baugröße 12 ... 16



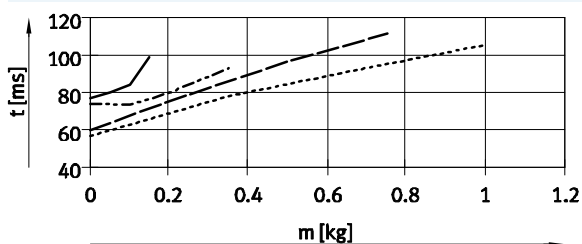
Hub 10 mm, Baugröße 20 ... 25



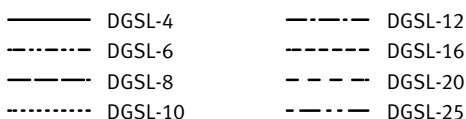
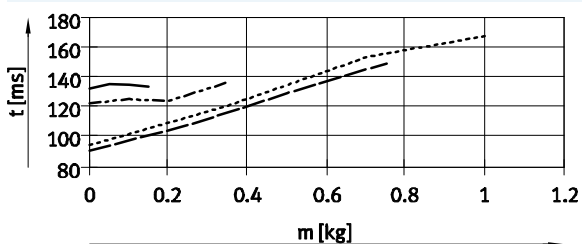
Hub 10 mm, Baugröße 20 ... 25



Hub 30 mm, Baugröße 4 ... 10



Hub 30 mm, Baugröße 4 ... 10





# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Stoßdämpferauswahl

Verfahrzeit  $t$  in Abhängigkeit der Nutzlast  $m$  und der Dämpfung  $P/E$  – waagrechte Einbaulage

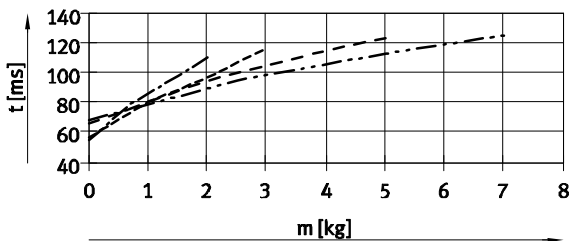


Die Werte in den Diagrammen sind rechnerisch ermittelt. Die aus diesen Diagrammen ermittelte Verfahrzeit in Abhängigkeit der Nutzlast darf nicht unterschritten werden, da die kinetische Aufprall- oder Restenergie in den Endlagen eine Beschädigung des Antriebs zur Folge haben kann.

Senkrechte Einbaulage  
→ Seite 19

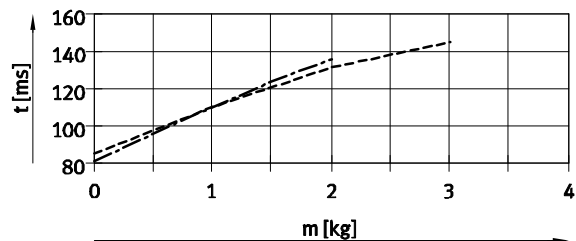
### Ausfahren

Hub 30 mm, Baugröße 12 ... 25

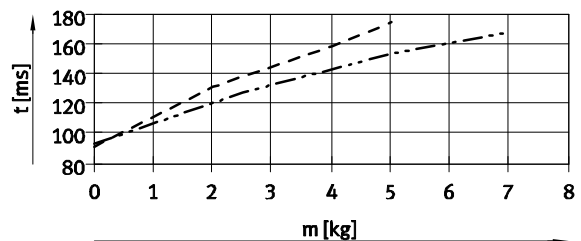


### Einfahren

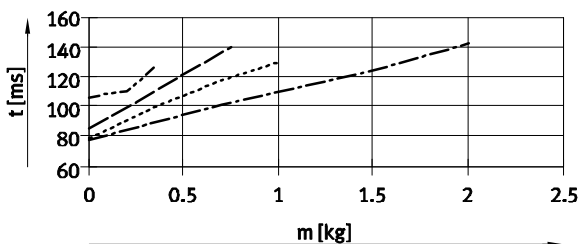
Hub 30 mm, Baugröße 12 ... 16



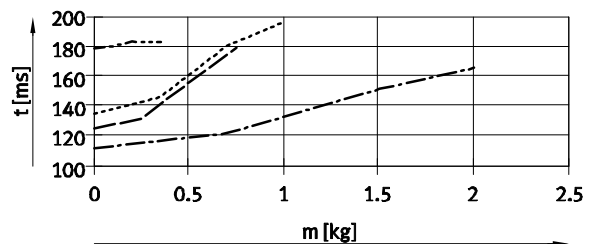
Hub 30 mm, Baugröße 20 ... 25



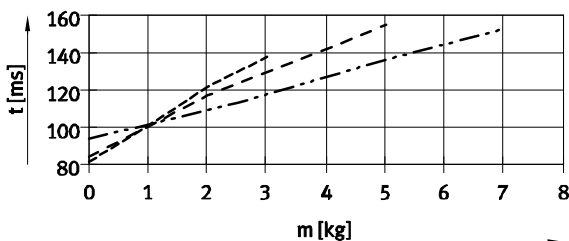
Hub 50 mm, Baugröße 6 ... 12



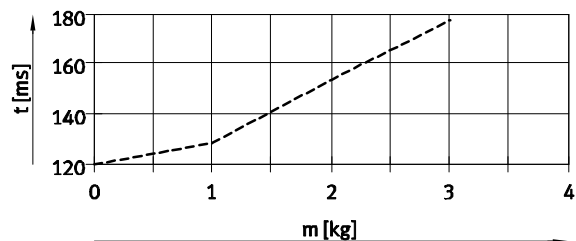
Hub 50 mm, Baugröße 6 ... 12



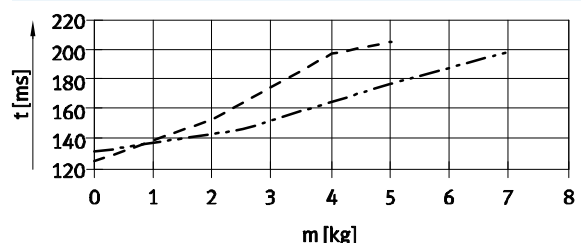
Hub 50 mm, Baugröße 16 ... 25



Hub 50 mm, Baugröße 16



Hub 50 mm, Baugröße 20 ... 25



- |               |               |
|---------------|---------------|
| ----- DGSL-6  | ----- DGSL-16 |
| ----- DGSL-8  | ----- DGSL-20 |
| ----- DGSL-10 | ----- DGSL-25 |
| ----- DGSL-12 |               |

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Stoßdämpferauswahl

Verfahrzeit  $t$  in Abhängigkeit der Nutzlast  $m$  und der Dämpfung  $P/E$  – waagrechte Einbaulage



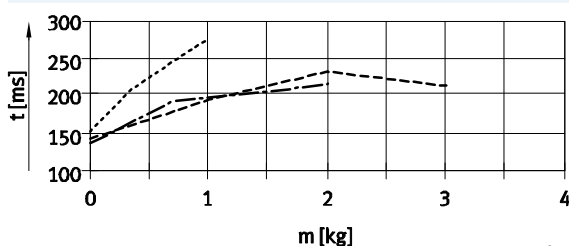
Die Werte in den Diagrammen sind rechnerisch ermittelt. Die aus diesen Diagrammen ermittelte Verfahrzeit in Abhängigkeit der Nutzlast darf nicht unter-

schritten werden, da die kinetische Aufprall- oder Restenergie in den Endlagen eine Beschädigung des Antriebs zur Folge haben kann.

Senkrechte Einbaulage  
→ Seite 19

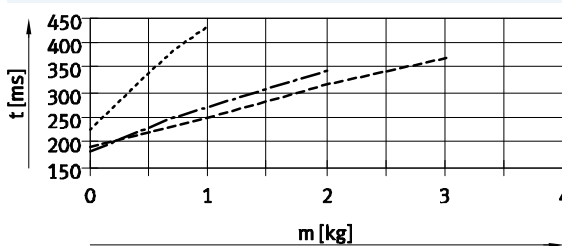
### Ausfahren

Hub 100 mm, Baugröße 10 ... 16

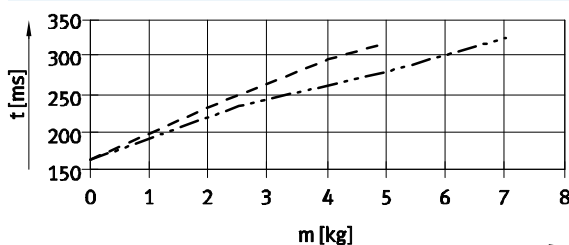


### Einfahren

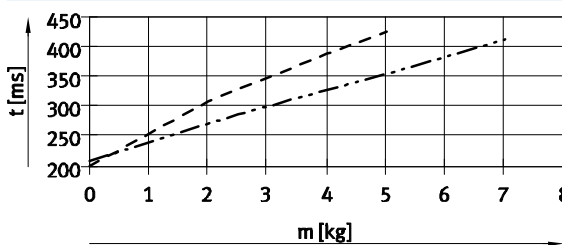
Hub 100 mm, Baugröße 10 ... 16



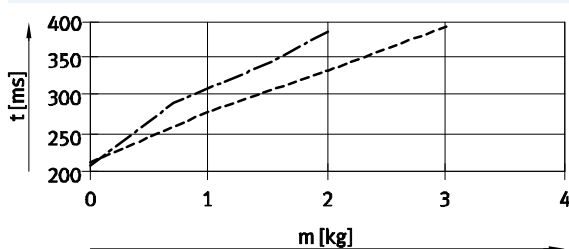
Hub 100 mm, Baugröße 20 ... 25



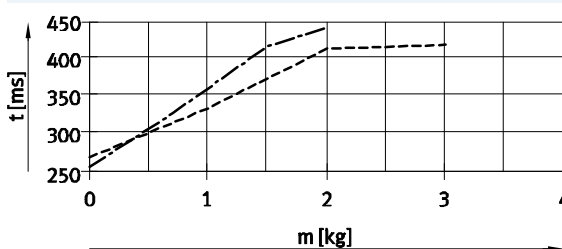
Hub 100 mm, Baugröße 20 ... 25



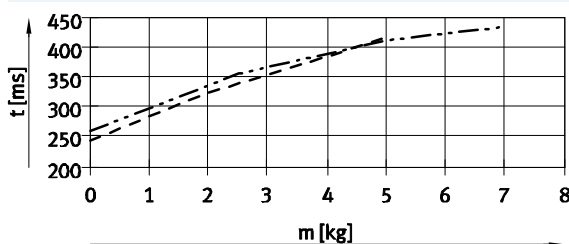
Hub 150 mm, Baugröße 12 ... 16



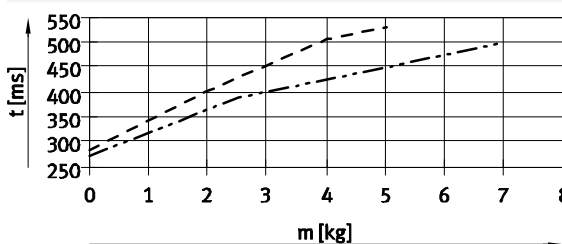
Hub 150 mm, Baugröße 12 ... 16



Hub 150 mm, Baugröße 20 ... 25



Hub 150 mm, Baugröße 20 ... 25



..... DGSL-10  
 - - - - - DGSL-20  
 - · - · - DGSL-12  
 - - - - - DGSL-25  
 - - - - - DGSL-16

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Stoßdämpferauswahl

Verfahrzeit  $t$  in Abhängigkeit der Nutzlast  $m$  und der Dämpfung  $P/E$  – waagrechte Einbaulage



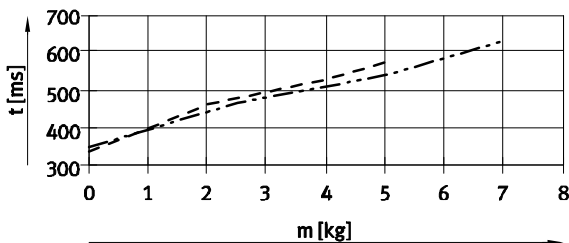
Die Werte in den Diagrammen sind rechnerisch ermittelt. Die aus diesen Diagrammen ermittelte Verfahrzeit in Abhängigkeit der Nutzlast darf nicht unterschritten werden, da die kinetische Aufprall- oder Restenergie in den Endlagen eine Beschädigung des Antriebs zur Folge haben kann.

Schritten werden, da die kinetische Aufprall- oder Restenergie in den Endlagen eine Beschädigung des Antriebs zur Folge haben kann.

Senkrechte Einbaulage  
→ Seite 19

### Ausfahren

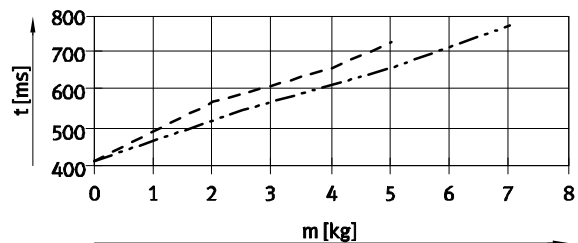
Hub 200 mm, Baugröße 20 ... 25



--- DGSL-20  
- . - . DGSL-25

### Einfahren

Hub 200 mm, Baugröße 20 ... 25



## Senkrechte Einbaulage

Zur Berechnung der Verfahrzeiten für senkrechte Einbaulage müssen die ermittelten Daten für waagrechte Einbaulage mit einem Korrekturfaktor  $k_a$  (ausfahren) und  $k_e$  (einfahren), siehe nebenstehende Tabelle, multipliziert werden.

### Gegeben:

Hub = 200 mm  
Baugröße = 20  
Nutzlast = 3 kg  
Ermittelte Verfahrzeit  $t_w$  (waagrecht), siehe Diagramm:  
– Ausfahren = 500 ms  
– Einfahren = 600 ms  
Errechnete Verfahrzeit  $t_s$  (senkrecht):  
– Ausfahren:  $t_s = t_w \times k_a$   
 $t_s = 500 \text{ ms} \times 0,9 = 450 \text{ ms}$   
– Einfahren:  $t_s = t_w \times k_e$   
 $t_s = 600 \text{ ms} \times 1,1 = 660 \text{ ms}$

| Hub [mm] | Baugröße           | Ausfahren ( $k_a$ ) <sup>1)</sup> | Einfahren ( $k_e$ ) |
|----------|--------------------|-----------------------------------|---------------------|
| 10       | 4, 6, 8, 10        | 0,95                              | 1,1                 |
|          | 12, 16, 20, 25     | 0,95                              | 1,2                 |
| 30       | 4, 6, 8, 10        | 0,95                              | 1,1                 |
|          | 12, 16, 20, 25     | 0,95                              | 1,2                 |
| 50       | 6, 8, 10, 12       | 0,9                               | 1,1                 |
|          | 16, 20, 25         | 1,1                               | 1,2                 |
| 100      | 10, 12, 16, 20, 25 | 1                                 | 1,1                 |
| 150      | 12, 16, 20, 25     | 1                                 | 1,1                 |
| 200      | 20, 25             | 0,9                               | 1,1                 |

1) Nach unten.

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Stoßdämpferauswahl

Verfahrzeit  $t$  in Abhängigkeit der Nutzlast  $m$  und der Dämpfung P1 – waagrechte Einbaulage

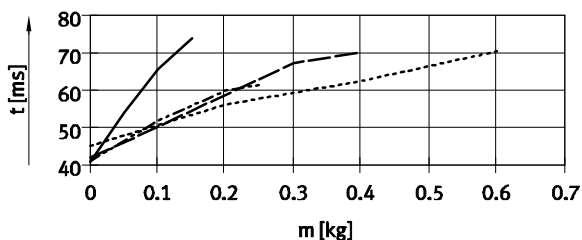


Die Werte in den Diagrammen sind rechnerisch ermittelt. Die aus diesen Diagrammen ermittelte Verfahrzeit in Abhängigkeit der Nutzlast darf nicht unterschritten werden, da die kinetische Aufprall- oder Restenergie in den Endlagen eine Beschädigung des Antriebs zur Folge haben kann.

Senkrechte Einbaulage  
→ Seite 23

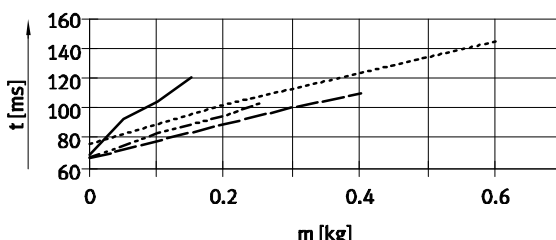
### Ausfahren

Hub 10 mm, Baugröße 4 ... 10

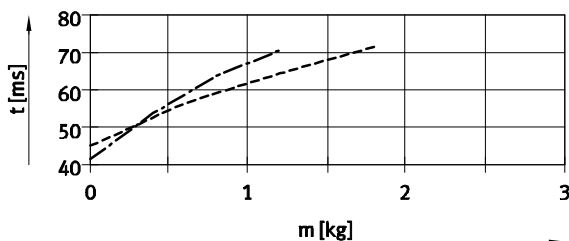


### Einfahren

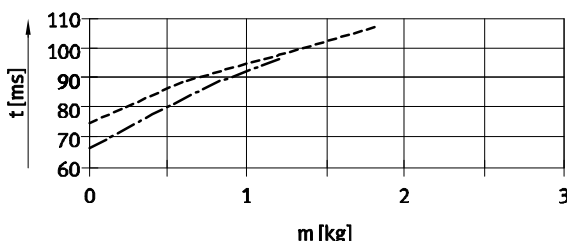
Hub 10 mm, Baugröße 4 ... 10



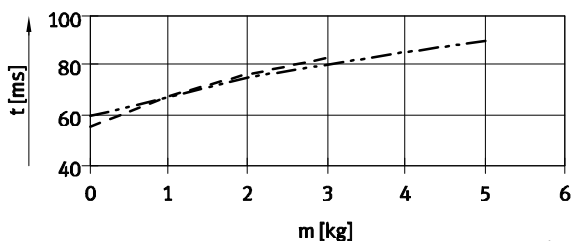
Hub 10 mm, Baugröße 12 ... 16



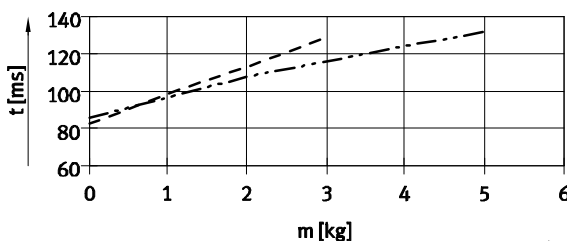
Hub 10 mm, Baugröße 12 ... 16



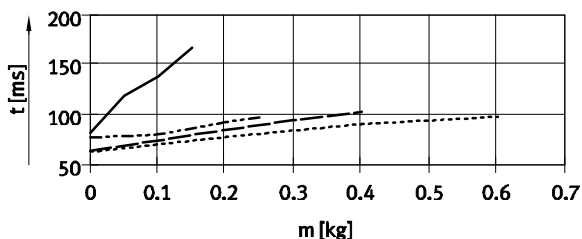
Hub 10 mm, Baugröße 20 ... 25



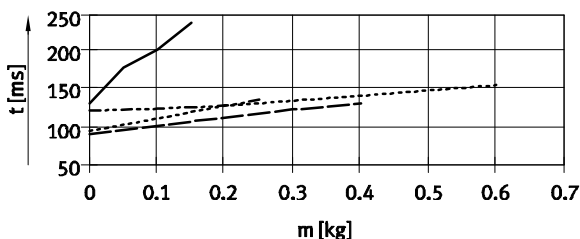
Hub 10 mm, Baugröße 20 ... 25



Hub 30 mm, Baugröße 4 ... 10



Hub 30 mm, Baugröße 4 ... 10



|               |               |
|---------------|---------------|
| — DGSL-4      | — DGSL-12     |
| - - - DGSL-6  | - - - DGSL-16 |
| - - - DGSL-8  | - - - DGSL-20 |
| - - - DGSL-10 | - - - DGSL-25 |

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Stoßdämpferauswahl

Verfahrzeit  $t$  in Abhängigkeit der Nutzlast  $m$  und der Dämpfung  $P1$  – waagrechte Einbaulage

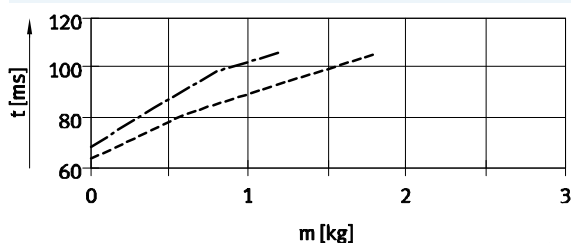


Die Werte in den Diagrammen sind rechnerisch ermittelt. Die aus diesen Diagrammen ermittelte Verfahrzeit in Abhängigkeit der Nutzlast darf nicht unterschritten werden, da die kinetische Aufprall- oder Restenergie in den Endlagen eine Beschädigung des Antriebs zur Folge haben kann.

Senkrechte Einbaulage  
→ Seite 23

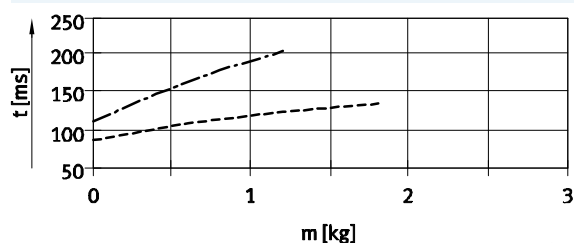
### Ausfahren

Hub 30 mm, Baugröße 12 ... 16

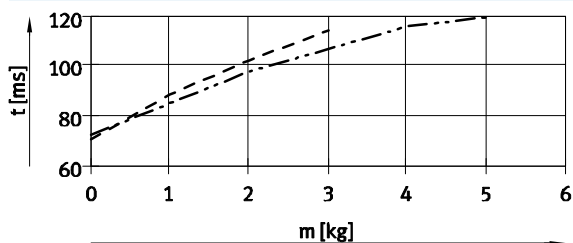


### Einfahren

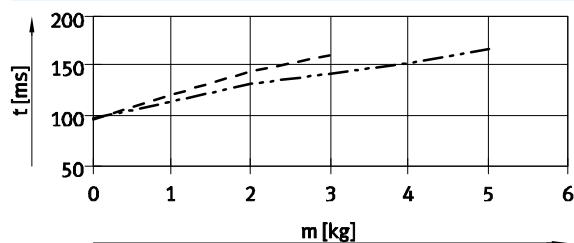
Hub 30 mm, Baugröße 12 ... 16



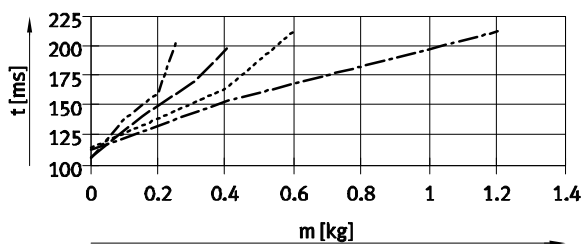
Hub 30 mm, Baugröße 20 ... 25



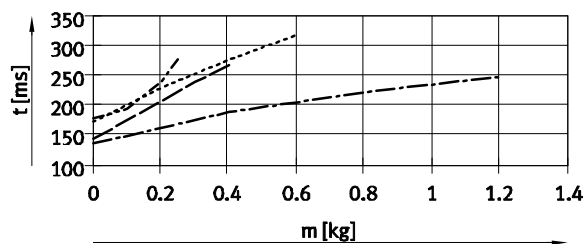
Hub 30 mm, Baugröße 20 ... 25



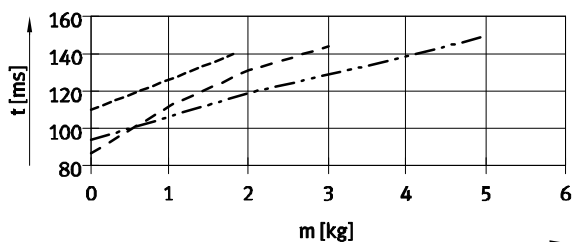
Hub 50 mm, Baugröße 6 ... 12



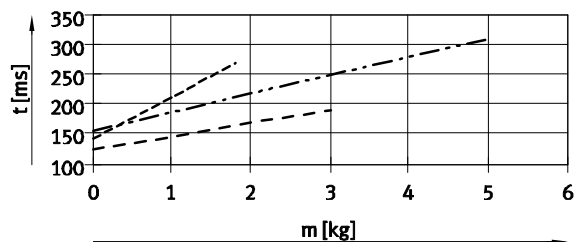
Hub 50 mm, Baugröße 6 ... 12



Hub 50 mm, Baugröße 16 ... 25



Hub 50 mm, Baugröße 16 ... 25



|               |               |
|---------------|---------------|
| ----- DGSL-6  | ----- DGSL-16 |
| ----- DGSL-8  | ----- DGSL-20 |
| ----- DGSL-10 | ----- DGSL-25 |
| ----- DGSL-12 |               |

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Stoßdämpferauswahl

Verfahrzeit  $t$  in Abhängigkeit der Nutzlast  $m$  und der Dämpfung P1 – waagrechte Einbaulage

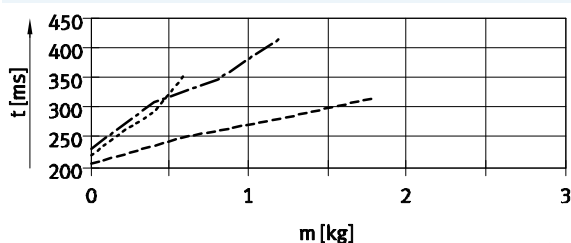


Die Werte in den Diagrammen sind rechnerisch ermittelt. Die aus diesen Diagrammen ermittelte Verfahrzeit in Abhängigkeit der Nutzlast darf nicht unterschritten werden, da die kinetische Aufprall- oder Restenergie in den Endlagen eine Beschädigung des Antriebs zur Folge haben kann.

Senkrechte Einbaulage  
→ Seite 23

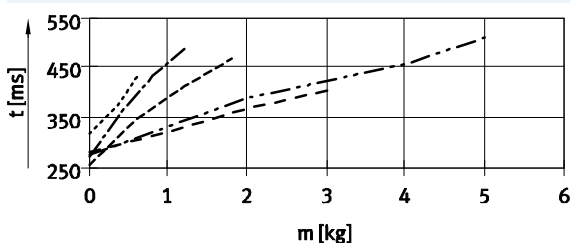
### Ausfahren

Hub 100 mm, Baugröße 10 ... 16

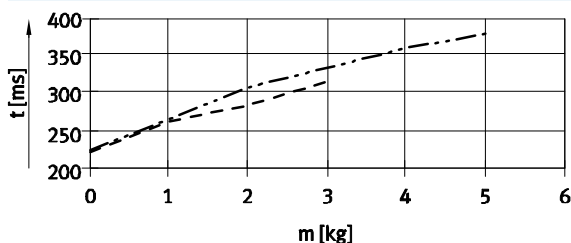


### Einfahren

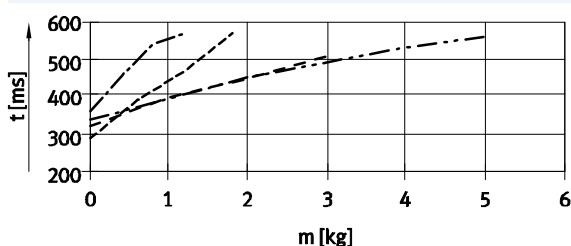
Hub 100 mm, Baugröße 10 ... 25



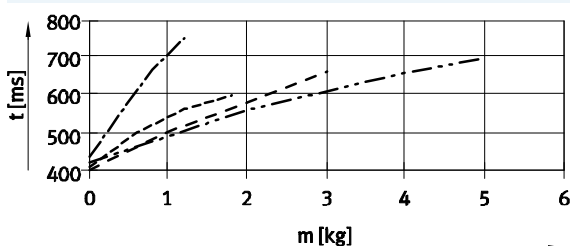
Hub 100 mm, Baugröße 20 ... 25



Hub 150 mm, Baugröße 12 ... 25



Hub 150 mm, Baugröße 12 ... 25



..... DGSL-10  
 - · - · - DGSL-12  
 - - - - - DGSL-16  
 - - - - - DGSL-20  
 - · - · - DGSL-25

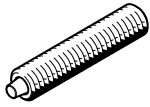
# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Stoßdämpferauswahl

Verfahrzeit  $t$  in Abhängigkeit der Nutzlast  $m$  und der Dämpfung  $P1$  – waagrechte Einbaulage

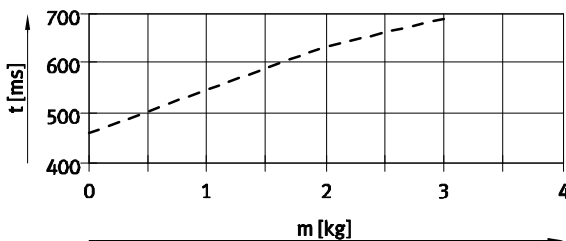


Die Werte in den Diagrammen sind rechnerisch ermittelt. Die aus diesen Diagrammen ermittelte Verfahrzeit in Abhängigkeit der Nutzlast darf nicht unterschritten werden, da die kinetische Aufprall- oder Restenergie in den Endlagen eine Beschädigung des Antriebs zur Folge haben kann.

Senkrechte Einbaulage  
→ Seite 23

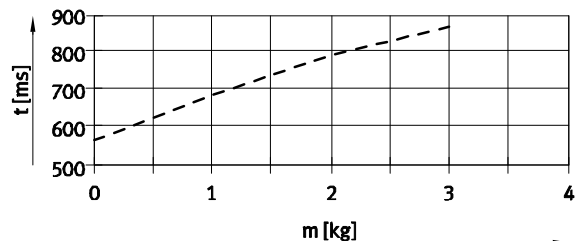
### Ausfahren

Hub 200 mm, Baugröße 20

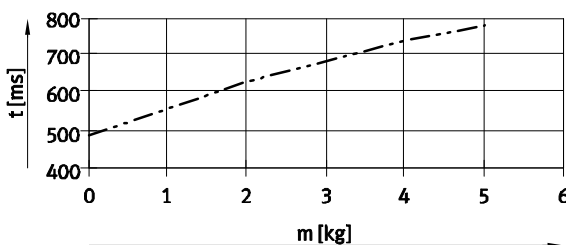


### Einfahren

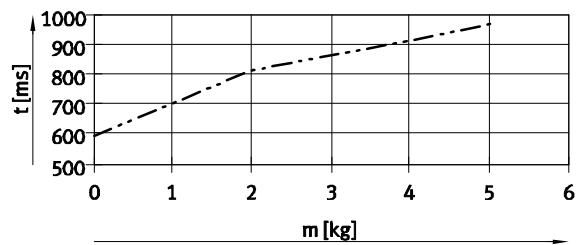
Hub 200 mm, Baugröße 20



Hub 200 mm, Baugröße 25



Hub 200 mm, Baugröße 25



--- DGSL-20

- - - DGSL-25

## Senkrechte Einbaulage

Zur Berechnung der Verfahrzeiten für senkrechte Einbaulage müssen die ermittelten Daten für waagrechte Einbaulage mit einem Korrekturfaktor  $k_a$  (ausfahren) und  $k_e$  (einfahren), siehe nebenstehende Tabelle, multipliziert werden.

### Gegeben:

Hub = 200 mm  
Baugröße = 20  
Nutzlast = 2 kg  
Ermittelte Verfahrzeit  $t_w$  (waagrecht), siehe Diagramm:  
– Ausfahren = 640 ms  
– Einfahren = 780 ms  
Errechnete Verfahrzeit  $t_s$  (senkrecht):  
– Ausfahren:  $t_s = t_w \times k_a$   
 $t_s = 640 \text{ ms} \times 0,9 = 576 \text{ ms}$   
– Einfahren:  $t_s = t_w \times k_e$   
 $t_s = 780 \text{ ms} \times 1,1 = 858 \text{ ms}$

| Hub [mm] | Baugröße           | Ausfahren ( $k_a$ ) <sup>1)</sup> | Einfahren ( $k_e$ ) |
|----------|--------------------|-----------------------------------|---------------------|
| 10       | 4, 6, 8, 10        | 1                                 | 1,1                 |
|          | 12, 16, 20, 25     | 1,1                               | 1,2                 |
| 30       | 4, 6, 8, 10        | 1                                 | 1,1                 |
|          | 12, 16, 20, 25     | 1,1                               | 1,2                 |
| 50       | 6, 8, 10, 12       | 1                                 | 1,1                 |
|          | 16, 20, 25         | 0,9                               | 1,1                 |
| 100      | 10, 12, 16, 20, 25 | 0,95                              | 1,1                 |
| 150      | 12, 16, 20, 25     | 0,95                              | 1,1                 |
| 200      | 20, 25             | 0,9                               | 1,1                 |

1) Nach unten.

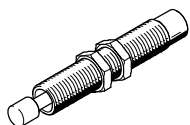
# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Stoßdämpferauswahl

Verfahrzeit  $t$  in Abhängigkeit der Nutzlast  $m$  und der Dämpfung Y3 – waagrechte Einbaulage



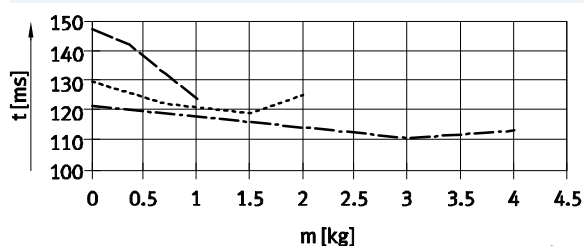
Die Werte in den Diagrammen sind rechnerisch ermittelt. Die aus diesen Diagrammen ermittelte Verfahrzeit in Abhängigkeit der Nutzlast darf nicht unter-

schritten werden, da die kinetische Aufprall- oder Restenergie in den Endlagen eine Beschädigung des Antriebs zur Folge haben kann.

Senkrechte Einbaulage  
→ Seite 25

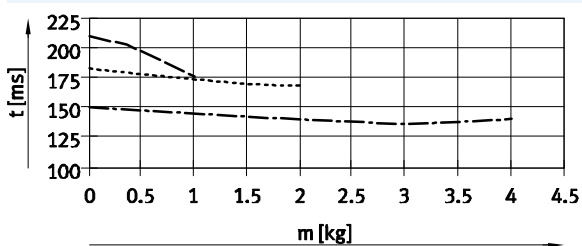
### Ausfahren

Hub 30 mm, Baugröße 8 ... 12

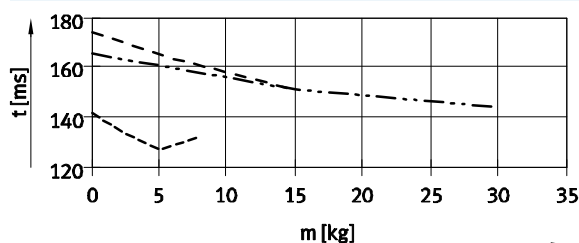


### Einfahren

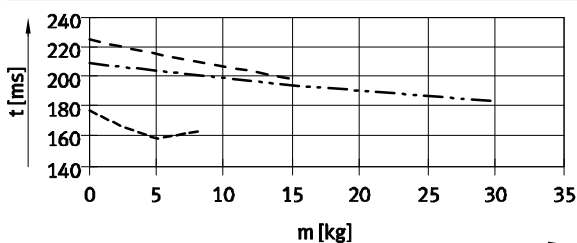
Hub 30 mm, Baugröße 8 ... 12



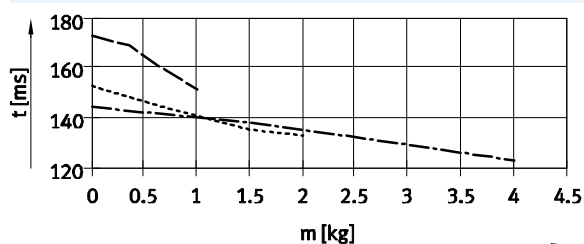
Hub 30 mm, Baugröße 16 ... 25



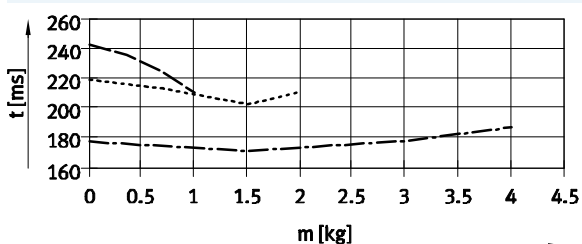
Hub 30 mm, Baugröße 16 ... 25



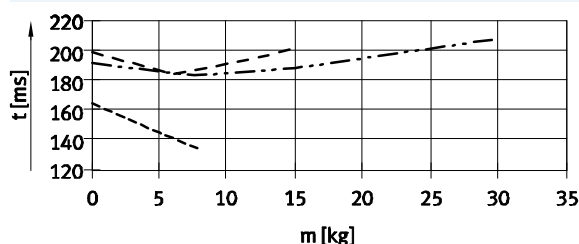
Hub 50 mm, Baugröße 8 ... 12



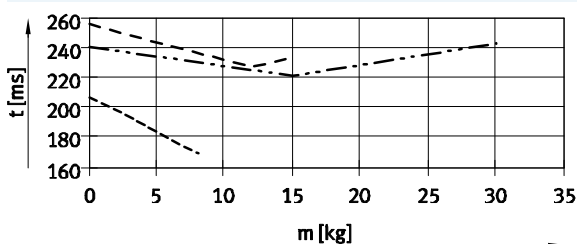
Hub 50 mm, Baugröße 8 ... 12



Hub 50 mm, Baugröße 16 ... 25



Hub 50 mm, Baugröße 16 ... 25



——— DGSL-8  
 ..... DGSL-10  
 - - - - DGSL-12  
 - - - - DGSL-16  
 - - - - DGSL-20  
 - - - - DGSL-25



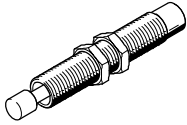
# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## Stoßdämpferauswahl

Verfahrzeit  $t$  in Abhängigkeit der Nutzlast  $m$  und der Dämpfung  $Y3$  – waagrechte Einbaulage

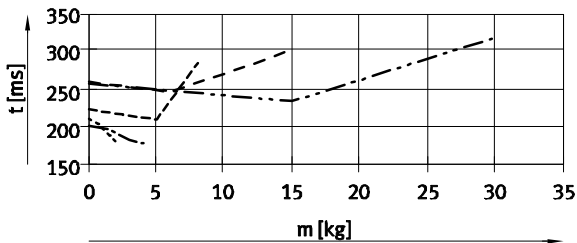


Die Werte in den Diagrammen sind rechnerisch ermittelt. Die aus diesen Diagrammen ermittelte Verfahrzeit in Abhängigkeit der Nutzlast darf nicht unterschritten werden, da die kinetische Aufprall- oder Restenergie in den Endlagen eine Beschädigung des Antriebs zur Folge haben kann.

Senkrechte Einbaulage  
→ Seite 25

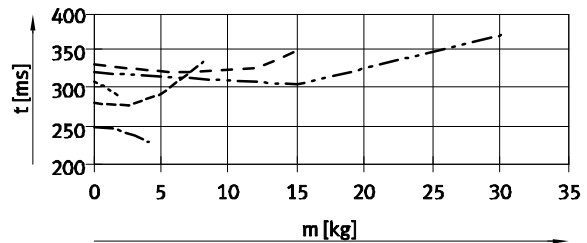
### Ausfahren

Hub 100 mm, Baugröße 10 ... 25

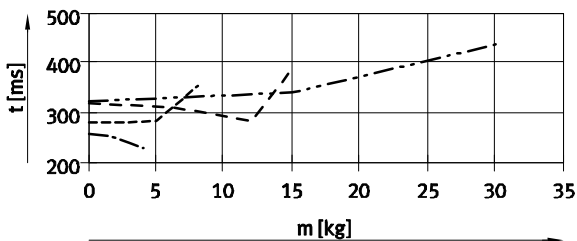


### Einfahren

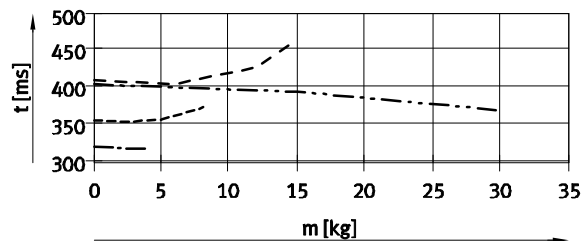
Hub 100 mm, Baugröße 10 ... 25



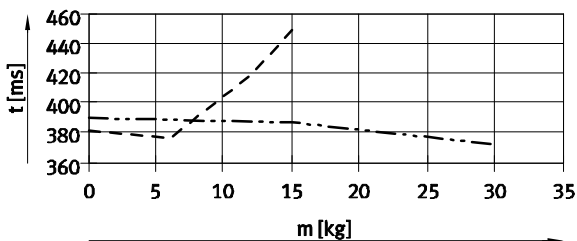
Hub 150 mm, Baugröße 12 ... 25



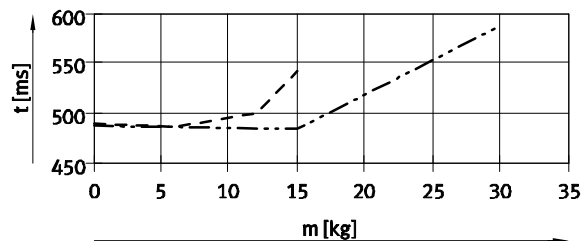
Hub 150 mm, Baugröße 12 ... 25



Hub 200 mm, Baugröße 20 ... 25



Hub 200 mm, Baugröße 20 ... 25



..... DGSL-10  
 - - - - - DGSL-20  
 - · - · - DGSL-12  
 - - - - - DGSL-25  
 - - - - - DGSL-16

## Senkrechte Einbaulage

Zur Berechnung der Verfahrzeiten für senkrechte Einbaulage müssen die ermittelten Daten für waagrechte Einbaulage mit einem Korrekturfaktor  $k_a$  (ausfahren) und  $k_e$  (einfahren), siehe nebenstehende Tabelle, multipliziert werden.

### Gegeben:

Hub = 200 mm  
 Baugröße = 20  
 Nutzlast = 10 kg  
 Ermittelte Verfahrzeit  $t_w$  (waagrecht), siehe Diagramm:  
 – Ausfahren = 405 ms  
 – Einfahren = 490 ms  
 Errechnete Verfahrzeit  $t_s$  (senkrecht):  
 – Ausfahren:  $t_s = t_w \times k_a$   
 $t_s = 405 \text{ ms} \times 0,9 = 365 \text{ ms}$   
 – Einfahren:  $t_s = t_w \times k_e$   
 $t_s = 490 \text{ ms} \times 1,5 = 735 \text{ ms}$

| Hub [mm] | Baugröße           | Ausfahren ( $k_a$ ) <sup>1)</sup> | Einfahren ( $k_e$ ) |
|----------|--------------------|-----------------------------------|---------------------|
| 30       | 8, 10, 12          | 0,95                              | 1,2                 |
|          | 16, 20, 25         | 0,9                               | 1,5                 |
| 50       | 8, 10, 12          | 0,9                               | 1,5                 |
|          | 16, 20, 25         | 0,9                               | 1,5                 |
| 100      | 10, 12, 16, 20, 25 | 0,8                               | 1,5                 |
| 150      | 12, 16, 20, 25     | 0,9                               | 1,5                 |
| 200      | 20, 25             | 0,9                               | 1,5                 |

1) Nach unten.

# Mini-Schlitten DGSL

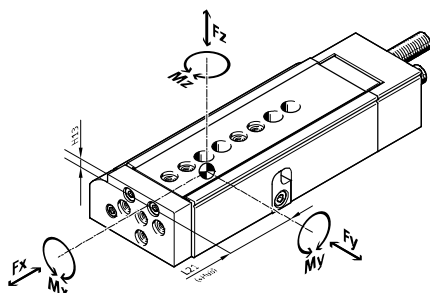
Datenblatt

FESTO

## Dynamische Belastungskennwerte

Die angegebenen Momente beziehen sich auf das Zentrum der Führung.

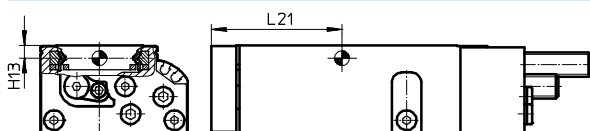
Sie dürfen im dynamischen Betrieb nicht überschritten werden. Dabei muss besonders auf den Abbremsvorgang geachtet werden.



Wirken gleichzeitig mehrere der unten genannten Kräfte und Momente auf den Antrieb, müssen neben den aufgeführten Maximalbelastungen folgende Gleichung erfüllt werden:

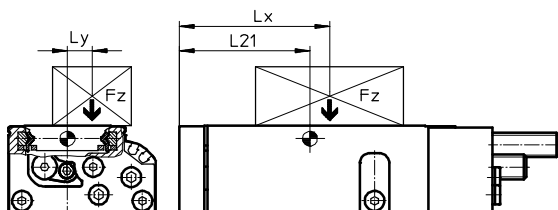
$$\frac{|F_y|}{F_{y\max.}} + \frac{|F_z|}{F_{z\max.}} + \frac{|M_x|}{M_{x\max.}} + \frac{|M_y|}{M_{y\max.}} + \frac{|M_z|}{M_{z\max.}} \leq 1$$

## Position des Führungszentrum



## Berechnungsbeispiel

Gegeben:



Mini-Schlitten = DGSL-10  
Hublänge = 80 mm  
Hebelarm  $L_x$  = 50 mm  
Hebelarm  $L_y$  = 30 mm  
Masse  $F_z$  = 0,8 kg  
Beschleunigung  $a$  = 0 m/s<sup>2</sup>

Gesucht:

$F_y$ ,  $F_z$ ,  $M_x$ ,  $M_y$ ,  $M_z$   
und  
Funktionsnachweis bei kombinierter Belastung

Lösung:

$L_{21} = 83$  mm aus Tabelle

$F_y = 0$  N

$F_z = m \times g$   
 $= 0,8 \text{ kg} \times 9,81 \text{ m/s}^2 = 7,848 \text{ N}$

$M_x = m \times g \times L_y$   
 $= 0,8 \text{ kg} \times 9,81 \text{ m/s}^2 \times 30 \text{ mm} = 0,236 \text{ Nm}$

$M_y = m \times g \times [(L_{21} + \text{Hub}) - L_x]$   
 $= 0,8 \text{ kg} \times 9,81 \text{ m/s}^2 \times [(83 \text{ mm} + 80 \text{ mm}) - 50 \text{ mm}] = 0,886 \text{ Nm}$

$M_z = 0$  Nm

Kombinierte Belastung:

$$\frac{|F_y|}{F_{y\max.}} + \frac{|F_z|}{F_{z\max.}} + \frac{|M_x|}{M_{x\max.}} + \frac{|M_y|}{M_{y\max.}} + \frac{|M_z|}{M_{z\max.}}$$

$$= 0 + \frac{7,848 \text{ N}}{1200 \text{ N}} + \frac{0,236 \text{ Nm}}{18 \text{ Nm}} + \frac{0,886 \text{ Nm}}{12 \text{ Nm}} + 0 = 0,094 \leq 1$$

| Zulässige Kräfte und Momente |             |                          |                          |                           |                                               | Geometrische Kenngrößen |             |
|------------------------------|-------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------|-------------|
| Baugröße                     | Hub<br>[mm] | Fy <sub>max</sub><br>[N] | Fz <sub>max</sub><br>[N] | Mx <sub>max</sub><br>[Nm] | My <sub>max</sub> , Mz <sub>max</sub><br>[Nm] | H13<br>[mm]             | L21<br>[mm] |
| 4                            |             |                          |                          |                           |                                               |                         |             |
|                              | 10          | 343                      | 343                      | 2                         | 2                                             | 2,7                     | 31          |
|                              | 20          | 368                      | 368                      | 2                         | 2                                             |                         | 36          |
|                              | 30          | 387                      | 387                      | 2                         | 2                                             |                         | 42          |
| 6                            |             |                          |                          |                           |                                               |                         |             |
|                              | 10          | 540                      | 540                      | 6                         | 4,5                                           | 3,4                     | 37          |
|                              | 20          | 590                      | 590                      | 7                         | 5                                             |                         | 42          |
|                              | 30          | 631                      | 631                      | 8                         | 5,5                                           |                         | 47          |
|                              | 40          | 677                      | 677                      | 8                         | 5,5                                           |                         | 52          |
|                              | 50          | 719                      | 719                      | 8                         | 5,5                                           |                         | 57          |

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

| Zulässige Kräfte und Momente |             |                                      |                                      |                                       |                                                                       | Geometrische Kenngrößen |             |
|------------------------------|-------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------|
| Baugröße                     | Hub<br>[mm] | F <sub>y</sub> <sub>max</sub><br>[N] | F <sub>z</sub> <sub>max</sub><br>[N] | M <sub>x</sub> <sub>max</sub><br>[Nm] | M <sub>y</sub> <sub>max</sub> , M <sub>z</sub> <sub>max</sub><br>[Nm] | H13<br>[mm]             | L21<br>[mm] |
| 8                            |             |                                      |                                      |                                       |                                                                       |                         |             |
|                              | 10          | 657                                  | 657                                  | 7                                     | 5,5                                                                   | 3,25                    | 41          |
|                              | 20          | 745                                  | 745                                  | 8                                     | 5,5                                                                   |                         | 46          |
|                              | 30          | 850                                  | 850                                  | 9                                     | 5,5                                                                   |                         | 51          |
|                              | 40          | 934                                  | 934                                  | 10                                    | 5,5                                                                   |                         | 56          |
|                              | 50          | 962                                  | 962                                  | 10                                    | 8                                                                     |                         | 67          |
|                              | 80          | 971                                  | 971                                  | 10                                    | 8                                                                     |                         | 82          |
| 10                           |             |                                      |                                      |                                       |                                                                       |                         |             |
|                              | 10          | 927                                  | 927                                  | 15                                    | 6                                                                     | 4,2                     | 43          |
|                              | 20          | 1003                                 | 1003                                 | 15                                    | 7                                                                     |                         | 46          |
|                              | 30          | 1078                                 | 1078                                 | 15                                    | 8                                                                     |                         | 51          |
|                              | 40          | 1152                                 | 1152                                 | 15                                    | 9                                                                     |                         | 56          |
|                              | 50          | 1175                                 | 1175                                 | 18                                    | 9                                                                     |                         | 61          |
|                              | 80          | 1200                                 | 1200                                 | 18                                    | 12                                                                    |                         | 83          |
|                              | 100         | 1250                                 | 1250                                 | 18                                    | 12                                                                    |                         | 96          |
| 12                           |             |                                      |                                      |                                       |                                                                       |                         |             |
|                              | 10          | 942                                  | 942                                  | 15                                    | 8                                                                     | 5,2                     | 44          |
|                              | 20          | 1006                                 | 1006                                 | 15                                    | 9                                                                     |                         | 49          |
|                              | 30          | 1075                                 | 1075                                 | 15                                    | 10                                                                    |                         | 54          |
|                              | 40          | 1142                                 | 1142                                 | 18                                    | 11                                                                    |                         | 59          |
|                              | 50          | 1200                                 | 1200                                 | 18                                    | 12                                                                    |                         | 64          |
|                              | 80          | 1280                                 | 1280                                 | 20                                    | 15                                                                    |                         | 88          |
|                              | 100         | 1340                                 | 1340                                 | 20                                    | 15                                                                    |                         | 98          |
|                              | 150         | 1400                                 | 1400                                 | 20                                    | 15                                                                    |                         | 124         |
| 16                           |             |                                      |                                      |                                       |                                                                       |                         |             |
|                              | 10          | 1769                                 | 1769                                 | 35                                    | 20                                                                    | 6,4                     | 54          |
|                              | 20          | 2021                                 | 2021                                 | 35                                    | 22                                                                    |                         | 59          |
|                              | 30          | 2274                                 | 2274                                 | 35                                    | 22                                                                    |                         | 64          |
|                              | 40          | 2527                                 | 2527                                 | 40                                    | 25                                                                    |                         | 69          |
|                              | 50          | 2780                                 | 2780                                 | 40                                    | 25                                                                    |                         | 74          |
|                              | 80          | 2800                                 | 2800                                 | 50                                    | 27                                                                    |                         | 89          |
|                              | 100         | 2850                                 | 2850                                 | 50                                    | 43                                                                    |                         | 113         |
|                              | 150         | 2900                                 | 2900                                 | 50                                    | 43                                                                    |                         | 138         |
| 20                           |             |                                      |                                      |                                       |                                                                       |                         |             |
|                              | 10          | 2911                                 | 2911                                 | 60                                    | 30                                                                    | 7,55                    | 56          |
|                              | 20          | 3143                                 | 3143                                 | 60                                    | 30                                                                    |                         | 61          |
|                              | 30          | 3354                                 | 3354                                 | 60                                    | 30                                                                    |                         | 66          |
|                              | 40          | 3612                                 | 3612                                 | 60                                    | 40                                                                    |                         | 71          |
|                              | 50          | 3816                                 | 3816                                 | 70                                    | 50                                                                    |                         | 76          |
|                              | 80          | 4032                                 | 4032                                 | 80                                    | 50                                                                    |                         | 91          |
|                              | 100         | 4200                                 | 4200                                 | 85                                    | 80                                                                    |                         | 121         |
|                              | 150         | 4400                                 | 4400                                 | 90                                    | 80                                                                    |                         | 152         |
|                              | 200         | 4600                                 | 4600                                 | 90                                    | 80                                                                    |                         | 177         |
| 25                           |             |                                      |                                      |                                       |                                                                       |                         |             |
|                              | 10          | 3270                                 | 3270                                 | 100                                   | 60                                                                    | 8,55                    | 64          |
|                              | 20          | 3744                                 | 3744                                 | 100                                   | 60                                                                    |                         | 69          |
|                              | 30          | 4205                                 | 4205                                 | 100                                   | 60                                                                    |                         | 74          |
|                              | 40          | 4643                                 | 4643                                 | 110                                   | 60                                                                    |                         | 79          |
|                              | 50          | 4650                                 | 4650                                 | 120                                   | 60                                                                    |                         | 84          |
|                              | 80          | 4700                                 | 4700                                 | 130                                   | 80                                                                    |                         | 112         |
|                              | 100         | 4750                                 | 4750                                 | 130                                   | 80                                                                    |                         | 129         |
|                              | 150         | 4800                                 | 4800                                 | 130                                   | 80                                                                    |                         | 154         |
|                              | 200         | 4800                                 | 4800                                 | 130                                   | 80                                                                    |                         | 179         |

# Mini-Schlitten DGSL

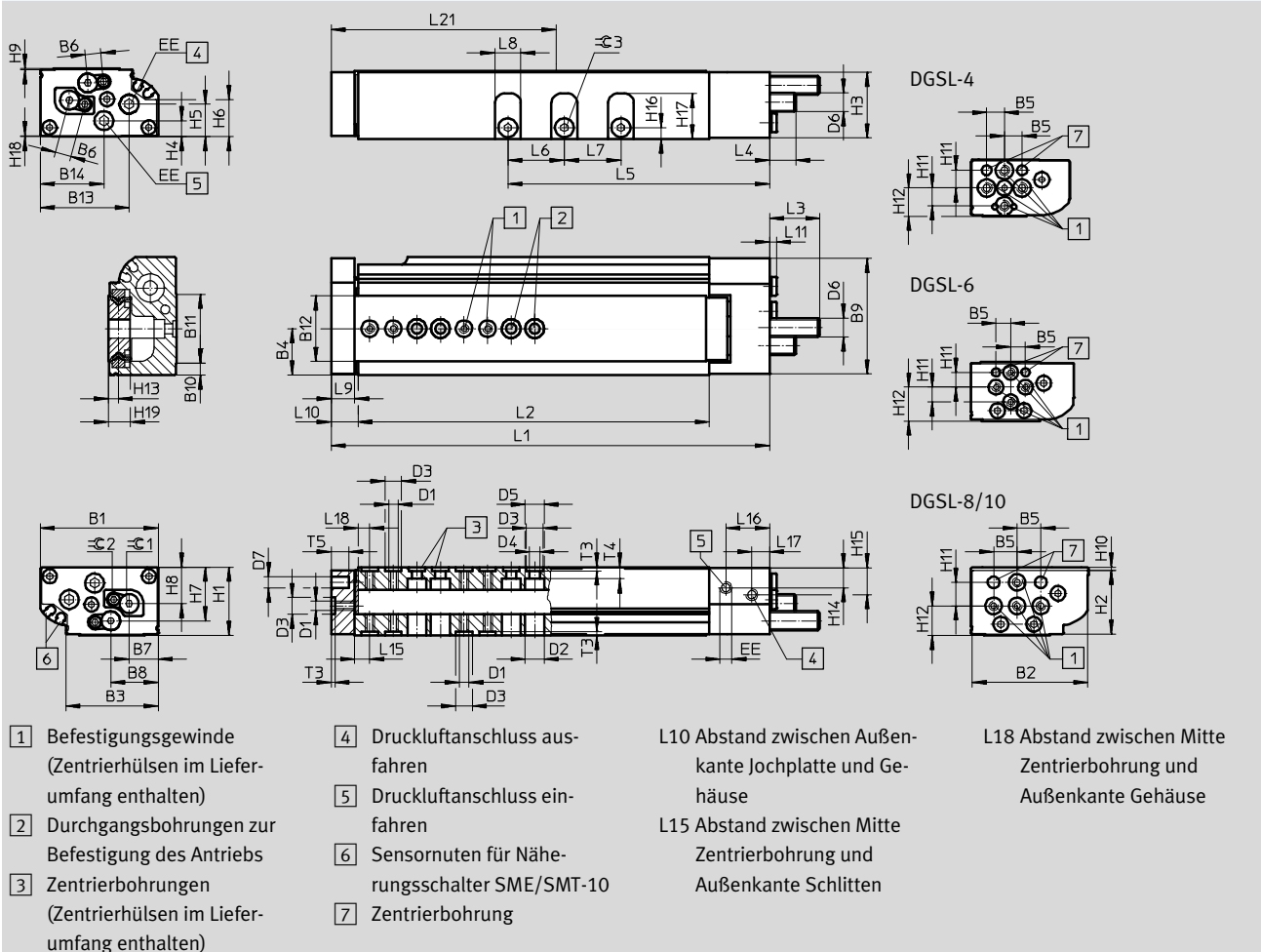
Datenblatt

FESTO

## Abmessungen

Baugröße 4 ... 10

Download CAD-Daten → [www.festo.com](http://www.festo.com)



## Allgemeine Maße

| Baugröße | B1 | B2   | B3    | B4    | B5 | B6   | B7    | B8    | B9   | B10  | B11  | B12  | B13   | B14   | D1 |
|----------|----|------|-------|-------|----|------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|----|
| 4        | 28 | 27,4 | 18,35 | 9,4   | 5  | 3,55 | 6,3   | 11,95 | 27,5 | 2    | 17,2 | 12,4 | 23,15 | 16,15 | M3 |
| 6        | 35 | 34,5 | 26,3  | 13,5  | 5  | 5    | 8,2   | 13,55 | 34,5 | 3,5  | 19,9 | 20   | 28,1  | 18,9  | M3 |
| 8        | 42 | 41,3 | 31,45 | 16,6  | 10 | 6    | 10,3  | 16,25 | 41,5 | 4,57 | 24   | 24,1 | 33    | 24,4  | M4 |
| 10       | 50 | 49   | 39,2  | 19,65 | 10 | 6,8  | 12,35 | 20,1  | 49   | 5    | 29,2 | 28   | 37,7  | 27    | M4 |

| Baugröße | D2<br>Ø | D3<br>Ø         | D4<br>Ø | D5<br>Ø | D6     | D7<br>Ø         | EE | H1<br>±0,08 | H2   | H3    | H4   | H5    | H6    | H7    | H8    |
|----------|---------|-----------------|---------|---------|--------|-----------------|----|-------------|------|-------|------|-------|-------|-------|-------|
| 4        | 6,3     | 5 <sup>H7</sup> | 3,3     | 6,2     | M4x0,5 | 3 <sup>H7</sup> | M3 | 16          | 15,4 | 15,1  | 3,85 | 6,25  | 8,55  | 8,1   | 8,4   |
| 6        | 6,3     | 5 <sup>H7</sup> | 3,3     | 6,2     | M5x0,5 | 3 <sup>H7</sup> | M3 | 20          | 19   | 19,25 | 4,7  | 7,8   | 10,2  | 16,05 | 10,55 |
| 8        | 8,2     | 7 <sup>H7</sup> | 4,3     | 8       | M6x0,5 | 5 <sup>H7</sup> | M3 | 24          | 22,7 | 23    | 6,46 | 10,63 | 14,06 | 18,9  | 13,3  |
| 10       | 8,2     | 7 <sup>H7</sup> | 4,3     | 8       | M8x1   | 5 <sup>H7</sup> | M5 | 29          | 27,1 | 28    | 6,8  | 13,8  | 15,8  | 22,8  | 15,5  |

| Baugröße | H9   | H10 | H11 | H12  | H13  | H14  | H15   | H16 | H17   | H18  | H19  | T3<br>+0,1 | T4   | T5  | ≈C 2 <sup>1)</sup> | ≈C 3 |
|----------|------|-----|-----|------|------|------|-------|-----|-------|------|------|------------|------|-----|--------------------|------|
| 4        | 0,65 | 0,3 | 5   | 8    | 2,7  | 5,35 | 5,85  | 3,1 | 10,6  | 0,25 | 5,28 | 1,3        | 2,25 | 4   | 1,3                | 2    |
| 6        | 0,45 | 0,5 | 5   | 11,5 | 3,38 | 6,5  | 7,2   | 3,7 | 13,1  | 0,3  | 6,68 | 1,3        | 3,7  | 6   | 1,5                | 2,5  |
| 8        | 0,64 | 0,9 | 10  | 8,7  | 3,28 | 7,8  | 10,5  | 4,1 | 16,8  | 0,36 | 6,7  | 1,6        | 3,8  | 7,5 | 2                  | 2,5  |
| 10       | 0,6  | 1,4 | 10  | 12,5 | 4,2  | 8,76 | 11,76 | 4,8 | 19,25 | 0,41 | 9    | 1,6        | 5,35 | 7,5 | 2,5                | 3    |

1) Bei der Baugröße 4 ist ein Innensechskantschlüssel im Lieferumfang des Antriebs enthalten

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

| Hubabhängige Maße |     |       |       |       |    |    |     |     |      |     |              |       |      |              |     |
|-------------------|-----|-------|-------|-------|----|----|-----|-----|------|-----|--------------|-------|------|--------------|-----|
| Baugröße          | Hub | L1    | L2    | L5    | L6 | L7 | L8  | L9  | L10  | L11 | L15<br>±0,05 | L16   | L17  | L18<br>±0,05 | L21 |
| 4                 | 10  | 72,1  | 48    | 28,85 | –  | –  | 6,5 | 5,5 | 6,6  | 2,5 | 4            | 13,25 | 4,95 | 3            | 31  |
|                   | 20  | 81,2  | 57,1  | 37,95 | 10 |    |     |     |      |     |              |       |      |              | 36  |
|                   | 30  | 91,2  | 67,1  | 47,95 | 11 |    |     |     |      |     |              |       |      |              | 42  |
| 6                 | 10  | 81,1  | 54    | 33,1  | –  | 8  | 8   | 9,6 | 2,5  | 5,1 | 13,25        | 4,95  | 3,5  | 37           |     |
|                   | 20  | 91,1  | 64    | 43,1  | 14 |    |     |     |      |     |              |       |      | 42           |     |
|                   | 30  | 101,1 | 74    | 53,1  | 47 |    |     |     |      |     |              |       |      |              |     |
|                   | 40  | 111,1 | 84    | 63,1  | 52 |    |     |     |      |     |              |       |      |              |     |
|                   | 50  | 121,1 | 94    | 73,1  | 57 |    |     |     |      |     |              |       |      |              |     |
| 8                 | 10  | 90,2  | 59,6  | 34,6  | –  | –  | 8   | 10  | 11,6 | 2,5 | 7            | 14,65 | 6,1  | 5,5          | 41  |
|                   | 20  | 100,2 | 69,6  | 44,6  | 10 |    |     |     |      |     |              |       |      |              | 46  |
|                   | 30  | 110,2 | 79,6  | 54,6  | 16 |    |     |     |      |     |              |       |      |              | 51  |
|                   | 40  | 120,2 | 89,6  | 64,6  | 56 |    |     |     |      |     |              |       |      |              |     |
|                   | 50  | 142,2 | 111,6 | 74,6  | 67 |    |     |     |      |     |              |       |      |              |     |
|                   | 80  | 172,2 | 141,6 | 104,6 | 16 | 82 |     |     |      |     |              |       |      |              |     |
| 10                | 10  | 103,1 | 66    | 41,3  | –  | –  | 11  | 10  | 11,6 | 2,5 | 6,4          | 18,5  | 7,5  | 5            | 43  |
|                   | 20  | 112,8 | 75,7  | 51    | 46 |    |     |     |      |     |              |       |      |              |     |
|                   | 30  | 122,8 | 85,7  | 61    | 51 |    |     |     |      |     |              |       |      |              |     |
|                   | 40  | 132,8 | 95,7  | 71    | 56 |    |     |     |      |     |              |       |      |              |     |
|                   | 50  | 142,8 | 105,7 | 81    | 61 |    |     |     |      |     |              |       |      |              |     |
|                   | 80  | 186,2 | 149,1 | 111   | 24 |    |     |     |      |     |              |       |      |              | 83  |
|                   | 100 | 206,2 | 169,1 | 131   | 24 | 24 |     |     |      |     |              |       |      |              | 96  |

| Dämpfungsabhängige Maße |          |            |            |                                     |                                         |
|-------------------------|----------|------------|------------|-------------------------------------|-----------------------------------------|
| Baugröße                | Dämpfung | L3<br>max. | L4<br>max. | ≈ 1                                 |                                         |
|                         |          |            |            | für Verstellung von<br>Dämpfungshub | für Verstellung von<br>Endlagenposition |
| 4                       | P        | 15,2       | 7,8        | –                                   | 1,3                                     |
|                         | E        | 5,7        | 0          | –                                   | 1,3                                     |
|                         | P1       | 14         | 6          | 1,3                                 | 2,5                                     |
| 6                       | P        | 17,6       | 8,1        | –                                   | 1,5                                     |
|                         | E        | 6,6        | 0          | –                                   | 1,5                                     |
|                         | P1       | 15,5       | 5,8        | 1,5                                 | 3                                       |
| 8                       | P        | 21,1       | 10,7       | –                                   | 2                                       |
|                         | E        | 6,6        | 0          | –                                   | 2                                       |
|                         | P1       | 19         | 9,1        | 2                                   | 4                                       |
|                         | Y3       | 24,3       | 23,9       | –                                   | 2                                       |
| 10                      | P        | 22,8       | 12,5       | –                                   | 2,5                                     |
|                         | E        | 8,8        | 0          | –                                   | 2,5                                     |
|                         | P1       | 20,5       | 10,2       | 2,5                                 | 5                                       |
|                         | Y3       | 25,5       | 14,9       | –                                   | 2,5                                     |
|                         | Y11      | 30,4       | 19,9       | –                                   | 2                                       |

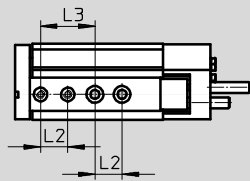
# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

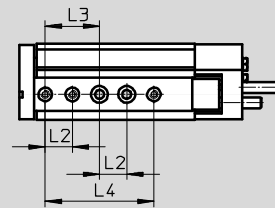
FESTO

## Lochbild für Befestigungsgewinde und Zentrierbohrungen

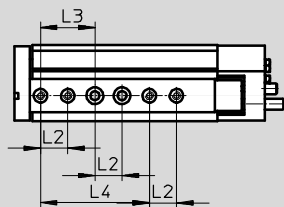
DGSL-4-10



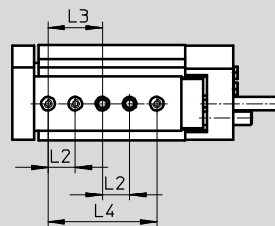
DGSL-4-20



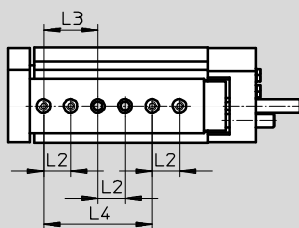
DGSL-4-30



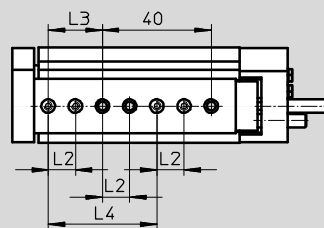
DGSL-6-10



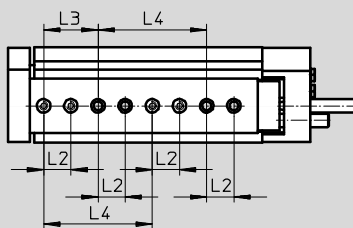
DGSL-6-20



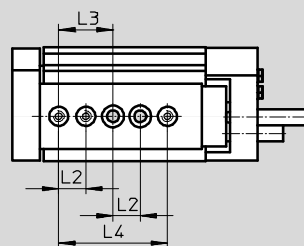
DGSL-6-30



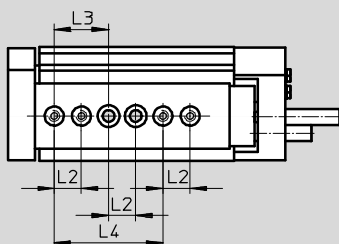
DGSL-6-40/50



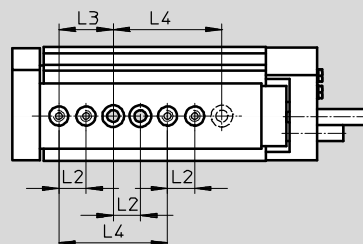
DGSL-8-10



DGSL-8-20



DGSL-8-30



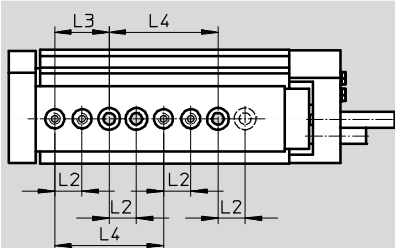
# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

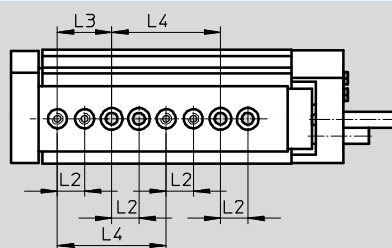
FESTO

## Lochbild für Befestigungsgewinde und Zentrierbohrungen

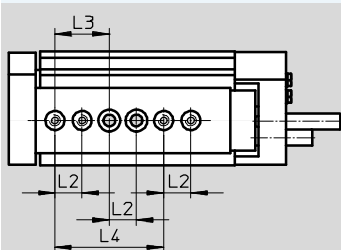
DGSL-8-40



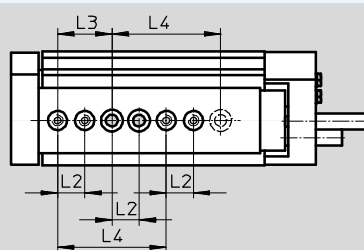
DGSL-8-50/80



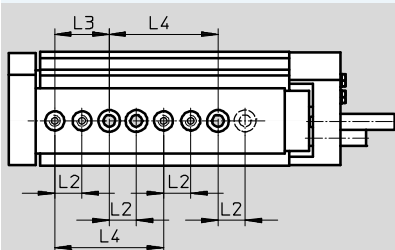
DGSL-10-10



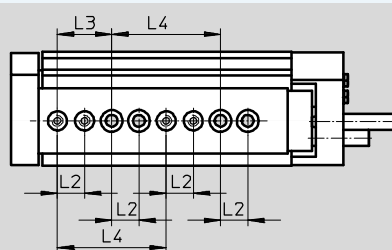
DGSL-10-20



DGSL-10-30

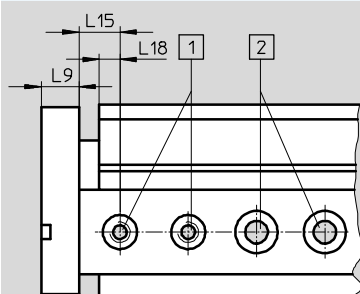


DGSL-10-40 ... 100



## Abstände von der Jochplatte zu Befestigungsgewinden und Zentrierbohrungen

DGSL-4 ... 10



- 1 Zentrierbohrungen mit Gewinde
- 2 Durchgangsbohrungen zur Befestigung des Antriebs

| Baugröße | L2 <sup>1)</sup> | L3 <sup>1)</sup> | L4 <sup>1)</sup> | L9  | L15<br>±0,05 | L18 |
|----------|------------------|------------------|------------------|-----|--------------|-----|
| 4        | 10               | 20               | 40               | 5,5 | 4            | 3   |
| 6        | 10               | 20               | 40               | 8   | 5,1          | 3,5 |
| 8        | 10               | 20               | 40               | 10  | 7            | 5,5 |
| 10       | 10               | 20               | 40               | 10  | 6,4          | 5   |

1) Toleranz für Zentrierbohrung ±0,02  
Toleranz für Durchgangsbohrung ±0,1

# Mini-Schlitten DGSL

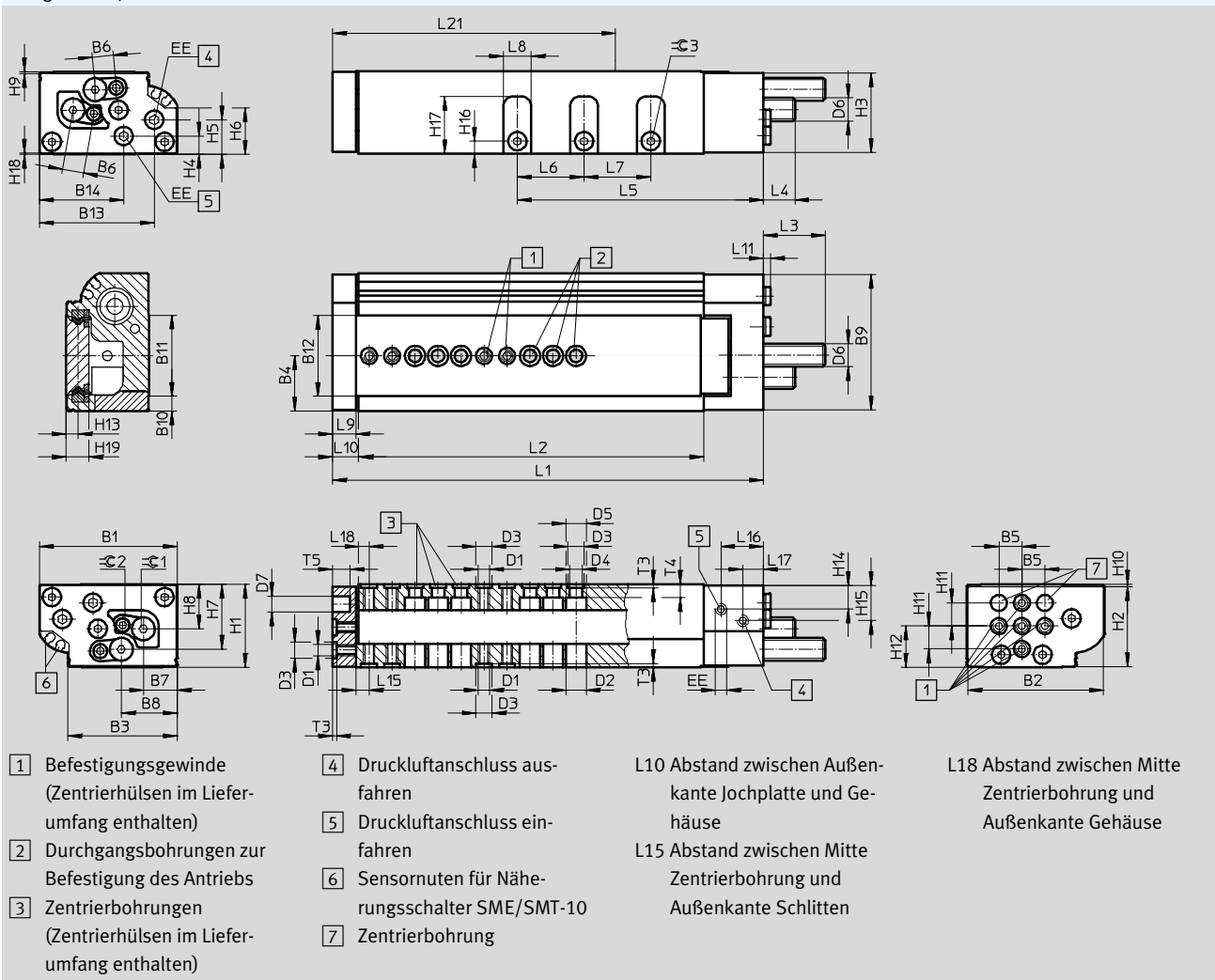
Datenblatt

FESTO

## Abmessungen

Baugröße 12/16

Download CAD-Daten → [www.festo.com](http://www.festo.com)



## Allgemeine Maße

| Baugröße | B1 | B2 | B3   | B4   | B5 | B6   | B7   | B8   | B9 | B10  | B11   | B12  | B13  | B14  | D1 |
|----------|----|----|------|------|----|------|------|------|----|------|-------|------|------|------|----|
| 12       | 60 | 59 | 47,6 | 24   | 10 | 9,2  | 14,7 | 24,3 | 59 | 6,45 | 35,25 | 35,2 | 50   | 36,7 | M5 |
| 16       | 66 | 65 | 53,5 | 26,7 | 10 | 11,1 | 16,7 | 27,5 | 65 | 7,75 | 37,9  | 38   | 50,4 | 36,7 | M5 |

| Baugröße | D2<br>Ø | D3<br>Ø         | D4<br>Ø | D5<br>Ø | D6    | D7<br>Ø         | EE | H1<br>±0,08 | H2   | H3   | H4  | H5   | H6    | H7   | H8   |
|----------|---------|-----------------|---------|---------|-------|-----------------|----|-------------|------|------|-----|------|-------|------|------|
| 12       | 9       | 7 <sup>H7</sup> | 5,5     | 9       | M10x1 | 8 <sup>H7</sup> | M5 | 36          | 34,8 | 34,7 | 8   | 15,1 | 20,35 | 28,2 | 19,3 |
| 16       | 9       | 7 <sup>H7</sup> | 5,5     | 9       | M12x1 | 8 <sup>H7</sup> | M5 | 40          | 38   | 39   | 8,5 | 16,7 | 20,6  | 31,7 | 20,8 |

| Baugröße | H9  | H10  | H11 | H12  | H13 | H14   | H15   | H16 | H17  | H18 | H19  | T3<br>+0,1 | T4  | T5  | ≈C2 | ≈C3 |
|----------|-----|------|-----|------|-----|-------|-------|-----|------|-----|------|------------|-----|-----|-----|-----|
| 12       | 0,8 | 0,95 | 10  | 17,9 | 5,2 | 10,75 | 15,75 | 5,5 | 24,9 | 0,5 | 10,1 | 1,6        | 5,6 | 7,5 | 3   | 3   |
| 16       | 0,5 | 1,5  | 10  | 20   | 6,4 | 10,5  | 16,7  | 7   | 26,6 | 0,5 | 12,5 | 1,6        | 6,1 | 9   | 4   | 4   |



# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

| Hubabhängige Maße |     |       |       |       |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              |     |
|-------------------|-----|-------|-------|-------|----|----|----|----|------|-----|--------------|------|-----|--------------|-----|
| Baugröße          | Hub | L1    | L2    | L5    | L6 | L7 | L8 | L9 | L10  | L11 | L15<br>±0,05 | L16  | L17 | L18<br>±0,05 | L21 |
| 12                | 10  | 106,2 | 68,6  | 42,4  | –  | –  | 12 | 10 | 11,6 | 2,5 | 5,8          | 18,5 | 9   | 4,5          | 44  |
|                   | 20  | 116,2 | 78,6  | 52,4  |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              | 49  |
|                   | 30  | 126,2 | 88,6  | 62,4  |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              | 54  |
|                   | 40  | 136,2 | 98,6  | 72,4  |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              | 59  |
|                   | 50  | 146,2 | 108,6 | 82,4  |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              | 64  |
|                   | 80  | 197,6 | 160   | 112,4 | 29 | 29 |    |    |      |     |              |      |     |              | 88  |
|                   | 100 | 217,6 | 180   | 132,4 |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              | 98  |
|                   | 150 | 267,6 | 230   | 182,4 |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              | 124 |
| 16                | 10  | 124,1 | 82,5  | 45    | –  | –  | 14 | 12 | 13,6 | 2,5 | 6,8          | 21   | 10  | 5,5          | 54  |
|                   | 20  | 134,6 | 93    | 54,6  |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              | 59  |
|                   | 30  | 144,6 | 103   | 64,6  |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              | 64  |
|                   | 40  | 154,6 | 113   | 74,6  |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              | 69  |
|                   | 50  | 164,6 | 123   | 84,6  |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              | 74  |
|                   | 80  | 194,6 | 153   | 114,6 | 35 | 35 |    |    |      |     |              |      |     |              | 89  |
|                   | 100 | 243,6 | 202   | 134,6 |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              | 113 |
|                   | 150 | 293,6 | 252   | 184,6 |    |    |    |    |      |     |              |      |     |              | 138 |

| Dämpfungsabhängige Maße |          |            |            |                                     |                                         |
|-------------------------|----------|------------|------------|-------------------------------------|-----------------------------------------|
| Baugröße                | Dämpfung | L3<br>max. | L4<br>max. | ≈ 1                                 |                                         |
|                         |          |            |            | für Verstellung von<br>Dämpfungshub | für Verstellung von<br>Endlagenposition |
| 12                      | P        | 28,1       | 14,9       | –                                   | 3                                       |
|                         | E        | 8,8        | 0          | –                                   | 3                                       |
|                         | P1       | 26         | 12,8       | 3                                   | 6                                       |
|                         | Y3       | 36,9       | 23,7       | –                                   | 3                                       |
|                         | Y11      | 42,2       | 18,7       | –                                   | 2,5                                     |
| 16                      | P        | 42,3       | 26,1       | –                                   | 4                                       |
|                         | E        | 8,8        | 0          | –                                   | 4                                       |
|                         | P1       | 40         | 23,8       | 4                                   | 8                                       |
|                         | Y3       | 51,9       | 35,7       | –                                   | 4                                       |
|                         | Y11      | 55,4       | 38,9       | –                                   | 3                                       |

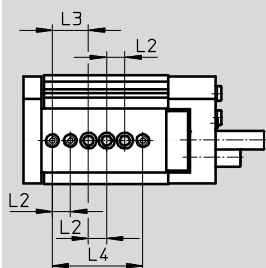
# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

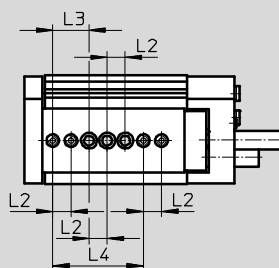
FESTO

## Lochbild für Befestigungsgewinde und Zentrierbohrungen

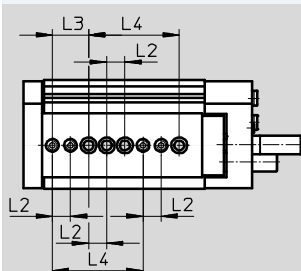
DGSL-12-10



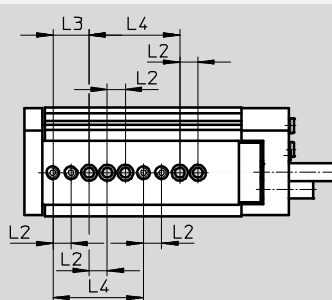
DGSL-12-20



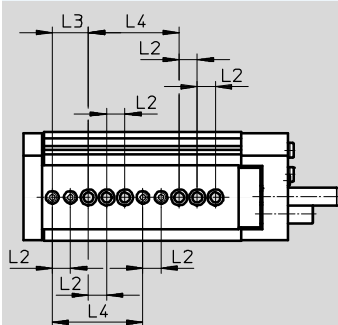
DGSL-12-30



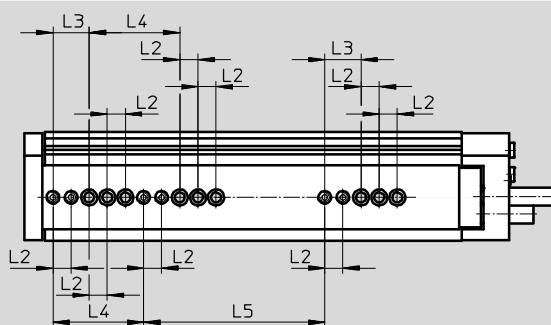
DGSL-12-40



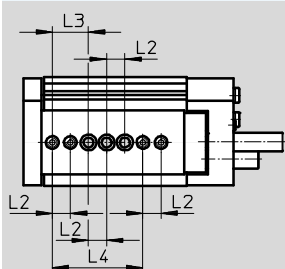
DGSL-12-50 ... 100



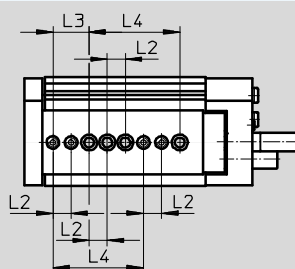
DGSL-12-150



DGSL-16-10



DGSL-16-20



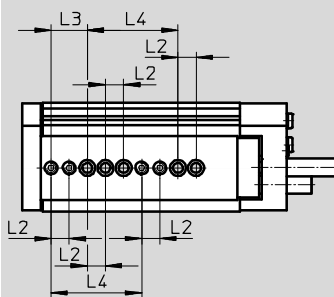
# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

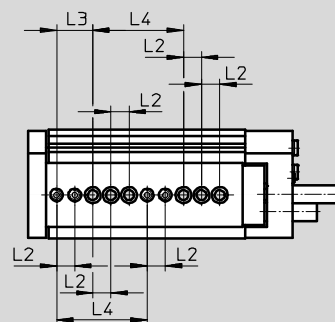
FESTO

## Lochbild für Befestigungsgewinde und Zentrierbohrungen

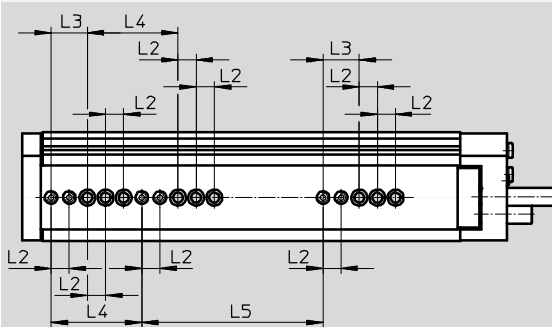
DGSL-16-30



DGSL-16-40 ... 100

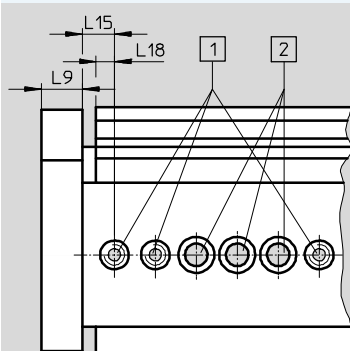


DGSL-16-150



## Abstände von der Jochplatte zu Befestigungsgewinden und Zentrierbohrungen

DGSL-12/16



- 1 Zentrierbohrungen mit Gewinde
- 2 Durchgangsbohrungen zur Befestigung des Antriebs

| Baugröße | L2 <sup>1)</sup> | L3 <sup>1)</sup> | L4 <sup>1)</sup> | L5<br>±0,03 | L9 | L15<br>±0,05 | L18<br>±0,05 |
|----------|------------------|------------------|------------------|-------------|----|--------------|--------------|
| 12       | 10               | 20               | 50               | 100         | 10 | 5,8          | 4,5          |
| 16       | 10               | 20               | 50               | 100         | 12 | 6,8          | 5,5          |

1) Toleranz für Zentrierbohrung ±0,02  
Toleranz für Durchgangsbohrung ±0,1

# Mini-Schlitten DGSL

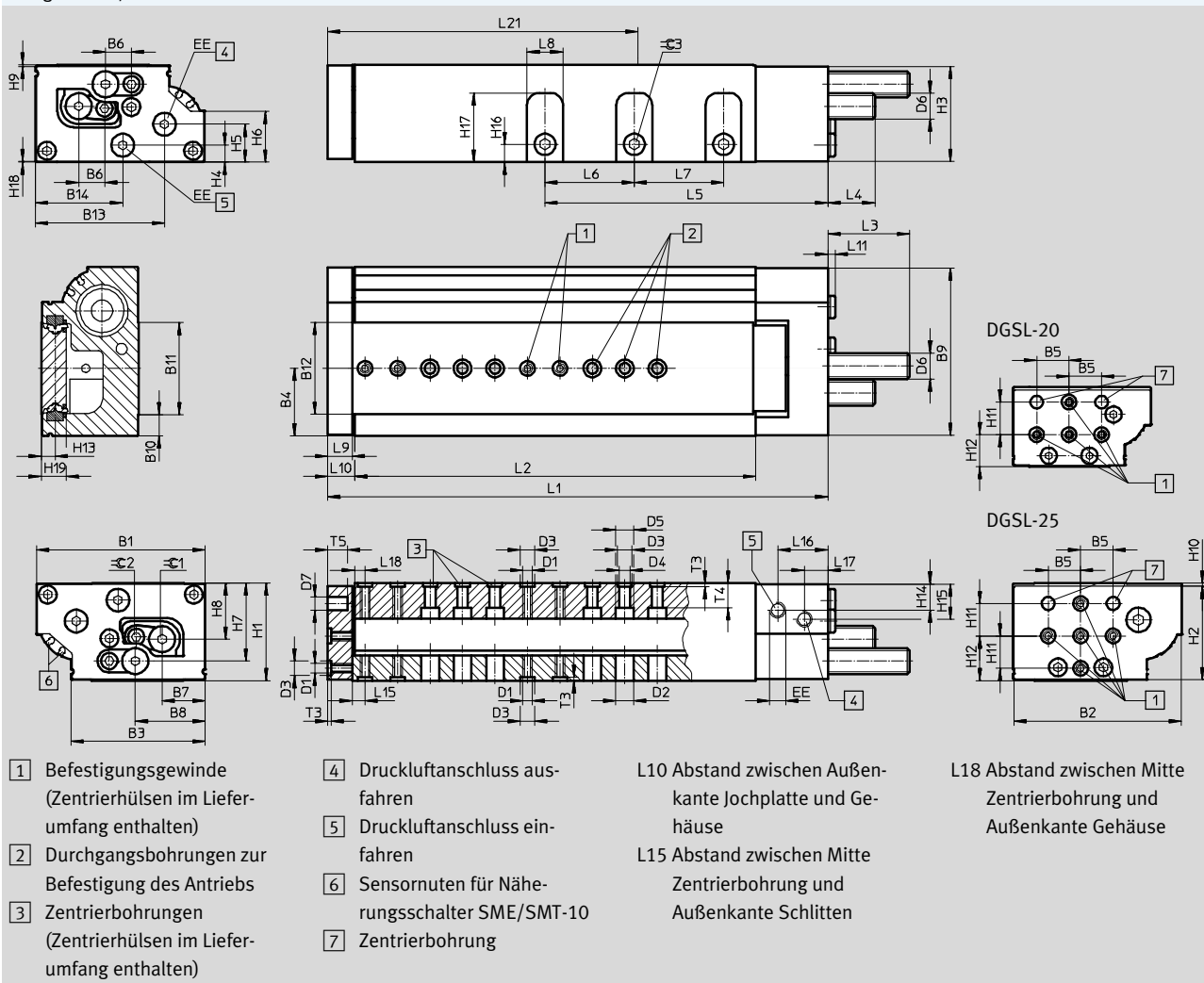
Datenblatt

FESTO

## Abmessungen

Baugröße 20/25

Download CAD-Daten → [www.festo.com](http://www.festo.com)



## Allgemeine Maße

| Baugröße | B1  | B2  | B3    | B4   | B5 | B6    | B7   | B8    | B9   | B10   | B11  | B12  | B13   | B14   | D1 |
|----------|-----|-----|-------|------|----|-------|------|-------|------|-------|------|------|-------|-------|----|
| 20       | 85  | 84  | 68,85 | 34,5 | 20 | 14,15 | 21,4 | 36,35 | 83,4 | 10    | 48,9 | 49,2 | 64,1  | 48,6  | M6 |
| 25       | 104 | 103 | 82,6  | 41,6 | 20 | 16,2  | 26,4 | 43,05 | 103  | 13,25 | 56,5 | 56,7 | 79,35 | 53,65 | M6 |

| Baugröße | D2   | D3              | D4  | D5 | D6    | D7              | EE                            | H1    | H2   | H3   | H4    | H5    | H6    | H7    | H8   |
|----------|------|-----------------|-----|----|-------|-----------------|-------------------------------|-------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|
|          | Ø    | Ø               | Ø   | Ø  |       | Ø               |                               | ±0,08 |      |      |       |       |       |       |      |
| 20       | 11,2 | 9 <sup>H7</sup> | 6,6 | 11 | M14x1 | 8 <sup>H7</sup> | G <sup>1</sup> / <sub>8</sub> | 49    | 46,5 | 47,7 | 10,3  | 20,6  | 23,2  | 38,2  | 26,1 |
| 25       | 11,2 | 9 <sup>H7</sup> | 6,6 | 11 | M16x1 | 8 <sup>H7</sup> | G <sup>1</sup> / <sub>8</sub> | 60    | 57,5 | 58,5 | 10,45 | 23,35 | 31,15 | 47,95 | 34,5 |

| Baugröße | H9  | H10 | H11 | H12  | H13  | H14   | H15   | H16 | H17  | H18  | H19  | T3   | T4  | T5 | ≈ 2 | ≈ 3 |
|----------|-----|-----|-----|------|------|-------|-------|-----|------|------|------|------|-----|----|-----|-----|
|          |     |     |     |      |      |       |       |     |      |      |      | +0,1 |     |    |     |     |
| 20       | 0,5 | 2   | 20  | 19,6 | 7,55 | 14,7  | 14,7  | 10  | 33,3 | 0,8  | 14,6 | 2,1  | 8,6 | 10 | 4   | 5   |
| 25       | 1   | 2   | 20  | 27,5 | 8,55 | 16,55 | 21,15 | 11  | 42,7 | 0,45 | 15,6 | 2,1  | 15  | 12 | 5   | 6   |

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

| Hubabhängige Maße |     |       |       |       |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              |     |
|--------------------|-----|-------|-------|-------|----|----|----|----|------|-----|--------------|------|------|--------------|-----|
| Baugroe          | Hub | L1    | L2    | L5    | L6 | L7 | L8 | L9 | L10  | L11 | L15<br>±0,05 | L16  | L17  | L18<br>±0,05 | L21 |
| 20                 | 10  | 141,2 | 84,6  | 59,1  | –  | –  | 17 | 14 | 15,6 | 4,6 | 7,8          | 30,5 | 12   | 6,5          | 56  |
|                    | 20  | 151,2 | 94,6  | 69,1  |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 61  |
|                    | 30  | 161,2 | 104,6 | 79,1  |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 66  |
|                    | 40  | 171,2 | 114,6 | 89,1  |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 71  |
|                    | 50  | 183,2 | 126,6 | 99,1  |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 76  |
|                    | 80  | 211,2 | 154,6 | 129,1 | 44 | 44 |    |    |      |     |              |      |      |              | 91  |
|                    | 100 | 270,2 | 213,6 | 149,1 |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 121 |
|                    | 150 | 333,2 | 276,6 | 199,1 |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 152 |
|                    | 200 | 383,2 | 326,6 | 252,1 |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 177 |
| 25                 | 10  | 157,1 | 96    | 63,7  | –  | –  | 22 | 15 | 16,6 | 4,6 | 8            | 32,3 | 14,5 | 6,5          | 64  |
|                    | 20  | 167,1 | 106   | 72,2  |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 69  |
|                    | 30  | 177,1 | 116   | 82,2  |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 74  |
|                    | 40  | 187,1 | 126   | 92,2  |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 79  |
|                    | 50  | 197,1 | 136   | 102,2 |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 84  |
|                    | 80  | 253,1 | 192   | 132,2 | 55 |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 112 |
|                    | 100 | 286,1 | 225   | 152,2 |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 129 |
|                    | 150 | 338,1 | 277   | 202,2 |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 154 |
|                    | 200 | 388,1 | 327   | 254,2 |    |    |    |    |      |     |              |      |      |              | 179 |

| Dämpfungsabhängige Maße |           |            |            |                                       |                                            |
|---------------------------|-----------|------------|------------|---------------------------------------|--------------------------------------------|
| Baugröße                 | Dämpfung | L3<br>max. | L4<br>max. | ≈ 1                                   |                                            |
|                           |           |            |            | für Verstellung von<br>Dämpfungshub | für Verstellung von End-<br>lagenposition |
| 20                        | P         | 52,4       | 31,2       | –                                     | 4                                          |
|                           | E         | 8,8        | 0          | –                                     | 4                                          |
|                           | P1        | 50,1       | 28,9       | 4                                     | 8                                          |
|                           | Y3        | 55,5       | 34,3       | –                                     | 4                                          |
|                           | Y11       | 67,4       | 45,9       | –                                     | 4                                          |
| 25                        | P         | 51,9       | 30,5       | –                                     | 5                                          |
|                           | E         | 8,8        | 0          | –                                     | 5                                          |
|                           | P1        | 49,6       | 28,2       | 5                                     | 10                                         |
|                           | Y3        | 65,2       | 43,8       | –                                     | 5                                          |
|                           | Y11       | 78,4       | 56,9       | –                                     | 4                                          |

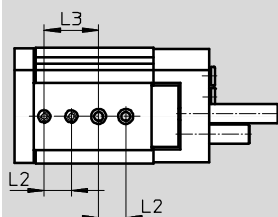
# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

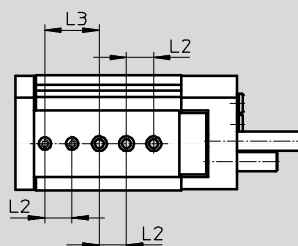
FESTO

## Lochbild für Befestigungsgewinde und Zentrierbohrungen

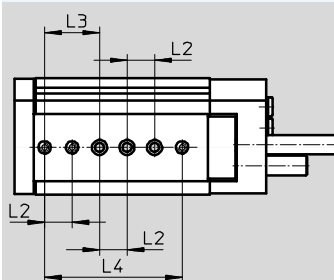
DGSL-20-10/20



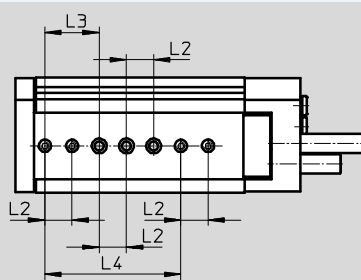
DGSL-20-30/40



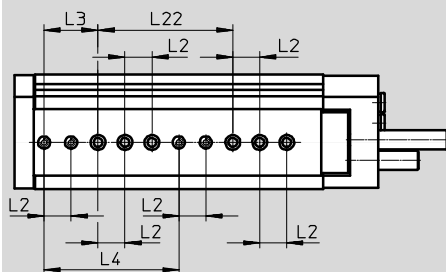
DGSL-20-50



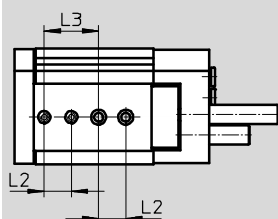
DGSL-20-80



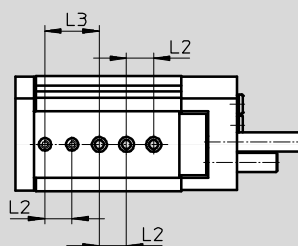
DGSL-20-100 ... 200



DGSL-25-10



DGSL-25-20



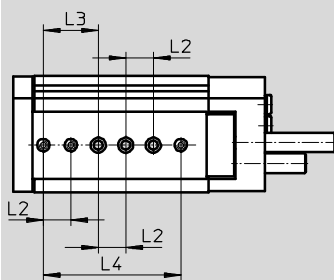
# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

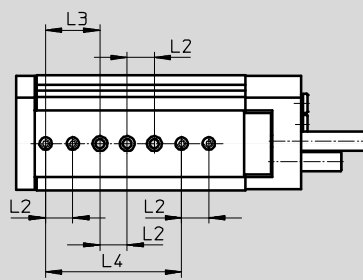
FESTO

## Lochbild für Befestigungsgewinde und Zentrierbohrungen

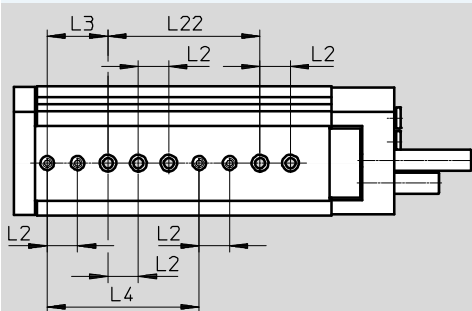
DGSL-25-30/40



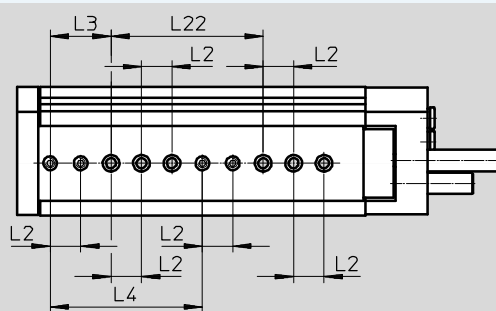
DGSL-25-50



DGSL-25-80

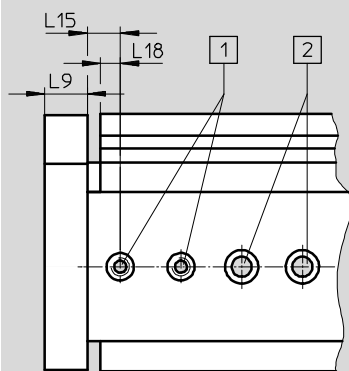


DGSL-25-100 ... 200



## Abstände von der Jochplatte zu Befestigungsgewinden und Zentrierbohrungen

DGSL-20/25



- 1 Zentrierbohrungen mit Gewinde
- 2 Durchgangsbohrungen zur Befestigung des Antriebs

| Baugröße | L2 <sup>1)</sup> | L3 <sup>1)</sup> | L4                | L9 | L15<br>±0,05 | L18<br>+0,05 | L22               |
|----------|------------------|------------------|-------------------|----|--------------|--------------|-------------------|
| 20       | 20               | 40               | 100 <sup>1)</sup> | 14 | 7,8          | 6,5          | 100±0,03          |
| 25       | 20               | 40               | 100±0,03          | 15 | 8            | 6,5          | 100 <sup>1)</sup> |

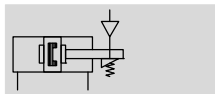
1) Toleranz für Zentrierbohrung ±0,02  
Toleranz für Durchgangsbohrung ±0,1

# Mini-Schlitten DGSL-C/-E3

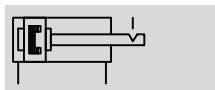
Datenblatt

FESTO

Funktion  
C – Feststelleinheit



E3 – Endlagenverriegelung



Baugröße  
6 ... 25

Verschleißteilsätze  
→ Seite 45



Hinweis

Beim Einsatz in sicherheitsrelevanten Applikationen sind zusätzliche Maßnahmen notwendig, in Europa z. B. die Beachtung der unter der EG-Maschinenrichtlinie gelisteten Normen.

Ohne zusätzliche Maßnahmen entsprechend gesetzlich vorgegebener Mindestanforderungen ist das Produkt nicht als sicherheitsrelevantes Teil von Steuerungen geeignet.

| Allgemeine Technische Daten – Feststelleinheit |                                                                                                                                                                          |    |     |     |     |     |     |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Baugröße                                       | 6                                                                                                                                                                        | 8  | 10  | 12  | 16  | 20  | 25  |
| Funktion                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>– mechanische Klemmung</li> <li>– zur Fixierung des Führungsschlittens an beliebiger Position</li> <li>– reibschlüssig</li> </ul> |    |     |     |     |     |     |
| Klemmart mit Wirkrichtung                      | beidseitig<br>Klemmung durch Feder, Lösen durch Druckluft                                                                                                                |    |     |     |     |     |     |
| Pneumatischer Anschluss                        | M5                                                                                                                                                                       |    |     |     |     |     |     |
| Einbaulage                                     | beliebig                                                                                                                                                                 |    |     |     |     |     |     |
| Statische Haltekraft [N]                       | 80                                                                                                                                                                       | 80 | 180 | 180 | 350 | 350 | 600 |
| Produktgewicht [g]                             | 10                                                                                                                                                                       | 10 | 15  | 15  | 50  | 50  | 50  |

| Betriebs- und Umweltbedingungen – Feststelleinheit |                                                            |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Betriebsmedium                                     | Druckluft nach ISO 8573-1:2010 [7:4:4]                     |
| Hinweis zum Betriebs-/Steuermedium                 | geölter Betrieb möglich (im weiteren Betrieb erforderlich) |
| Min. Lösedruck [bar]                               | 3                                                          |
| Max. Betriebsdruck [bar]                           | ≤ 10                                                       |

| Allgemeine Technische Daten – Endlagenverriegelung |                                                                                                                                                                                                                      |    |     |     |     |     |     |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Baugröße                                           | 6                                                                                                                                                                                                                    | 8  | 10  | 12  | 16  | 20  | 25  |
| Funktion                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>– mechanische Verriegelung bei Erreichen der Endlage</li> <li>– zur Fixierung des Führungsschlittens in drucklosem, eingefahrenem Zustand</li> <li>– formschlüssig</li> </ul> |    |     |     |     |     |     |
| Klemmart mit Wirkrichtung                          | beidseitig<br>Klemmung durch Feder, Entriegeln durch Druckluft                                                                                                                                                       |    |     |     |     |     |     |
| Pneumatischer Anschluss                            | M5                                                                                                                                                                                                                   |    |     |     |     |     |     |
| Einbaulage                                         | beliebig                                                                                                                                                                                                             |    |     |     |     |     |     |
| Statische Haltekraft [N]                           | 60                                                                                                                                                                                                                   | 60 | 160 | 160 | 250 | 380 | 640 |
| Produktgewicht [g]                                 | 13                                                                                                                                                                                                                   | 13 | 26  | 26  | 64  | 64  | 65  |

| Betriebs- und Umweltbedingungen – Endlagenverriegelung |                                                            |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Betriebsmedium                                         | Druckluft nach ISO 8573-1:2010 [7:4:4]                     |
| Hinweis zum Betriebs-/Steuermedium                     | geölter Betrieb möglich (im weiteren Betrieb erforderlich) |
| Betriebsdruck [bar]                                    | 3 ... 8                                                    |



# Mini-Schlitten DGSL-C/-E3

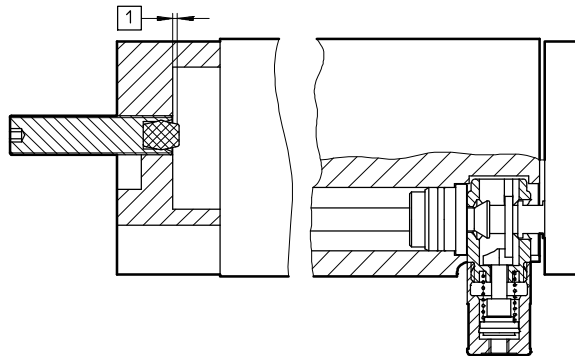
Datenblatt

FESTO

## Justierbarer Endlagenbereich

Bei Einsatz der Endlagenverriegelung (E3) reduziert sich der justierbare Endlagenbereich, der hinteren Endlage, um folgende Werte.

- 1 Justierbarer Endlagenbereich

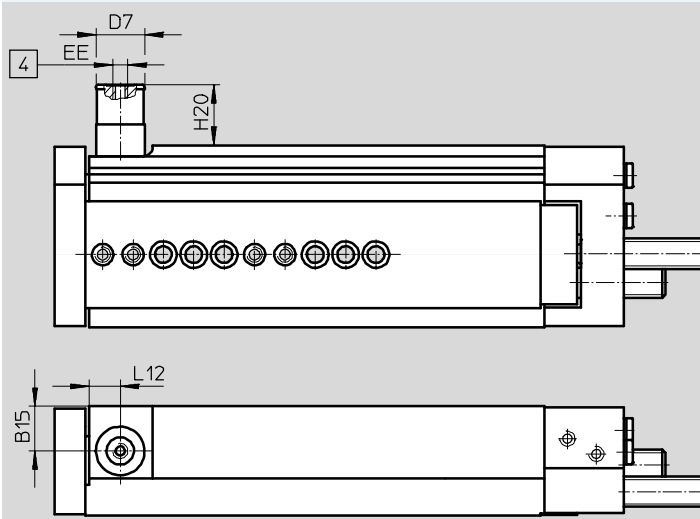


| Baugröße   | 1           |
|------------|-------------|
| 6, 8       | max. 1,5 mm |
| 10, 12     | max. 2,3 mm |
| 16, 20, 25 | max. 2,7 mm |

## Abmessungen

Download CAD-Daten → [www.festo.com](http://www.festo.com)

C – Feststelleinheit / E3 – Endlagenverriegelung



- 4 Druckluftanschluss

| Baugröße | B15   | D7<br>Ø | EE | H20   |       | L12  |
|----------|-------|---------|----|-------|-------|------|
|          |       |         |    | C     | E3    |      |
| 6        | 7,2   | 12      | M5 | 10,7  | 21,2  | 7,3  |
| 8        | 9,9   | 12      |    | 10,5  | 21    | 7,3  |
| 10       | 11,2  | 16      |    | 11,8  | 21,2  | 10,5 |
| 12       | 14,8  | 16      |    | 10,5  | 19,9  | 10,3 |
| 16       | 14    | 20      |    | 27,5  | 30,5  | 13   |
| 20       | 17    | 20      |    | 21,3  | 24,3  | 14   |
| 25       | 22,55 | 20      |    | 17,75 | 20,65 | 14   |

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

FESTO

## ★ Kernprogramm

| Bestellangaben |             |           |                |                 |             |           |                 |
|----------------|-------------|-----------|----------------|-----------------|-------------|-----------|-----------------|
| Bau-<br>größe  | Hub<br>[mm] | Teile-Nr. | Typ            | Bau-<br>größe   | Hub<br>[mm] | Teile-Nr. | Typ             |
| Mit Dämpfung P |             |           |                | Mit Dämpfung Y3 |             |           |                 |
| 8              | 10          | ★ 543926  | DGSL-8-10-PA   | 8               | 10          | –         |                 |
|                | 20          | ★ 543927  | DGSL-8-20-PA   |                 | 20          |           |                 |
|                | 30          | ★ 543928  | DGSL-8-30-PA   |                 | 30          | ★ 543938  | DGSL-8-30-Y3A   |
|                | 40          | ★ 543929  | DGSL-8-40-PA   |                 | 40          | ★ 543939  | DGSL-8-40-Y3A   |
|                | 50          | ★ 543930  | DGSL-8-50-PA   |                 | 50          | ★ 543940  | DGSL-8-50-Y3A   |
|                | 80          | ★ 543931  | DGSL-8-80-PA   |                 | 80          | ★ 543941  | DGSL-8-80-Y3A   |
| 10             | 10          | ★ 543942  | DGSL-10-10-PA  | 10              | 10          | –         |                 |
|                | 20          | ★ 543943  | DGSL-10-20-PA  |                 | 20          |           |                 |
|                | 30          | ★ 543944  | DGSL-10-30-PA  |                 | 30          | ★ 543956  | DGSL-10-30-Y3A  |
|                | 40          | ★ 543945  | DGSL-10-40-PA  |                 | 40          | ★ 543957  | DGSL-10-40-Y3A  |
|                | 50          | ★ 543946  | DGSL-10-50-PA  |                 | 50          | ★ 543958  | DGSL-10-50-Y3A  |
|                | 80          | ★ 543947  | DGSL-10-80-PA  |                 | 80          | ★ 543959  | DGSL-10-80-Y3A  |
|                | 100         | ★ 543948  | DGSL-10-100-PA |                 | 100         | ★ 543960  | DGSL-10-100-Y3A |
| 12             | 10          | ★ 543961  | DGSL-12-10-PA  | 12              | 10          | –         |                 |
|                | 20          | ★ 543962  | DGSL-12-20-PA  |                 | 20          |           |                 |
|                | 30          | ★ 543963  | DGSL-12-30-PA  |                 | 30          | ★ 543977  | DGSL-12-30-Y3A  |
|                | 40          | ★ 543964  | DGSL-12-40-PA  |                 | 40          | ★ 543978  | DGSL-12-40-Y3A  |
|                | 50          | ★ 543965  | DGSL-12-50-PA  |                 | 50          | ★ 543979  | DGSL-12-50-Y3A  |
|                | 80          | ★ 543966  | DGSL-12-80-PA  |                 | 80          | ★ 543980  | DGSL-12-80-Y3A  |
|                | 100         | ★ 543967  | DGSL-12-100-PA |                 | 100         | ★ 543981  | DGSL-12-100-Y3A |
| 16             | 10          | ★ 543983  | DGSL-16-10-PA  | 16              | 10          | –         |                 |
|                | 20          | ★ 543984  | DGSL-16-20-PA  |                 | 20          |           |                 |
|                | 30          | ★ 543985  | DGSL-16-30-PA  |                 | 30          | ★ 543999  | DGSL-16-30-Y3A  |
|                | 40          | ★ 543986  | DGSL-16-40-PA  |                 | 40          | ★ 544000  | DGSL-16-40-Y3A  |
|                | 50          | ★ 543987  | DGSL-16-50-PA  |                 | 50          | ★ 544001  | DGSL-16-50-Y3A  |
|                | 80          | ★ 543988  | DGSL-16-80-PA  |                 | 80          | ★ 544002  | DGSL-16-80-Y3A  |
|                | 100         | ★ 543989  | DGSL-16-100-PA |                 | 100         | ★ 544003  | DGSL-16-100-Y3A |
| 20             | 10          | ★ 543990  | DGSL-16-150-PA | 20              | 150         | ★ 544004  | DGSL-16-150-Y3A |
|                | 10          | ★ 544005  | DGSL-20-10-PA  |                 | 10          | –         |                 |
|                | 20          | ★ 544006  | DGSL-20-20-PA  |                 | 20          |           |                 |
|                | 30          | ★ 544007  | DGSL-20-30-PA  |                 | 30          | ★ 544023  | DGSL-20-30-Y3A  |
|                | 40          | ★ 544008  | DGSL-20-40-PA  |                 | 40          | ★ 544024  | DGSL-20-40-Y3A  |
|                | 50          | ★ 544009  | DGSL-20-50-PA  |                 | 50          | ★ 544025  | DGSL-20-50-Y3A  |
|                | 80          | ★ 544010  | DGSL-20-80-PA  |                 | 80          | ★ 544026  | DGSL-20-80-Y3A  |
|                | 100         | ★ 544011  | DGSL-20-100-PA |                 | 100         | ★ 544027  | DGSL-20-100-Y3A |
|                | 150         | ★ 544012  | DGSL-20-150-PA |                 | 150         | ★ 544028  | DGSL-20-150-Y3A |
|                | 200         | ★ 544013  | DGSL-20-200-PA |                 | 200         | ★ 544029  | DGSL-20-200-Y3A |

Festo Kernprogramm

★ In 24 h versandbereit ab Festo Werk

☆ In höchstens 5 Tagen versandbereit ab Festo Werk

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

**FESTO**

| Bestellangaben |             |           |                |                 |             |           |                 |
|----------------|-------------|-----------|----------------|-----------------|-------------|-----------|-----------------|
| Bau-<br>größe  | Hub<br>[mm] | Teile-Nr. | Typ            | Bau-<br>größe   | Hub<br>[mm] | Teile-Nr. | Typ             |
| Mit Dämpfung P |             |           |                | Mit Dämpfung Y3 |             |           |                 |
| 4              | 10          | 543910    | DGSL-4-10-PA   | 4               | 10          | –         |                 |
|                | 20          | 543911    | DGSL-4-20-PA   |                 | 20          |           |                 |
|                | 30          | 543912    | DGSL-4-30-PA   |                 | 30          |           |                 |
| 6              | 10          | 543916    | DGSL-6-10-PA   | 6               | 10          | –         |                 |
|                | 20          | 543917    | DGSL-6-20-PA   |                 | 20          |           |                 |
|                | 30          | 543918    | DGSL-6-30-PA   |                 | 30          |           |                 |
|                | 40          | 543919    | DGSL-6-40-PA   |                 | 40          |           |                 |
|                | 50          | 543920    | DGSL-6-50-PA   |                 | 50          |           |                 |
| 25             | 10          | 544030    | DGSL-25-10-PA  | 25              | 10          | –         |                 |
|                | 20          | 544031    | DGSL-25-20-PA  |                 | 20          |           |                 |
|                | 30          | 544032    | DGSL-25-30-PA  |                 | 30          | 544048    | DGSL-25-30-Y3A  |
|                | 40          | 544033    | DGSL-25-40-PA  |                 | 40          | 544049    | DGSL-25-40-Y3A  |
|                | 50          | 544034    | DGSL-25-50-PA  |                 | 50          | 544050    | DGSL-25-50-Y3A  |
|                | 80          | 544035    | DGSL-25-80-PA  |                 | 80          | 544051    | DGSL-25-80-Y3A  |
|                | 100         | 544036    | DGSL-25-100-PA |                 | 100         | 544052    | DGSL-25-100-Y3A |
|                | 150         | 544037    | DGSL-25-150-PA |                 | 150         | 544053    | DGSL-25-150-Y3A |
|                | 200         | 544038    | DGSL-25-200-PA |                 | 200         | 544054    | DGSL-25-200-Y3A |

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

**FESTO**

| Bestellangaben  |             |           |                 |                |             |           |                |
|-----------------|-------------|-----------|-----------------|----------------|-------------|-----------|----------------|
| Bau-<br>größe   | Hub<br>[mm] | Teile-Nr. | Typ             | Bau-<br>größe  | Hub<br>[mm] | Teile-Nr. | Typ            |
| Mit Dämpfung P1 |             |           |                 | Mit Dämpfung E |             |           |                |
| 4               | 10          | 543913    | DGSL-4-10-P1A   | 4              | 10          | 570158    | DGSL-4-10-EA   |
|                 | 20          | 543914    | DGSL-4-20-P1A   |                | 20          | 570159    | DGSL-4-20-EA   |
|                 | 30          | 543915    | DGSL-4-30-P1A   |                | 30          | 570160    | DGSL-4-30-EA   |
| 6               | 10          | 543921    | DGSL-6-10-P1A   | 6              | 10          | 570161    | DGSL-6-10-EA   |
|                 | 20          | 543922    | DGSL-6-20-P1A   |                | 20          | 570162    | DGSL-6-20-EA   |
|                 | 30          | 543923    | DGSL-6-30-P1A   |                | 30          | 570163    | DGSL-6-30-EA   |
|                 | 40          | 543924    | DGSL-6-40-P1A   |                | 40          | 570164    | DGSL-6-40-EA   |
|                 | 50          | 543925    | DGSL-6-50-P1A   |                | 50          | 570165    | DGSL-6-50-EA   |
| 8               | 10          | 543932    | DGSL-8-10-P1A   | 8              | 10          | 570166    | DGSL-8-10-EA   |
|                 | 20          | 543933    | DGSL-8-20-P1A   |                | 20          | 570167    | DGSL-8-20-EA   |
|                 | 30          | 543934    | DGSL-8-30-P1A   |                | 30          | 570168    | DGSL-8-30-EA   |
|                 | 40          | 543935    | DGSL-8-40-P1A   |                | 40          | 570169    | DGSL-8-40-EA   |
|                 | 50          | 543936    | DGSL-8-50-P1A   |                | 50          | 570170    | DGSL-8-50-EA   |
|                 | 80          | 543937    | DGSL-8-80-P1A   |                | 80          | 570171    | DGSL-8-80-EA   |
| 10              | 10          | 543949    | DGSL-10-10-P1A  | 10             | 10          | 570172    | DGSL-10-10-EA  |
|                 | 20          | 543950    | DGSL-10-20-P1A  |                | 20          | 570173    | DGSL-10-20-EA  |
|                 | 30          | 543951    | DGSL-10-30-P1A  |                | 30          | 570174    | DGSL-10-30-EA  |
|                 | 40          | 543952    | DGSL-10-40-P1A  |                | 40          | 570175    | DGSL-10-40-EA  |
|                 | 50          | 543953    | DGSL-10-50-P1A  |                | 50          | 570176    | DGSL-10-50-EA  |
|                 | 80          | 543954    | DGSL-10-80-P1A  |                | 80          | 570177    | DGSL-10-80-EA  |
| 12              | 100         | 543955    | DGSL-10-100-P1A | 12             | 100         | 570178    | DGSL-10-100-EA |
|                 | 10          | 543969    | DGSL-12-10-P1A  |                | 10          | 570179    | DGSL-12-10-EA  |
|                 | 20          | 543970    | DGSL-12-20-P1A  |                | 20          | 570180    | DGSL-12-20-EA  |
|                 | 30          | 543971    | DGSL-12-30-P1A  |                | 30          | 570181    | DGSL-12-30-EA  |
|                 | 40          | 543972    | DGSL-12-40-P1A  |                | 40          | 570182    | DGSL-12-40-EA  |
|                 | 50          | 543973    | DGSL-12-50-P1A  |                | 50          | 570183    | DGSL-12-50-EA  |
|                 | 80          | 543974    | DGSL-12-80-P1A  |                | 80          | 570184    | DGSL-12-80-EA  |
|                 | 100         | 543975    | DGSL-12-100-P1A |                | 100         | 570185    | DGSL-12-100-EA |
|                 | 150         | 543976    | DGSL-12-150-P1A |                | 150         | 570186    | DGSL-12-150-EA |

# Mini-Schlitten DGSL

Datenblatt

**FESTO**

| Bestellangaben |             |           |                 |               |             |           |                |
|----------------|-------------|-----------|-----------------|---------------|-------------|-----------|----------------|
| Bau-<br>größe  | Hub<br>[mm] | Teile-Nr. | Typ             | Bau-<br>größe | Hub<br>[mm] | Teile-Nr. | Typ            |
| 16             | 10          | 543991    | DGSL-16-10-P1A  | 16            | 10          | 570187    | DGSL-16-10-EA  |
|                | 20          | 543992    | DGSL-16-20-P1A  |               | 20          | 570188    | DGSL-16-20-EA  |
|                | 30          | 543993    | DGSL-16-30-P1A  |               | 30          | 570189    | DGSL-16-30-EA  |
|                | 40          | 543994    | DGSL-16-40-P1A  |               | 40          | 570190    | DGSL-16-40-EA  |
|                | 50          | 543995    | DGSL-16-50-P1A  |               | 50          | 570191    | DGSL-16-50-EA  |
|                | 80          | 543996    | DGSL-16-80-P1A  |               | 80          | 570192    | DGSL-16-80-EA  |
|                | 100         | 543997    | DGSL-16-100-P1A |               | 100         | 570193    | DGSL-16-100-EA |
|                | 150         | 543998    | DGSL-16-150-P1A |               | 150         | 570194    | DGSL-16-150-EA |
| 20             | 10          | 544014    | DGSL-20-10-P1A  | 20            | 10          | 570195    | DGSL-20-10-EA  |
|                | 20          | 544015    | DGSL-20-20-P1A  |               | 20          | 570196    | DGSL-20-20-EA  |
|                | 30          | 544016    | DGSL-20-30-P1A  |               | 30          | 570197    | DGSL-20-30-EA  |
|                | 40          | 544017    | DGSL-20-40-P1A  |               | 40          | 570198    | DGSL-20-40-EA  |
|                | 50          | 544018    | DGSL-20-50-P1A  |               | 50          | 570199    | DGSL-20-50-EA  |
|                | 80          | 544019    | DGSL-20-80-P1A  |               | 80          | 570200    | DGSL-20-80-EA  |
|                | 100         | 544020    | DGSL-20-100-P1A |               | 100         | 570201    | DGSL-20-100-EA |
|                | 150         | 544021    | DGSL-20-150-P1A |               | 150         | 570202    | DGSL-20-150-EA |
| 25             | 10          | 544022    | DGSL-20-200-P1A | 25            | 200         | 570203    | DGSL-20-200-EA |
|                | 10          | 544039    | DGSL-25-10-P1A  |               | 10          | 570204    | DGSL-25-10-EA  |
|                | 20          | 544040    | DGSL-25-20-P1A  |               | 20          | 570205    | DGSL-25-20-EA  |
|                | 30          | 544041    | DGSL-25-30-P1A  |               | 30          | 570206    | DGSL-25-30-EA  |
|                | 40          | 544042    | DGSL-25-40-P1A  |               | 40          | 570207    | DGSL-25-40-EA  |
|                | 50          | 544043    | DGSL-25-50-P1A  |               | 50          | 570208    | DGSL-25-50-EA  |
|                | 80          | 544044    | DGSL-25-80-P1A  |               | 80          | 570209    | DGSL-25-80-EA  |
|                | 100         | 544045    | DGSL-25-100-P1A |               | 100         | 570210    | DGSL-25-100-EA |
|                | 150         | 544046    | DGSL-25-150-P1A |               | 150         | 570211    | DGSL-25-150-EA |
|                | 200         | 544047    | DGSL-25-200-P1A |               | 200         | 570212    | DGSL-25-200-EA |

Bestellangaben Produktbaukasten → Seite 46

| Bestellangaben – Verschleißteilsätze |           |             |  |          |           |             |  |
|--------------------------------------|-----------|-------------|--|----------|-----------|-------------|--|
| Baugröße                             | Teile-Nr. | Typ         |  | Baugröße | Teile-Nr. | Typ         |  |
| 4                                    | 713743    | DGSL-4-...  |  | 12       | 713747    | DGSL-12-... |  |
| 6                                    | 713744    | DGSL-6-...  |  | 16       | 713748    | DGSL-16-... |  |
| 8                                    | 713745    | DGSL-8-...  |  | 20       | 713749    | DGSL-20-... |  |
| 10                                   | 713746    | DGSL-10-... |  | 25       | 713750    | DGSL-25-... |  |

# Mini-Schlitten DGSL

Bestellangaben – Produktbaukasten

FESTO

| Bestelltabelle |                      |                                                                                       |                                                       |        |        |        |        |        |        |                  |      |                 |   |
|----------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------------------|------|-----------------|---|
| Baugröße       |                      | 4                                                                                     | 6                                                     | 8      | 10     | 12     | 16     | 20     | 25     | Bedin-<br>gungen | Code | Eintrag<br>Code |   |
| M              | Baukasten-Nr.        | 543902                                                                                | 543903                                                | 543904 | 543905 | 543906 | 543907 | 543908 | 543909 |                  |      |                 |   |
|                | Funktion             | Mini-Schlitten mit Kugelumlauführung                                                  |                                                       |        |        |        |        |        |        |                  | DGSL | DGSL            |   |
|                | Baugröße             | 4                                                                                     | 6                                                     | 8      | 10     | 12     | 16     | 20     | 25     |                  | -... |                 |   |
|                | Hub [mm]             | 10                                                                                    |                                                       |        |        |        |        |        |        |                  | -10  |                 |   |
|                |                      | 20                                                                                    |                                                       |        |        |        |        |        |        |                  | -20  |                 |   |
|                |                      | 30                                                                                    |                                                       |        |        |        |        |        |        |                  | -30  |                 |   |
|                |                      | –                                                                                     | 40                                                    |        |        |        |        |        |        | -40              |      |                 |   |
|                |                      | –                                                                                     | 50                                                    |        |        |        |        |        |        | -50              |      |                 |   |
|                |                      | –                                                                                     | –                                                     | 80     |        |        |        |        |        | -80              |      |                 |   |
|                |                      | –                                                                                     | –                                                     | –      | 100    |        |        |        |        | -100             |      |                 |   |
| –              |                      | –                                                                                     | –                                                     | –      | 150    |        |        |        | -150   |                  |      |                 |   |
| –              | –                    | –                                                                                     | –                                                     | –      | –      | 200    |        |        | -200   |                  |      |                 |   |
| O              | Feststelleinheit     | –                                                                                     | angebaut                                              |        |        |        |        |        |        |                  | -C   |                 |   |
|                | Endlagenverriegelung | –                                                                                     | bei eingefahrener Kolbenstange                        |        |        |        |        |        |        | 1                | -E3  |                 |   |
| M              | Dämpfung             | elastische Dämpfungsringe/-platten beidseitig, Endlagen einstellbar                   |                                                       |        |        |        |        |        |        |                  |      | -P              |   |
|                |                      | elastische Dämpfungsringe/-platten beidseitig, Endlagen einstellbar, mit Festanschlag |                                                       |        |        |        |        |        |        |                  |      | -P1             |   |
|                |                      | –                                                                                     | progressive Stoßdämpfer, beidseitig                   |        |        |        |        |        |        | 2                | -Y3  |                 |   |
|                |                      | elastische Dämpfungsringe/-platten beidseitig, Endlagen einstellbar, kurze Ausführung |                                                       |        |        |        |        |        |        |                  |      | -E              |   |
|                |                      | –                                                                                     | progressive Stoßdämpfer mit Reduzierhülse, beidseitig |        |        |        |        |        | 2      | -Y11             |      |                 |   |
|                | keine Dämpfung       |                                                                                       |                                                       |        |        |        |        |        |        | 2                | -N   |                 |   |
|                | Positionserkennung   | für Näherungsschalter                                                                 |                                                       |        |        |        |        |        |        |                  |      | A               | A |

 Hinweis  
Der Betrieb ohne Dämpfungselemente ist nicht zulässig.

- 1 E3 Nicht mit Feststelleinheit C  
2 Y3, Y11 Mindesthub 30 mm

## Übertrag Bestellcode

**DGSL** –  –  –   –  **A**

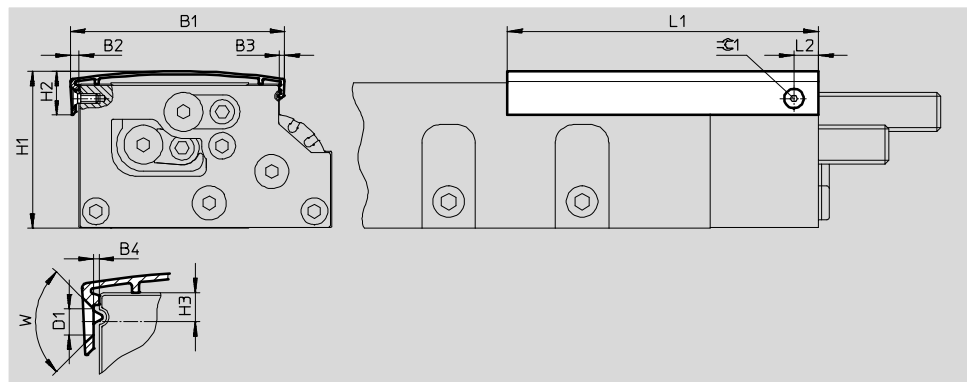
# Mini-Schlitten DGSL

FESTO

Zubehör

## Abdeckung DADS

Werkstoff:  
Aluminium, eloxiert  
Kupfer- und PTFE-frei  
RoHS konform



| Abmessungen und Bestellangaben |               |      |     |     |      |     |      |      |      |     |     |     |     |                     |           |                   |
|--------------------------------|---------------|------|-----|-----|------|-----|------|------|------|-----|-----|-----|-----|---------------------|-----------|-------------------|
| für Bau-<br>größe              | Länge<br>[mm] | B1   | B2  | B3  | B4   | D1  | H1   | H2   | H3   | L1  | L2  | W   | ∠1  | Ge-<br>wicht<br>[g] | Teile-Nr. | Typ               |
| 4                              | 30            | 22   | 1,9 | –   | 0,4  | 2,8 | 17,9 | 7,5  | 2    | 40  | 4,5 | 90° | –   | 2                   | 1086663   | DADS-AB-G6-4-30   |
|                                | 500           |      |     |     |      |     |      |      |      | 500 |     |     |     | 27                  | 1212468   | DADS-AB-G6-4-500  |
| 6                              | 50            | 31,2 | 1,4 | –   | 0    | 2,8 | 22   | 8,2  | 2,5  | 63  | 6   | 90° | –   | 4                   | 1066625   | DADS-AB-G6-6-50   |
|                                | 500           |      |     |     |      |     |      |      |      | 500 |     |     |     | 33                  | 1212476   | DADS-AB-G6-6-500  |
| 8                              | 80            | 36,3 | 1,9 | –   | 0,3  | 2,8 | 26,5 | 8,2  | 2    | 93  | 7   | 90° | –   | 8                   | 1087413   | DADS-AB-G6-8-80   |
|                                | 500           |      |     |     |      |     |      |      |      | 500 |     |     |     | 42                  | 1212478   | DADS-AB-G6-8-500  |
| 10                             | 50            | 43,6 | 2,8 | 2,2 | 1,2  | 3,4 | 32   | 12   | 3,4  | 70  | 10  | 90° | 2   | 11                  | 1162400   | DADS-AB-G6-10-50  |
|                                | 100           |      |     |     |      |     |      |      |      | 120 |     |     |     | 18                  | 1090689   | DADS-AB-G6-10-100 |
|                                | 500           |      |     |     |      |     |      |      |      | 500 |     |     |     | 75                  | 1212479   | DADS-AB-G6-10-500 |
| 12                             | 50            | 51,7 | 2,7 | 2   | 0,5  | 3,4 | 38,8 | 12,8 | 4,25 | 72  | 10  | 90° | 2   | 12                  | 1162406   | DADS-AB-G6-12-50  |
|                                | 150           |      |     |     |      |     |      |      |      | 170 |     |     |     | 28                  | 1090732   | DADS-AB-G6-12-150 |
|                                | 500           |      |     |     |      |     |      |      |      | 500 |     |     |     | 82                  | 1212480   | DADS-AB-G6-12-500 |
| 16                             | 50            | 60   | 4,3 | 3,1 | 2,25 | 3,4 | 43,7 | 15,2 | 5    | 73  | 10  | 90° | 2   | 21                  | 1162410   | DADS-AB-G6-16-50  |
|                                | 150           |      |     |     |      |     |      |      |      | 173 |     |     |     | 49                  | 1066591   | DADS-AB-G6-16-150 |
|                                | 500           |      |     |     |      |     |      |      |      | 500 |     |     |     | 141                 | 1212503   | DADS-AB-G6-16-500 |
| 20                             | 50            | 74,8 | 3,6 | 2,8 | 1,2  | 4,4 | 53,2 | 18,9 | 6,5  | 74  | 10  | 90° | 2,5 | 28                  | 1162412   | DADS-AB-G6-20-50  |
|                                | 100           |      |     |     |      |     |      |      |      | 124 |     |     |     | 46                  | 1162415   | DADS-AB-G6-20-100 |
|                                | 200           |      |     |     |      |     |      |      |      | 224 |     |     |     | 83                  | 1090823   | DADS-AB-G6-20-200 |
|                                | 500           |      |     |     |      |     |      |      |      | 500 |     |     |     | 184                 | 1212521   | DADS-AB-G6-20-500 |
| 25                             | 50            | 88,4 | 3,5 | 2,7 | 0,7  | 4,4 | 64,7 | 18,3 | 6    | 78  | 10  | 90° | 2,5 | 34                  | 1162417   | DADS-AB-G6-25-50  |
|                                | 100           |      |     |     |      |     |      |      |      | 128 |     |     |     | 55                  | 1162419   | DADS-AB-G6-25-100 |
|                                | 200           |      |     |     |      |     |      |      |      | 228 |     |     |     | 98                  | 1090895   | DADS-AB-G6-25-200 |
|                                | 500           |      |     |     |      |     |      |      |      | 500 |     |     |     | 213                 | 1212523   | DADS-AB-G6-25-500 |

 Hinweis

Bei den Abdeckungen mit Länge 500 mm muss die Befestigungsbohrung kundenseitig erstellt werden.

Die Abdeckung kann kundenseitig beliebig gekürzt werden.

# Mini-Schlitten DGSL

Zubehör

FESTO

## Zwischenpositionsmodul DADM

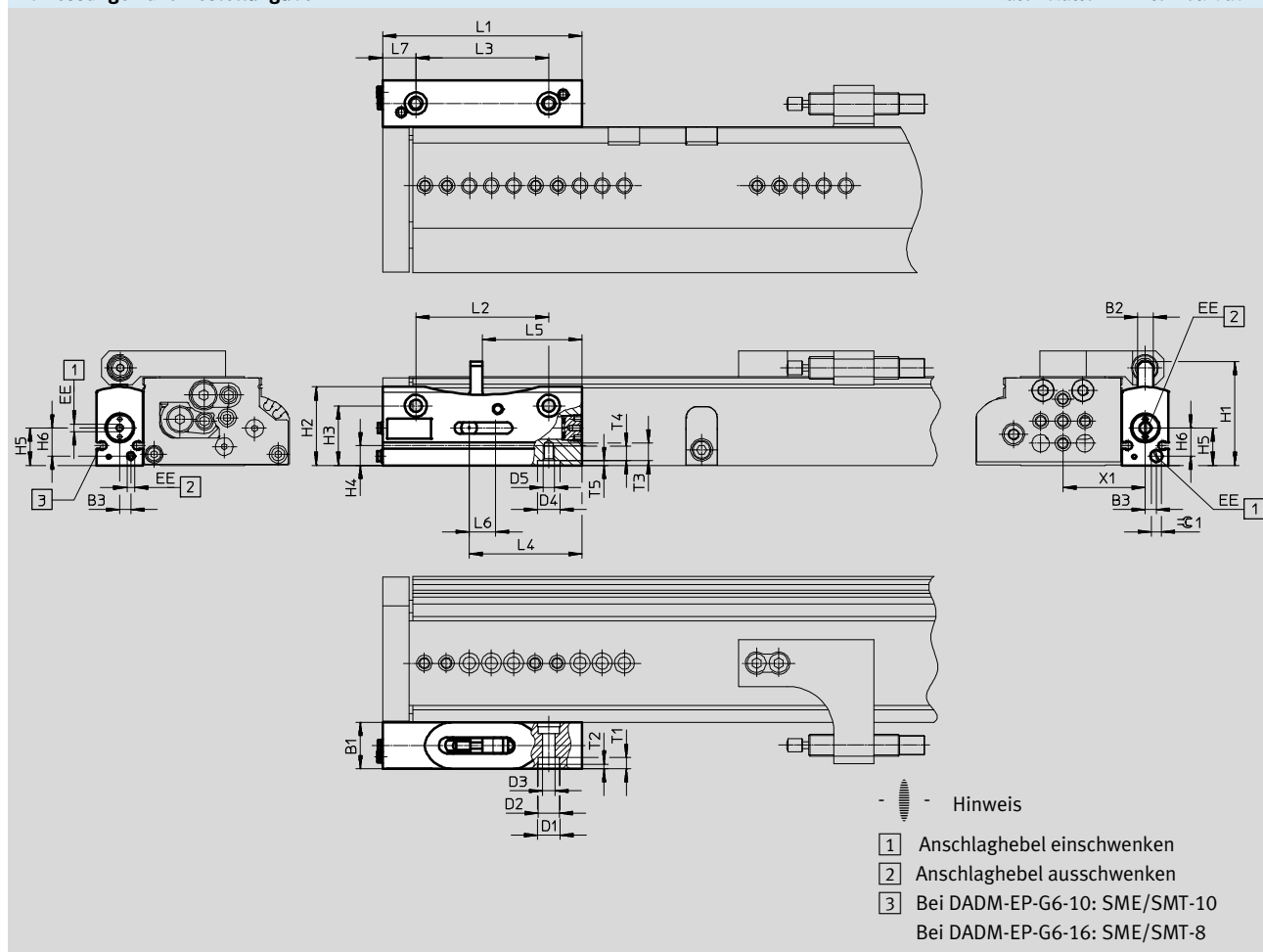


- Das Zwischenpositionsmodul ermöglicht eine zusätzlich einstellbare Position innerhalb des Hubbereichs. Das Modul wird separat, direkt neben dem Mini-Schlitten, befestigt. Es kann an beliebiger Stelle, entlang des Mini-Schlittens, montiert werden.
- Der dazugehörige Stoßdämpferhalter → Seite 50 kann auf dem Schlitten, an mehreren Stellen, angebaut werden. Mit Hilfe des Stoßdämpfers kann die Position präzise eingestellt werden.
- Die Anschlaghebelpositionen können mit den Näherungsschaltern SME/SMT abgefragt werden → Seite 53.
- Steckverschraubungen sind nicht im Lieferumfang enthalten

Werkstoff:  
Gehäuse:  
Aluminium-Knetlegierung  
Hebel:  
hochlegierter Stahl, rostfrei  
RoHS konform

## Abmessungen und Bestellangaben

Datenblätter → Internet: dadm



| für Baugröße | B1   | B2 | B3   | D1      | D2  | D3  | D4      | D5 | EE | H1   | H2   |
|--------------|------|----|------|---------|-----|-----|---------|----|----|------|------|
|              |      |    | ±0,1 | Ø<br>H7 | Ø   | Ø   | Ø<br>H7 |    |    |      |      |
| 12, 16       | 21   | 7  | 5    | 10      | 9,5 | 5,5 | 10      | M5 | M3 | 46,9 | 35,4 |
| 20, 25       | 26,5 | 9  | 5,5  | 12      | 11  | 6,6 | 12      | M6 | M5 | 65,2 | 47,4 |



# Mini-Schlitten DGSL

Zubehör

FESTO

| für Baugröße | H3   | H4   | H5   | H6   | L1  | L2   | L3   | L4 | L5 | L6 | L7 |
|--------------|------|------|------|------|-----|------|------|----|----|----|----|
|              | ±0,1 |      | ±0,1 | ±0,1 |     | ±0,1 | ±0,1 |    |    |    |    |
| 12, 16       | 26,9 | 8,9  | 16,9 | 12,7 | 90  | 60   | 60   | 51 | 45 | 12 | 15 |
| 20, 25       | 36,4 | 12,4 | 23,4 | 17   | 120 | 80   | 80   | 68 | 60 | 16 | 20 |

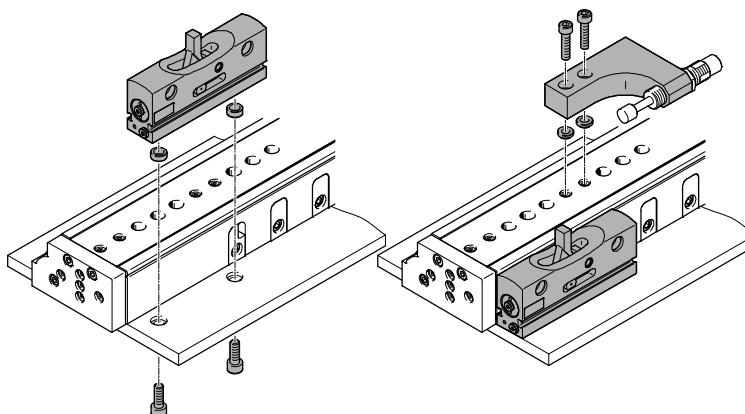
| für Baugröße | T1  | T2   | T3 | T4  | T5   | X1                    | ≅   | Gewicht | Teile-Nr. | Typ           |
|--------------|-----|------|----|-----|------|-----------------------|-----|---------|-----------|---------------|
|              |     | +0,2 |    |     | +0,1 |                       |     | [g]     |           |               |
| 12           | 5   | 2,1  | 8  | 6,5 | 2,1  | 34,7 <sup>+0,35</sup> | 4,5 | 154     | 1492072   | DADM-EP-G6-10 |
| 16           |     |      |    |     |      | 37,4 <sup>+0,45</sup> |     |         |           |               |
| 20           | 6,8 | 2,1  | 10 | 8   | 2,1  | 48 <sup>+0,5</sup>    | 2,5 | 340     | 1478121   | DADM-EP-G6-16 |
| 25           |     |      |    |     |      | 55,1 <sup>+0,5</sup>  |     |         |           |               |

| Bestellangaben                                                                      |              |                                                                                                             |                              |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------|
|                                                                                     | für Baugröße | Beschreibung                                                                                                | Teile-Nr.                    | Typ      |
| Verbindungshülse ZBV                                                                |              |                                                                                                             | Datenblätter → Internet: zbv |          |
|    | 12, 16       | zur Zentrierung des Zwischenpositionsmoduls (2 Stück im Lieferumfang des Zwischenpositionsmoduls enthalten) | 560254                       | ZBV-10-9 |
| Zentrierhülse ZBH                                                                   |              |                                                                                                             | Datenblätter → Internet: zbh |          |
|  | 20, 25       | zur Zentrierung des Zwischenpositionsmoduls (2 Stück im Lieferumfang des Zwischenpositionsmoduls enthalten) | 189653                       | ZBH-12   |

1) Packungseinheit in Stück

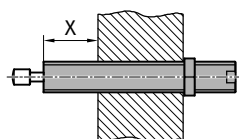
## Montage

Damit der Stoßdämpfer mittig auf den Anschlaghebel trifft, wird empfohlen, das Zwischenpositionsmodul direkt neben dem Mini-Schlitten (ohne Spalt) zu befestigen. Es wird mit 2 Schrauben und Zentrierhülsen auf der Befestigungsfläche montiert. Anschließend wird der Stoßdämpferhalter, ebenfalls mit 2 Schrauben und Zentrierhülsen, am Schlitten des Mini-Schlittens befestigt.



## Feineinstellung:

Die Feineinstellung der Position erfolgt über die Einschraubtiefe des Stoßdämpfers. Dabei muss der Stoßdämpfer mindestens  $X = 1,5 \text{ mm}$  überstehen.



# Mini-Schlitten DGSL

Zubehör

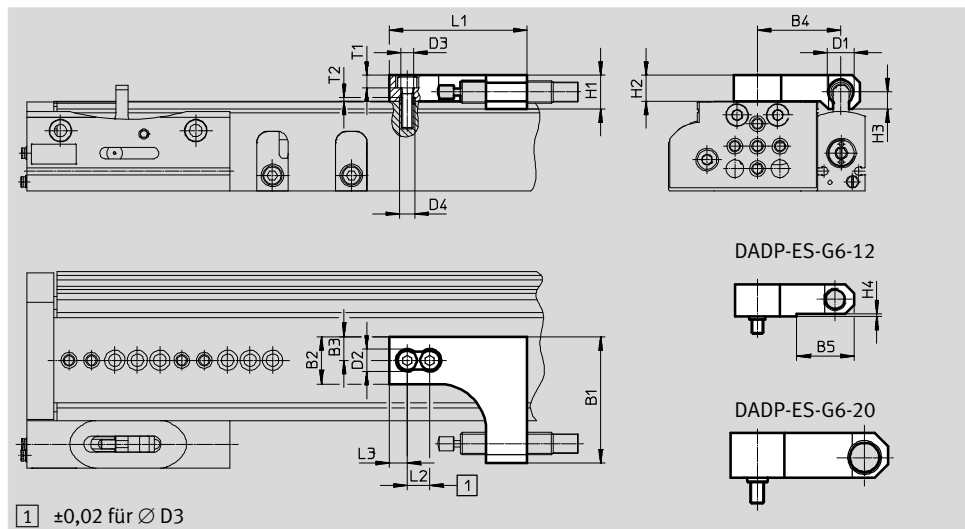
FESTO

## Stoßdämpferhalter DADP

Werkstoff:

Aluminium-Knetlegierung, eloxiert

RoHS konform



### Abmessungen und Bestellangaben

| für Baugröße | B1 | B2 | B3   | B4   | B5   | D1    | D2<br>Ø | D3<br>Ø | D4<br>Ø<br>H7 | H1 | H2   |
|--------------|----|----|------|------|------|-------|---------|---------|---------------|----|------|
| 12           | 53 | 20 | 10   | 34,5 | 25,5 | M10x1 | 10      | 5,5     | 7             | 13 | 14   |
| 16           | 56 | 21 | 10,5 | 37   | 39,2 | M12x1 | 10      | 5,5     | 7             | 15 | 12,2 |
| 20           | 70 | 24 | 12   | 47,5 | –    | M14x1 | 11      | 6,6     | 12            | 20 | 20   |
| 25           | 80 | 30 | 15   | 54,5 | 58   | M16x1 | 11      | 6,6     | 12            | 25 | 14   |

| für Baugröße | H3  | H4  | L1 | L2 | L3 | T1  | T2  | Gewicht<br>[g] | Teile-Nr.      | Typ                  |
|--------------|-----|-----|----|----|----|-----|-----|----------------|----------------|----------------------|
| 12           | 6,5 | 1   | 65 | 10 | 10 | 5,7 | 1,6 | 80             | <b>1812471</b> | <b>DADP-ES-G6-12</b> |
| 16           | 7,5 | 2,8 | 61 | 10 | 8  | 5,7 | 1,6 | 70             | <b>1812472</b> | <b>DADP-ES-G6-16</b> |
| 20           | 9   | –   | 85 | 20 | 10 | 6,4 | 2,6 | 185            | <b>1812473</b> | <b>DADP-ES-G6-20</b> |
| 25           | 10  | 11  | 80 | 20 | 10 | 6,8 | 2,6 | 160            | <b>1812550</b> | <b>DADP-ES-G6-25</b> |

### Bestellangaben

|                                                                                     | für Baugröße | Beschreibung                                                                                      | Teile-Nr.                    | Typ             | PE <sup>1)</sup> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|------------------|
| Zentrierhülse ZBH                                                                   |              |                                                                                                   |                              |                 |                  |
|                                                                                     |              |                                                                                                   | Datenblätter → Internet: zbh |                 |                  |
|  | 12, 16       | zur Zentrierung des Stoßdämpferhalters (2 Stück im Lieferumfang des Stoßdämpferhalters enthalten) | <b>186717</b>                | <b>ZBH-7</b>    | 10               |
| Verbindungshülse ZBV                                                                |              |                                                                                                   |                              |                 |                  |
|                                                                                     |              |                                                                                                   | Datenblätter → Internet: zbv |                 |                  |
|  | 20, 25       | zur Zentrierung des Stoßdämpferhalters (2 Stück im Lieferumfang des Stoßdämpferhalters enthalten) | <b>548806</b>                | <b>ZBV-12-9</b> | 10               |

1) Packungseinheit in Stück

|                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                      |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  Hinweis                                                           |                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                      |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Bei Einsatz eines Zwischenpositionsmoduls ist zusätzlich ein Stoßdämpferhalter DADP-ES erforderlich</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Der Betrieb ohne Dämpfungselemente ist nicht zulässig</li> <li>Dämpfungselemente sind nicht im Lieferumfang enthalten</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Stoßdämpfergröße ist bei Mini-Schlitten und dem dazugehörigem Stoßdämpferhalter identisch. Stoßdämpferauswahl → Seite 51</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Dämpfung der Zwischenposition wird dasselbe Dämpfungselement wie in den Endlagen des Mini-Schlittens empfohlen</li> </ul> |  |

# Mini-Schlitten DGSL

Zubehör

**FESTO**

| Bestellangaben                                                                      |              |                            |                                                                           |             |                               |                |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------|----------------|------------------|
|                                                                                     | für Baugröße | für Stoß-<br>dämpferhalter | Beschreibung                                                              | Bestellcode | Teile-Nr.                     | Typ            | PE <sup>1)</sup> |
| Stoßdämpfer DYEF-...-Y1                                                             |              |                            |                                                                           |             | Datenblätter → Internet: dyef |                |                  |
|    | 4            | –                          | elastische Dämpfung,<br>ohne metallischem An-<br>schlag                   | P           | 1179810                       | DYEF-M4-Y1     | 1                |
|                                                                                     | 6            | –                          |                                                                           |             | 1179818                       | DYEF-M5-Y1     |                  |
|                                                                                     | 8            | –                          |                                                                           |             | 1179831                       | DYEF-M6-Y1     |                  |
|                                                                                     | 10           | –                          |                                                                           |             | 1179834                       | DYEF-M8-Y1     |                  |
|                                                                                     | 12           | DADP-ES-G6-12              |                                                                           |             | 1179837                       | DYEF-M10-Y1    |                  |
|                                                                                     | 16           | DADP-ES-G6-16              |                                                                           |             | 1179840                       | DYEF-M12-Y1    |                  |
|                                                                                     | 20           | DADP-ES-G6-20              |                                                                           |             | 1179863                       | DYEF-M14-Y1    |                  |
|                                                                                     | 25           | DADP-ES-G6-25              |                                                                           |             | 1179879                       | DYEF-M16-Y1    |                  |
| Stoßdämpfer DYEF-S-...-Y1                                                           |              |                            |                                                                           |             | Datenblätter → Internet: dyef |                |                  |
|    | 4            | –                          | elastische Dämpfung,<br>ohne metallischem An-<br>schlag, kurze Ausführung | E           | 1152500                       | DYEF-S-M4-Y1   | 1                |
|                                                                                     | 6            | –                          |                                                                           |             | 1152507                       | DYEF-S-M5-Y1   |                  |
|                                                                                     | 8            | –                          |                                                                           |             | 1152524                       | DYEF-S-M6-Y1   |                  |
|                                                                                     | 10           | –                          |                                                                           |             | 1152536                       | DYEF-S-M8-Y1   |                  |
|                                                                                     | 12           | DADP-ES-G6-12              |                                                                           |             | 1152959                       | DYEF-S-M10-Y1  |                  |
|                                                                                     | 16           | DADP-ES-G6-16              |                                                                           |             | 1153004                       | DYEF-S-M12-Y1  |                  |
|                                                                                     | 20           | DADP-ES-G6-20              |                                                                           |             | 1153017                       | DYEF-S-M14-Y1  |                  |
|                                                                                     | 25           | DADP-ES-G6-25              |                                                                           |             | 1153023                       | DYEF-S-M16-Y1  |                  |
| Stoßdämpfer DYEF-...-Y1F                                                            |              |                            |                                                                           |             | Datenblätter → Internet: dyef |                |                  |
|  | 4            | –                          | elastische Dämpfung, mit<br>metallischem Anschlag                         | P1          | 548370                        | DYEF-M4-Y1F    | 1                |
|                                                                                     | 6            | –                          |                                                                           |             | 548371                        | DYEF-M5-Y1F    |                  |
|                                                                                     | 8            | –                          |                                                                           |             | 548372                        | DYEF-M6-Y1F    |                  |
|                                                                                     | 10           | –                          |                                                                           |             | 548373                        | DYEF-M8-Y1F    |                  |
|                                                                                     | 12           | DADP-ES-G6-12              |                                                                           |             | 548374                        | DYEF-M10-Y1F   |                  |
|                                                                                     | 16           | DADP-ES-G6-16              |                                                                           |             | 548375                        | DYEF-M12-Y1F   |                  |
|                                                                                     | 20           | DADP-ES-G6-20              |                                                                           |             | 548376                        | DYEF-M14-Y1F   |                  |
|                                                                                     | 25           | DADP-ES-G6-25              |                                                                           |             | 548377                        | DYEF-M16-Y1F   |                  |
| Stoßdämpfer DYSW                                                                    |              |                            |                                                                           |             | Datenblätter → Internet: dysw |                |                  |
|  | 8            | –                          | progressive Stoßdämpfer,<br>beidseitig                                    | Y3          | 548070                        | DYSW-4-6-Y1F   | 1                |
|                                                                                     | 10           | –                          |                                                                           |             | 548071                        | DYSW-5-8-Y1F   |                  |
|                                                                                     | 12           | DADP-ES-G6-12              |                                                                           |             | 548072                        | DYSW-7-10-Y1F  |                  |
|                                                                                     | 16           | DADP-ES-G6-16              |                                                                           |             | 548073                        | DYSW-8-14-Y1F  |                  |
|                                                                                     | 20           | DADP-ES-G6-20              |                                                                           |             | 548074                        | DYSW-10-17-Y1F |                  |
|                                                                                     | 25           | DADP-ES-G6-25              |                                                                           |             | 548075                        | DYSW-12-20-Y1F |                  |
| Reduzierhülse DAYH                                                                  |              |                            |                                                                           |             |                               |                |                  |
|  | 10           | –                          | für DYSW-4-6                                                              | –           | 1165476                       | DAYH-4         | 1                |
|                                                                                     | 12           | DADP-ES-G6-12              | für DYSW-5-8                                                              |             | 1165480                       | DAYH-5         |                  |
|                                                                                     | 16           | DADP-ES-G6-16              | für DYSW-7-10                                                             |             | 1165484                       | DAYH-7         |                  |
|                                                                                     | 20           | DADP-ES-G6-20              | für DYSW-8-14                                                             |             | 1165488                       | DAYH-8         |                  |
|                                                                                     | 25           | DADP-ES-G6-25              | für DYSW-10-17                                                            |             | 1165491                       | DAYH-10        |                  |

1) Packungseinheit in Stück

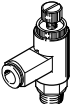
# Mini-Schlitten DGSL

Zubehör

FESTO

| Bestellangaben                                                                    |               |                                                                                                                                                                           |                              |          |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------|------------------|
|                                                                                   | für Baugröße  | Beschreibung                                                                                                                                                              | Teile-Nr.                    | Typ      | PE <sup>1)</sup> |
| Zentrierhülse ZBH                                                                 |               |                                                                                                                                                                           | Datenblätter → Internet: zbh |          |                  |
|  | 4, 6          | zur Zentrierung von Lasten und Anbauteilen (6 Zentrierhülsen sind im Lieferumfang des Mini-Schlittens enthalten)                                                          | 189652                       | ZBH-5    | 10               |
|                                                                                   | 8, 10, 12, 16 |                                                                                                                                                                           | 186717                       | ZBH-7    |                  |
|                                                                                   | 20, 25        |                                                                                                                                                                           | 150927                       | ZBH-9    |                  |
| Verbindungshülse ZBV                                                              |               |                                                                                                                                                                           | Datenblätter → Internet: zbv |          |                  |
|  | 8, 10         | <ul style="list-style-type: none"><li>zur Verbindung von Mini-Schlitten DGSL mit Mini-Schlitten DGSL</li><li>Angaben der Baugröße beziehen sich auf die Y-Achse</li></ul> | 548802                       | ZBV-M4-7 | 3                |
|                                                                                   | 12, 16        |                                                                                                                                                                           | 548803                       | ZBV-M5-7 |                  |
|                                                                                   | 20, 25        |                                                                                                                                                                           | 548804                       | ZBV-M6-9 |                  |

1) Packungseinheit in Stück

| Bestellangaben                                                                      |                 |                                                                                                                                                                  |                               |                    |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|------------------|
|                                                                                     | für Baugröße    | Beschreibung                                                                                                                                                     | Teile-Nr.                     | Typ                | PE <sup>1)</sup> |
| Drossel-Rückschlagventil GRLA                                                       |                 |                                                                                                                                                                  | Datenblätter → Internet: grla |                    |                  |
|    | 4, 6, 8         | <ul style="list-style-type: none"><li>• zur Geschwindigkeitsregulierung</li><li>• bei Baugröße 4 kann stirnseitig nur ein GRLA-M3-QS-3 montiert werden</li></ul> | ★ 175041                      | GRLA-M3-QS-3       | 1                |
|                                                                                     | 10, 12, 16      |                                                                                                                                                                  | ★ 175038                      | GRLA-M3            |                  |
|                                                                                     |                 |                                                                                                                                                                  | 20, 25                        | ★ 193137           |                  |
| ★ 193138                                                                            | GRLA-M5-QS-4-D  |                                                                                                                                                                  |                               |                    |                  |
| ★ 193143                                                                            | GRLA-1/8-QS-4-D |                                                                                                                                                                  |                               |                    |                  |
| ★ 193144                                                                            | GRLA-1/8-QS-6-D |                                                                                                                                                                  |                               |                    |                  |
| 20, 25                                                                              | ★ 162965        |                                                                                                                                                                  |                               | GRLA-1/8-QS-6-RS-B |                  |
|                                                                                     | ★ 162966        | GRLA-1/8-QS-8-RS-B                                                                                                                                               |                               |                    |                  |
|  |                 |                                                                                                                                                                  |                               |                    |                  |
| Steckverschraubung QSM                                                              |                 |                                                                                                                                                                  | Datenblätter → Internet: qs   |                    |                  |
|  | 4, 6, 8         | zum Anschluss von außentolerierten Druckluftschläuchen                                                                                                           | ★ 153301                      | QSM-M3-3           | 10               |
|                                                                                     | 10, 12, 16      |                                                                                                                                                                  | ★ 153304                      | QSM-M5-4           |                  |
|                                                                                     | 20, 25          |                                                                                                                                                                  | ★ 153307                      | QSM-1/8-6          |                  |

1) Packungseinheit in Stück

Festo Kernprogramm

★ In 24 h versandbereit ab Festo Werk

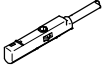
☆ In höchstens 5 Tagen versandbereit ab Festo Werk

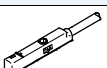
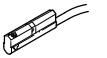
# Mini-Schlitten DGSL

Zubehör

FESTO

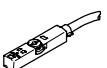
## Näherungsschalter für Mini-Schlitten DGSL und Zwischenpositionsmodul DADM-EP-G6-10

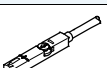
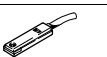
| Bestellangaben – Näherungsschalter für Rundnut, magnetoresistiv                   |                                 |                    |                                                      |                   |           | Datenblätter → Internet: smt |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------|-------------------|-----------|------------------------------|--|
|                                                                                   | Befestigungsart                 | Schalt-<br>ausgang | Elektrischer Anschluss,<br>Abgangsrichtung Anschluss | Kabellänge<br>[m] | Teile-Nr. | Typ                          |  |
| Schließer                                                                         |                                 |                    |                                                      |                   |           |                              |  |
|  | von oben in Nut einsetz-<br>bar | PNP                | Kabel, 3-adrig, längs                                | 2,5               | ★ 551373  | SMT-10M-PS-24V-E-2,5-L-OE    |  |
|                                                                                   |                                 |                    | Stecker M8x1, 3-polig, längs                         | 0,3               | ★ 551375  | SMT-10M-PS-24V-E-0,3-L-M8D   |  |
|                                                                                   |                                 |                    | Stecker M8x1, 3-polig, quer                          | 0,3               | 551376    | SMT-10M-PS-24V-E-0,3-Q-M8D   |  |

| Bestellangaben – Näherungsschalter für Rundnut, magnetisch Reed <sup>1)</sup>     |                                 |                      |                                                      |                   |           | Datenblätter → Internet: sme |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------|-------------------|-----------|------------------------------|--|
|                                                                                   | Befestigungsart                 | Schalt-<br>ausgang   | Elektrischer Anschluss,<br>Abgangsrichtung Anschluss | Kabellänge<br>[m] | Teile-Nr. | Typ                          |  |
| Schließer                                                                         |                                 |                      |                                                      |                   |           |                              |  |
|  | von oben in Nut einsetz-<br>bar | kontakt-<br>behaftet | Stecker M8x1, 3-polig, längs                         | 0,3               | ★ 551367  | SME-10M-DS-24V-E-0,3-L-M8D   |  |
|                                                                                   |                                 |                      | Kabel, 3-adrig, längs                                | 2,5               | ★ 551365  | SME-10M-DS-24V-E-2,5-L-OE    |  |
|                                                                                   |                                 |                      | Kabel, 2-adrig, längs                                | 2,5               | ★ 551369  | SME-10M-ZS-24V-E-2,5-L-OE    |  |
|  | längs in Nut einschieb-<br>bar  | kontakt-<br>behaftet | Stecker M8x1, 3-polig, längs                         | 0,3               | 173212    | SME-10-SL-LED-24             |  |
|                                                                                   |                                 |                      | Kabel, 3-adrig, längs                                | 2,5               | 173210    | SME-10-KL-LED-24             |  |

1) Bei Mini-Schlitten DGSL-4 sind die Näherungsschalter nicht zugelassen.

## Näherungsschalter für Zwischenpositionsmodul DADM-EP-G6-16

| Bestellangaben – Näherungsschalter für T-Nut, magnetoresistiv                       |                                                                            |                    |                        |                   |           | Datenblätter → Internet: smt |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------|-------------------|-----------|------------------------------|--|
|                                                                                     | Befestigungsart                                                            | Schalt-<br>ausgang | Elektrischer Anschluss | Kabellänge<br>[m] | Teile-Nr. | Typ                          |  |
| Schließer                                                                           |                                                                            |                    |                        |                   |           |                              |  |
|  | von oben in Nut einsetzbar,<br>bündig mit Zylinderprofil,<br>kurze Bauform | PNP                | Kabel, 3-adrig         | 2,5               | ★ 574335  | SMT-8M-A-PS-24V-E-2,5-OE     |  |
|                                                                                     |                                                                            |                    | Stecker M8x1, 3-polig  | 0,3               | ★ 574334  | SMT-8M-A-PS-24V-E-0,3-M8D    |  |
|                                                                                     |                                                                            |                    | Stecker M12x1, 3-polig | 0,3               | ★ 574337  | SMT-8M-A-PS-24V-E-0,3-M12    |  |
|                                                                                     |                                                                            | NPN                | Kabel, 3-adrig         | 2,5               | ★ 574338  | SMT-8M-A-NS-24V-E-2,5-OE     |  |
|                                                                                     |                                                                            |                    | Stecker M8x1, 3-polig  | 0,3               | ★ 574339  | SMT-8M-A-NS-24V-E-0,3-M8D    |  |

| Bestellangaben – Näherungsschalter für T-Nut, magnetisch Reed                       |                                                          |                      |                        |                   |           | Datenblätter → Internet: sme |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------|------------------------------|--|
|                                                                                     | Befestigungsart                                          | Schalt-<br>ausgang   | Elektrischer Anschluss | Kabellänge<br>[m] | Teile-Nr. | Typ                          |  |
| Schließer                                                                           |                                                          |                      |                        |                   |           |                              |  |
|  | von oben in Nut einsetzbar,<br>bündig mit Zylinderprofil | kontakt-<br>behaftet | Kabel, 3-adrig         | 2,5               | ★ 543862  | SME-8M-DS-24V-K-2,5-OE       |  |
|                                                                                     |                                                          |                      |                        | 5,0               | ★ 543863  | SME-8M-DS-24V-K-5,0-OE       |  |
|                                                                                     |                                                          |                      | Kabel, 2-adrig         | 2,5               | ★ 543872  | SME-8M-ZS-24V-K-2,5-OE       |  |
|                                                                                     |                                                          |                      | Stecker M8x1, 3-polig  | 0,3               | ★ 543861  | SME-8M-DS-24V-K-0,3-M8D      |  |
|                                                                                     |                                                          |                      | Kabel, 3-adrig         | 2,5               | 150855    | SME-8-K-LED-24               |  |
|  | längs in Nut einschiebbar,<br>bündig mit Zylinderprofil  | kontakt-<br>behaftet | Stecker M8x1, 3-polig  | 0,3               | 150857    | SME-8-S-LED-24               |  |

| Bestellangaben – Verbindungsleitungen                                               |                               |                               |                   |           | Datenblätter → Internet: nebu |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------|-----------|-------------------------------|--|
|                                                                                     | Elektrischer Anschluss links  | Elektrischer Anschluss rechts | Kabellänge<br>[m] | Teile-Nr. | Typ                           |  |
|  | Dose gerade, M8x1, 3-polig    | Kabel, offenes Ende, 3-adrig  | 2,5               | ★ 541333  | NEBU-M8G3-K-2,5-LE3           |  |
|                                                                                     |                               |                               | 5                 | ★ 541334  | NEBU-M8G3-K-5-LE3             |  |
|  | Dose gewinkelt, M8x1, 3-polig | Kabel, offenes Ende, 3-adrig  | 2,5               | ★ 541338  | NEBU-M8W3-K-2,5-LE3           |  |
|                                                                                     |                               |                               | 5                 | ★ 541341  | NEBU-M8W3-K-5-LE3             |  |

Festo Kernprogramm

★ In 24 h versandbereit ab Festo Werk

☆ In höchstens 5 Tagen versandbereit ab Festo Werk

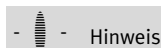
# Mini-Schlitten DGSL

Zubehör

FESTO

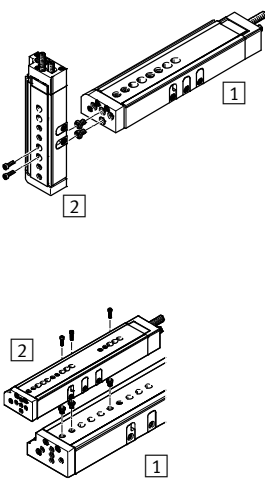
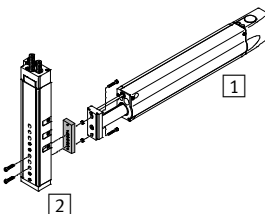
## Adapterbausatz HMSV

Werkstoff:  
Aluminium-Knetlegierung  
Kupfer- und PTFE-frei  
RoHS konform



Hinweis

Der Bausatz beinhaltet die individuelle Befestigungsschnittstelle sowie das notwendige Befestigungsmaterial.

| Zulässige Antrieb-/Antrieb-Kombinationen mit Adapterbausatz                         |           |           |                             | Download CAD-Daten → <a href="http://www.festo.com">www.festo.com</a> |                             |                  |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------|------------------|
| Kombination                                                                         | 1 Antrieb | 2 Antrieb | Adapterbausatz              |                                                                       |                             |                  |                  |
|                                                                                     | Baugröße  | Baugröße  | KBK <sup>1)</sup>           | Teile-Nr.                                                             | Typ                         | Benötigte Anzahl | PE <sup>2)</sup> |
| DGSL/DGSL                                                                           | DGSL      | DGSL      |                             |                                                                       |                             |                  |                  |
|   | 4         | 4         | 2                           | –                                                                     | M3x7 DIN 912 <sup>3)</sup>  | 2                | –                |
|                                                                                     |           |           |                             | 189652                                                                | ZBH-5 <sup>4)</sup>         | 2                | 10               |
|                                                                                     | 6         | 4, 6      |                             | –                                                                     | M3x10 DIN 912 <sup>3)</sup> | 2                | –                |
|                                                                                     |           |           |                             | 189652                                                                | ZBH-5 <sup>4)</sup>         | 2                | 10               |
|                                                                                     | 8, 10     | 4, 6      |                             | 548802                                                                | ZBV-M4-7                    | 1                | 3                |
|                                                                                     | 8, 10     | 8         |                             | –                                                                     | M4x12 DIN 912 <sup>3)</sup> | 2                | –                |
|                                                                                     |           |           |                             | 186717                                                                | ZBH-7 <sup>4)</sup>         | 2                | 10               |
|                                                                                     | 10        | 10        |                             | –                                                                     | M4x14 DIN 912 <sup>3)</sup> | 2                | –                |
|                                                                                     |           |           |                             | 186717                                                                | ZBH-7 <sup>4)</sup>         | 2                | 10               |
|                                                                                     | 12, 16    | 8, 10     |                             | 548803                                                                | ZBV-M5-7                    | 1                | 3                |
|                                                                                     | 12        | 12        |                             | –                                                                     | M5x14 DIN 912 <sup>3)</sup> | 2                | –                |
|                                                                                     |           |           |                             | 186717                                                                | ZBH-7 <sup>4)</sup>         | 2                | 10               |
|                                                                                     | 16        | 12        |                             | –                                                                     | M5x16 DIN 912 <sup>3)</sup> | 2                | –                |
|                                                                                     |           |           |                             | 186717                                                                | ZBH-7 <sup>4)</sup>         | 2                | 10               |
| 16                                                                                  | 16        | –         | M5x18 DIN 912 <sup>3)</sup> | 2                                                                     | –                           |                  |                  |
|                                                                                     |           | 186717    | ZBH-7 <sup>4)</sup>         | 2                                                                     | 10                          |                  |                  |
| 20, 25                                                                              | 12, 16    | 548804    | ZBV-M6-9                    | 1                                                                     | 3                           |                  |                  |
| 20, 25                                                                              | 20        | –         | M6x20 DIN 912 <sup>3)</sup> | 2                                                                     | –                           |                  |                  |
|                                                                                     |           | 150927    | ZBH-9 <sup>4)</sup>         | 2                                                                     | 10                          |                  |                  |
| 25                                                                                  | 25        | –         | M6x30 DIN 912 <sup>3)</sup> | 2                                                                     | –                           |                  |                  |
|                                                                                     |           | 150927    | ZBH-9 <sup>4)</sup>         | 2                                                                     | 10                          |                  |                  |
| HMP/DGSL                                                                            | HMP       | DGSL      | HMSV                        |                                                                       |                             |                  |                  |
|  | 16        | 16        | 2                           | 548779                                                                | HMSV-49                     | 1                | 1                |
|                                                                                     | 20        | 16, 20    |                             |                                                                       |                             |                  |                  |
|                                                                                     | 25        | 20, 25    |                             |                                                                       |                             |                  |                  |
|                                                                                     | 32        | 25        |                             |                                                                       |                             |                  |                  |
|                                                                                     |           |           |                             |                                                                       |                             |                  |                  |

- 1) Korrosionsbeständigkeitsklasse KBK 2 nach Festo Norm FN 940070  
Mäßige Korrosionsbeanspruchung. Innenraumanwendung bei der Kondensation auftreten darf. Außenliegende sichtbare Teile mit vorrangig dekorativer Anforderung an die Oberfläche, die in direktem Kontakt zur umgebenden industriellen Atmosphäre stehen.
- 2) Packungseinheit in Stück.
- 3) Die aufgeführten Schrauben sind nicht im Lieferumfang der Antriebe enthalten.
- 4) Die Zentrierhülsen sind im Lieferumfang der Antriebe enthalten.

# Mini-Schlitten DGSL

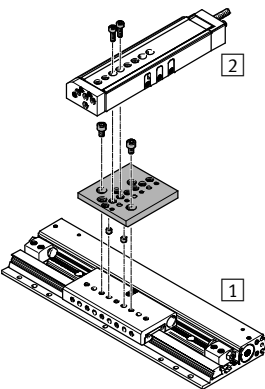
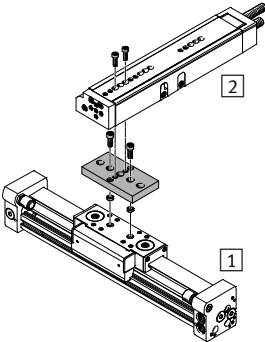
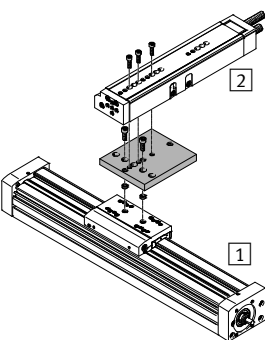
Zubehör

FESTO

**Adapterbausatz**  
**HAPS, HMSV**

Werkstoff:  
Aluminium-Knetlegierung  
Kupfer- und PTFE-frei  
RoHS konform

 Hinweis  
Der Bausatz beinhaltet die individuelle Befestigungsschnittstelle sowie das notwendige Befestigungsmaterial.

| Zulässige Antrieb/Antrieb-Kombinationen mit Adapterbausatz                          |                      |                      |                   | Download CAD-Daten → <a href="http://www.festo.com">www.festo.com</a> |                |                  |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|------------------|
| Kombination                                                                         | <div>1</div> Antrieb | <div>2</div> Antrieb | Adapterbausatz    |                                                                       |                |                  |                  |
|                                                                                     | Baugröße             | Baugröße             | KBK <sup>1)</sup> | Teile-Nr.                                                             | Typ            | Benötigte Anzahl | PE <sup>2)</sup> |
| SLG/DGSL                                                                            | SLG                  | DGSL                 | HAPS              |                                                                       |                |                  |                  |
|   | 8, 12                | 4, 6                 | 2                 | <b>189533</b>                                                         | <b>HAPS-11</b> | 1                | 1                |
|                                                                                     | 12                   | 8, 10                |                   |                                                                       |                |                  |                  |
|                                                                                     | 18                   | 8, 10, 12            |                   | <b>189534</b>                                                         | <b>HAPS-12</b> | 1                | 1                |
| DGC/DGSL                                                                            | DGC                  | DGSL                 | HMSV              |                                                                       |                |                  |                  |
|  | 8, 12                | 4, 6                 | 2                 | <b>548777</b>                                                         | <b>HMSV-47</b> | 1                | 1                |
|                                                                                     | 18                   | 8, 10                |                   | <b>548778</b>                                                         | <b>HMSV-48</b> | 1                | 1                |
|                                                                                     | 18                   | 12, 16               |                   | <b>189657</b>                                                         | <b>HMSV-41</b> | 1                | 1                |
|                                                                                     | 25                   | 12, 16, 20, 25       |                   | <b>548781</b>                                                         | <b>HMSV-51</b> | 1                | 1                |
|                                                                                     | 32, 40               | 20, 25               |                   | <b>548780</b>                                                         | <b>HMSV-50</b> | 1                | 1                |
| DGE/DGSL                                                                            | DGE-...              | DGSL                 | HMSV              |                                                                       |                |                  |                  |
|  | 25                   | 12, 16, 20, 25       | 2                 | <b>548781</b>                                                         | <b>HMSV-51</b> | 1                | 1                |
|                                                                                     | 40                   | 20, 25               |                   | <b>548780</b>                                                         | <b>HMSV-50</b> | 1                | 1                |

1) Korrosionsbeständigkeitsklasse KBK 2 nach Festo Norm FN 940070  
Mäßige Korrosionsbeanspruchung. Innenraumanwendung bei der Kondensation auftreten darf. Außenliegende sichtbare Teile mit vorrangig dekorativer Anforderung an die Oberfläche, die in direktem Kontakt zur umgebenden industrietypischen Atmosphäre stehen.

# Mini-Schlitten DGSL

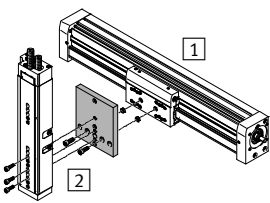
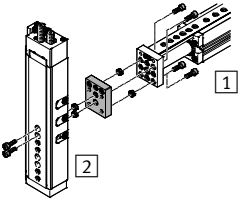
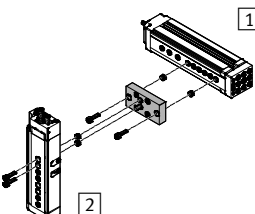
Zubehör

FESTO

## Adapterbausatz HMSV

Werkstoff:  
Aluminium-Knetlegierung  
Kupfer- und PTFE-frei  
RoHS konform

 Hinweis  
Der Bausatz beinhaltet die individuelle Befestigungsschnittstelle sowie das notwendige Befestigungsmaterial.

| Zulässige Antrieb-/Antrieb-Kombinationen mit Adapterbausatz                         |           |                |                   |                             |                             |                  | Download CAD-Daten → <a href="http://www.festo.com">www.festo.com</a> |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------|-------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------|--|
| Kombination                                                                         | 1 Antrieb | 2 Antrieb      | Adapterbausatz    |                             |                             |                  |                                                                       |  |
|                                                                                     | Baugröße  | Baugröße       | KBK <sup>1)</sup> | Teile-Nr.                   | Typ                         | Benötigte Anzahl | PE <sup>2)</sup>                                                      |  |
| EGC/DGSL                                                                            | EGC       | DGSL           | HMSV              |                             |                             |                  |                                                                       |  |
|    | 50        | 4, 6           | 2                 | 548777                      | HMSV-47                     | 1                | 1                                                                     |  |
|                                                                                     | 70        | 8, 10          |                   | 548778                      | HMSV-48                     | 1                | 1                                                                     |  |
|                                                                                     | 70        | 12, 16         |                   | 189657                      | HMSV-41                     | 1                | 1                                                                     |  |
|                                                                                     | 80        | 12, 16, 20, 25 |                   | 548781                      | HMSV-51                     | 1                | 1                                                                     |  |
|                                                                                     | 120       | 20, 25         |                   | 548780                      | HMSV-50                     | 1                | 1                                                                     |  |
|                                                                                     |           |                |                   |                             |                             |                  |                                                                       |  |
|                                                                                     |           |                |                   |                             |                             |                  |                                                                       |  |
| EGSL/DGSL                                                                           | EGSL      | DGSL           | HMSV              |                             |                             |                  |                                                                       |  |
|   | 35        | 4, 6, 8, 10    | 2                 | 1088262                     | HMSV-70                     | 1                | –                                                                     |  |
|                                                                                     | 45, 55    | 8, 10          |                   | 548803                      | ZBV-M5-7                    | 1                | 3                                                                     |  |
|                                                                                     | 45        | 12, 16         |                   | –                           | M5x14 DIN 912 <sup>3)</sup> | 2                | –                                                                     |  |
|                                                                                     |           |                |                   | 186717                      | ZBH-7 <sup>4)</sup>         | 2                | 10                                                                    |  |
|                                                                                     | 55        | 12, 16         |                   | –                           | M5x12 DIN 912 <sup>3)</sup> | 2                | –                                                                     |  |
|                                                                                     |           |                |                   | 186717                      | ZBH-7 <sup>4)</sup>         | 2                | 10                                                                    |  |
|                                                                                     | 75        | 12, 16         |                   | 548804                      | ZBV-M6-9                    | 1                | 3                                                                     |  |
|  | 75        | 20             | –                 | M6x20 DIN 912 <sup>3)</sup> | 2                           | –                |                                                                       |  |
|                                                                                     |           |                | 150927            | ZBH-9 <sup>4)</sup>         | 2                           | 10               |                                                                       |  |
|                                                                                     | 35        | 4, 6, 8, 10    | 2                 | 1088327                     | HMSV-73                     | 1                | –                                                                     |  |

- 1) Korrosionsbeständigkeitsklasse KBK 2 nach Festo Norm FN 940070  
Mäßige Korrosionsbeanspruchung. Innenraumanwendung bei der Kondensation auftreten darf. Außenliegende sichtbare Teile mit vorrangig dekorativer Anforderung an die Oberfläche, die in direktem Kontakt zur umgebenden industriellen Atmosphäre stehen.
- 2) Packungseinheit in Stück.
- 3) Die aufgeführten Schrauben sind nicht im Lieferumfang der Antriebe enthalten.
- 4) Die Zentrierhülsen sind im Lieferumfang der Antriebe enthalten.